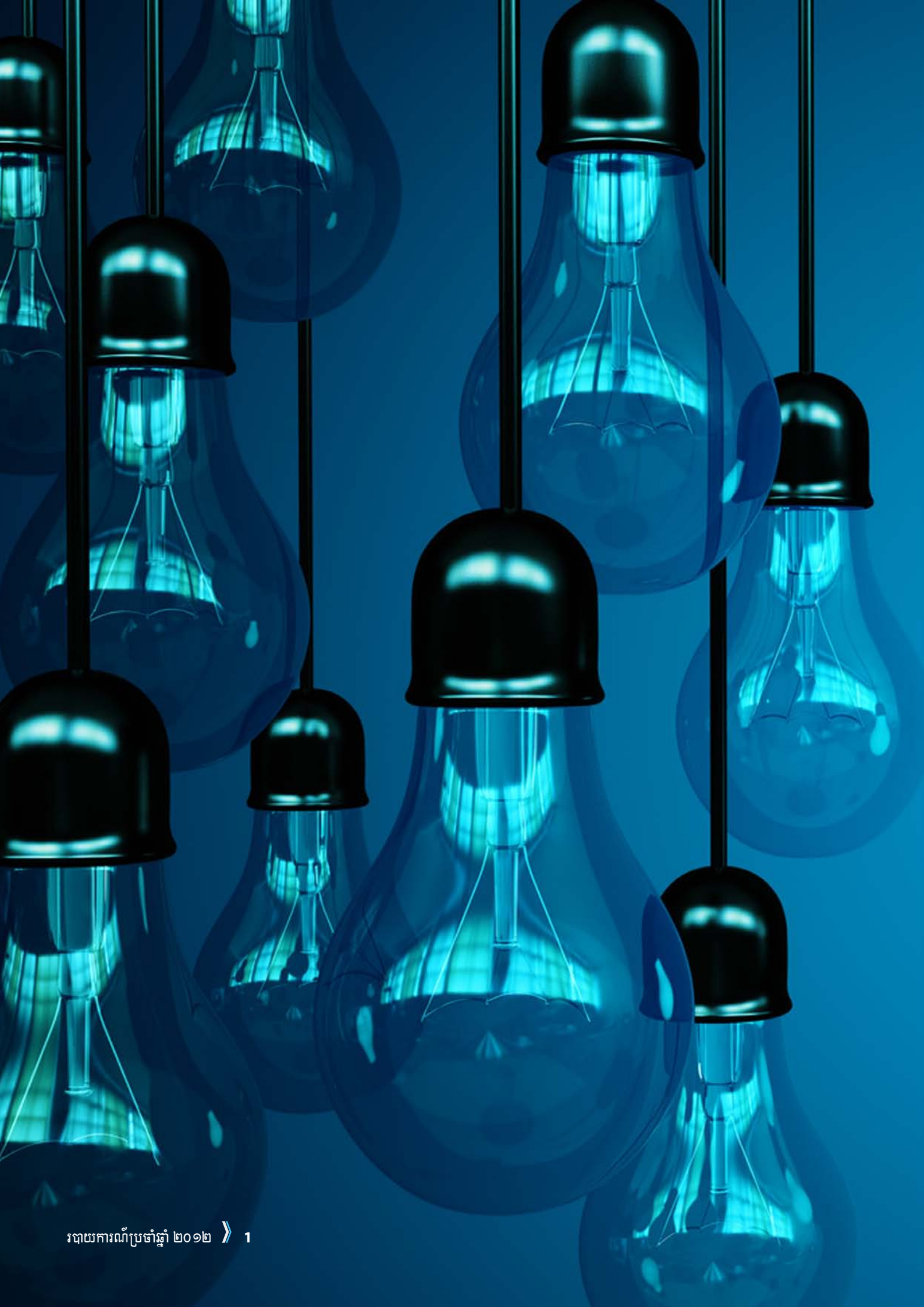




២០១២
របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ





Be your side, by your hand





ឈរលើមូលដ្ឋានការចង្អុលណែនាំ និងការគាំទ្ររួមគ្នាពីរដ្ឋាភិបាលវៀតណាម និងកម្ពុជា ធនាគារវិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍វៀតណាម(BIDV) និងក្រុមហ៊ុន ហ្វឺឡិចណា (ដែលទាំងពីរនេះគឺជានីតិបុគ្គលរបស់ប្រទេសវៀតណាម) បានរួមគ្នាបង្កើតក្រុមហ៊ុនវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា អាយឌីស៊ីស៊ី (IDCC) នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើសកម្មភាពធនាគារហិរញ្ញវត្ថុ និងធានារ៉ាប់រងដោយគម្រោងដំបូង គឺការទិញយកធនាគារវិនិយោគរុងរឿង ភីអិលស៊ី (ដែល ជា ធនាគារតូចមួយនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាបង្កើតដោយភាគទុនិកជារូបវន្តបុគ្គលក្នុងឆ្នាំ ២០០៧) រៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធទាំងស្រុងឡើងវិញ និងប្តូរឈ្មោះ ធនាគារជាថ្មីទៅជាធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី (BIDC) ដែលត្រូវបានអនុម័តយល់ព្រមដោយធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជាតាមសេចក្តី សម្រេចលេខ ៣១.០៩.៥៥៤ ចុះថ្ងៃទី១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី បានប្រតិបត្តិការជាផ្លូវការរបស់ខ្លួនចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩ បន្ទាប់ពីទទួលបានលិខិត យល់ព្រមលេខ ៣៧.០៩.១៤៨ ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ឱ្យប្តូរឈ្មោះ បង្កើនទុនលក្ខន្តិកៈផ្តល់ប្តូរមន្ត្រីបង្គោលធនាគារ ។ ដោយការបង្កើតចេញពីការទិញនិងរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី គឺជាធនាគារដែលមានដើមទុន ១០០% ដោយរដ្ឋាភិបាលវៀតណាមដែលត្រូវបានបង្កើត និងអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើសកម្មភាពក្នុងទីផ្សារប្រទេសកម្ពុជាដើម្បីអនុវត្តកាតព្វកិច្ចដាក់ជូនដោយរដ្ឋាភិបាល ប្រទេសទាំងពីរ ។ ធនាគាររំពឹងទុកថានឹងក្លាយជាស្ថាប័នភ្ជាប់រវាងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុធនាគារនៃប្រទេសទាំងពីរ ។

យោងតាមលក្ខន្តិកៈ ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី គឺជាស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង និងប្រតិបត្តិការ យោងតាមច្បាប់ ប្រទេសកម្ពុជា និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ប្រតិបត្តិការដ្ឋានរបស់ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី ត្រូវបានគាំ ទ្រដោយផ្ទាល់ពីធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍វៀតណាម ដែលមានបទពិសោធន៍ធនាគារជាង ៥០ ឆ្នាំក្នុងទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុប្រទេសវៀតណាម ។ ការគាំ ទ្ររបស់ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍វៀតណាម ចំពោះធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី មានច្រើនវិស័យ ជាពិសេសប្រព័ន្ធព័ត៌មាន វិទ្យា ដំណើរការដ្ឋាន និងផលិតផលព្រមទាំងសេវាធនាគារជឿនលឿនប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ ។



ឧស្សាហកម្មវិស័យ និងទិសដៅប្រតិបត្តិការ

ជួយអនុវត្តកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចរបស់ប្រទេសកម្ពុជាដោយភ្ជាប់ទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុរវាងប្រទេសវៀតណាម និងប្រទេសកម្ពុជា ។

ផ្តល់ផលិតផលនិងសេវាធនាគារមានគុណភាពខ្ពស់ដែលរួមមាន ពណ៌ទាន ប្រាក់បញ្ញើ ការទូទាត់អន្តរជាតិ ហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម ប័ណ្ណ និងផលិតផលសេវាពាក់ព័ន្ធ និងសេវាផ្សេងៗទៀតសំរាប់ទីផ្សារមូលបត្រដូចជា សេវាទូទាត់មូលបត្រជាដើម ។

ភ្ជាប់ពាណិជ្ជកម្ម និងសកម្មភាពវិនិយោគទ្វេភាគីដ៏ប្រៀបធៀបនៃបណ្តាអាជីវកម្មក្នុងទីផ្សារទាំងពីរ រួមចំណែកយ៉ាងសកម្មក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច ពាណិជ្ជកម្មនិងទំនាក់ទំនងវិនិយោគរវាងប្រទេសវៀតណាមនិងប្រទេសកម្ពុជា ។

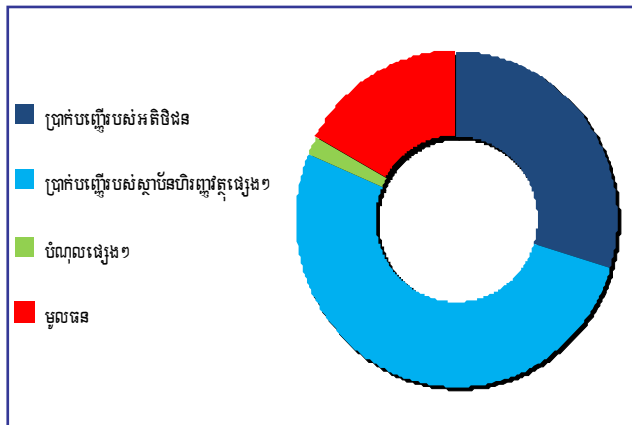
បំពេញតម្រូវការសេវាហិរញ្ញវត្ថុ ជាពិសេសសេវាពាក់ព័ន្ធសាច់ប្រាក់ និងទូទាត់របស់បណ្តាអាជីវកម្ម និងឯកត្តផលជាជនជាតិ វៀតណាម និងកម្ពុជា ផ្តល់ការគាំទ្រហិរញ្ញវត្ថុនិងមូលនិធិរយៈពេលមធ្យម រហូតដល់រយៈពេលវែង ដើម្បីបម្រើជូនដល់សកម្មភាពវិនិយោគរបស់បណ្តាសហគ្រាសក្រុមហ៊ុនគ្រប់គ្រងដោយរដ្ឋ និងបណ្តាអាជីវកម្មផ្សេងៗទៀតរបស់បណ្តាប្រទេសទាំងពីរ ។

ធ្វើជាស្ថានភ្ជាប់វិនិយោគិនកម្ពុជា និងបណ្តាសហគ្រាសអាជីវកម្មវៀតណាម ។ ផ្តល់សេវាច្រើនប្រភេទសំរាប់គ្រប់ប្រភេទសហគ្រាសរួមទាំងសហគ្រាសក្រៅប្រទេស និងឯកត្តផលផងដែរ ។

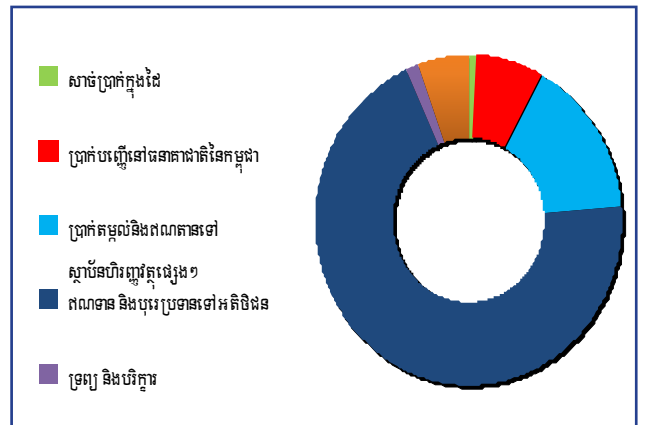
របាយការណ៍លទ្ធផលឆ្នាំ ២០១២

ល.រ	មាតិកា	២០១១	២០១២	គំលាត
សន្ទស្សន៍ទំហំ (០០០ ដុល្លារអាមេរិក)				
១	សរុបទ្រព្យសកម្ម	៤៤៤,០៧៩	៥០៤,៦៨៧	៦០,៦០៨
២	ពណ៌ទាន និងបុរេប្រទានទៅអតិថិជន	២៨៣,៧៩៨	៣៥៦,២៤៥	៧២,៤៤៧
៣	សរុបបំណុល	៣៦៩,១៣៤	៤២២,៣០៩	៥៣,១៧៥
៤	ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	១២១,០៣៤	១៥១,៥៣៣	៣០,៤៩៩
៥	ដើមទុន	៧០,០០០	៧០,០០០	-
៦	មូលធន	៧៤,៩៤៥	៨២,៣៧៨	៧,៤៣៣
សន្ទស្សន៍ប្រសិទ្ធភាព (០០០ ដុល្លារអាមេរិក)				
១	ប្រាក់ចំណេញមុនពន្ធដកពន្ធ	៦,១១៨	៩,៩០៨	៣,៧៩០
២	ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១,៣១៨	២,២៥៤	៩៣៦
៣	ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	៤,៨០០	៧,៦៥៤	២,៨៣៤
៤	ចំណូលពីសេវាកម្មសុទ្ធ	២,៦៧៤	៣,០៤៩	៣៧៥
អនុធាតុហិរញ្ញវត្ថុ				
១	ROA	១.០៧%	១.៥១%	០.៤៤%
២	ROE	៦.៩០%	៩.៣១%	២.៤១%

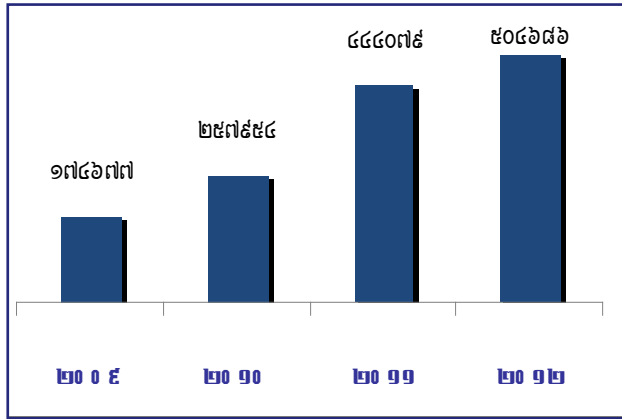
បំណុល ~ មូលធន



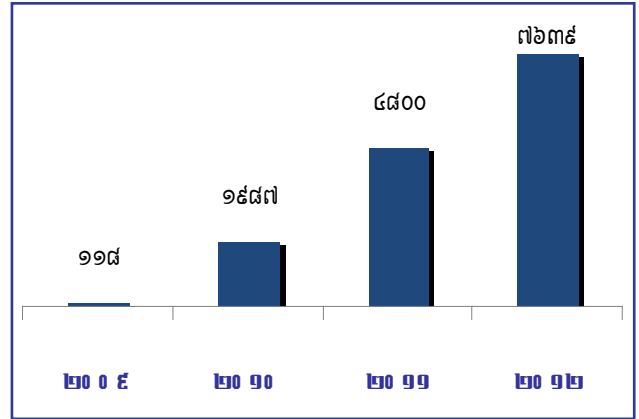
ទ្រព្យសកម្ម



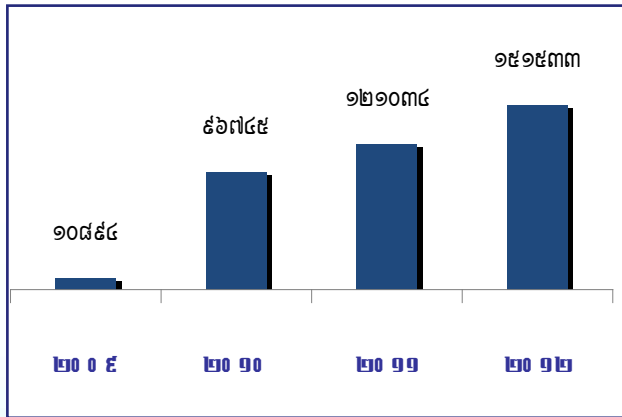
សរុបទ្រព្យសកម្ម



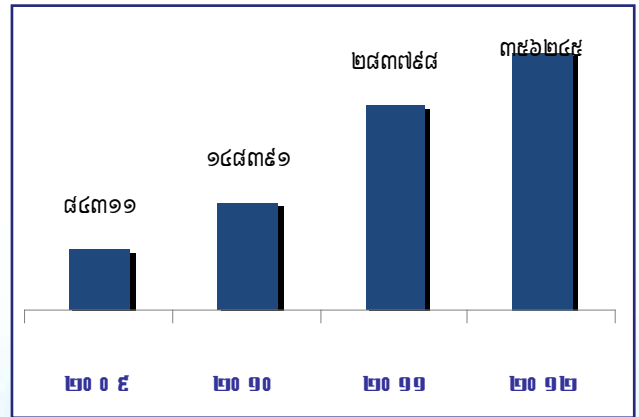
ប្រាក់បំណែញមូលដ្ឋាន



ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន



ឥណទាន និងបុរេប្រទានទៅអតិថិជន







CONTENTS

ក្រុមខ័ណ្ឌអាជីវកម្ម

- ០៣ ទិដ្ឋភាពទូទៅ
- ០៦ ទស្សនៈវិស័យ និងទិសដៅប្រតិបត្តិការ
- ០៧ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេបឆ្នាំ ២០១២
- ១២ ព័ត៌មានធនាគារ
- ១៣ សារេលីខិតរបស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ១៧ របាយការណ៍របស់អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ
- ១៩ ចេនាសម្ព័ន្ធធនាគារវិនិយោគ
- ២០ បណ្តាញសាខា
- ២១ គណៈក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ២៣ គណៈនាយកប្រតិបត្តិ

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សវនកម្ម

- ២៧ របាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ៣៣ របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ
- ៣៥ តារាងតុល្យការ
- ៣៦ របាយការណ៍លទ្ធផល
- ៣៧ របាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន
- ៣៨ របាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់
- ៣៩ កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ព័ត៌មានទំនាក់ទំនង

ព័ត៌មានធនាគារ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក **Le Dao Nguyen**
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក **Hoang Van Vinh**
អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក **Nguyen Van Hien**
សមាជិក
អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ

លោក **Pham Van Duong**
សមាជិក

លោក **Tran Dinh Dinh**
សមាជិក

លោក **Ngo Duy Chinh**
សមាជិក

លោកស្រី **Le Thanh Van**
សមាជិក

លោកស្រី **Tran Thi Oanh**
សមាជិក

លោក **Van Dinh Hai**
សមាជិក

គណៈគ្រប់គ្រង

លោក **Nguyen Van Hien**
អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ

លោក **MeyPhy**
អគ្គនាយករងជាន់ខ្ពស់

លោក **Pham The Nghiem**
អគ្គនាយករងជាន់ខ្ពស់

លោកស្រី **Mai Thi Ngoc Ha**
អគ្គនាយករងជាន់ខ្ពស់

លោក **Le Nam Trung**
អគ្គនាយករងជាន់ខ្ពស់

លោក **Pham Hong Nhien**
អគ្គនាយករងជាន់ខ្ពស់

អាសយដ្ឋានចុះបញ្ជី

អគារលេខ ៣៧០ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- ទូរស័ព្ទ : +៨៥៥ ២៣ ២១០ ០៤៤
- ទូរសារ : +៨៥៥ ២៣ ២២០ ៥១១
- អ៊ីមែល : info@BIDC.com.kh
- គេហទំព័រ : www.BIDC.com.kh
- Swift : IDBCKHPP

ភាគទុនិក

ក្រុមហ៊ុនវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (IDCC) មុន ១០០%

លេខអាជ្ញាប័ណ្ណបេញដោយធនាគារជាតិកម្ពុជា

- អាជ្ញាប័ណ្ណលេខ: ១៩
- ប្រភេទអាជ្ញាប័ណ្ណ: អាជ្ញាប័ណ្ណប្រតិបត្តិការធនាគារ

ក្រុមហ៊ុនសវនកម្ម

KPMG Cambodia Ltd



បរិយាកាសអាជីវកម្មឆ្នាំ ២០១២

ឆ្នាំ ២០១២ ត្រូវបានកត់សំគាល់ដោយសារការអភិវឌ្ឍន៍ខ្លាំងក្លានៃខ្សែនសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាដែលមានកំណើន GDP ក្នុងកម្រិត ៧,៧% ហើយវិស័យសំខាន់ៗទាំងបីគឺ កសិកម្ម ឧស្សាហកម្ម និងសេវាកម្ម សុទ្ធតែសម្រេចបានកំណើនគួរឱ្យមោទនភាពពី ៤,៣%-៩,២%-៨,១% ។ វិស័យកសិកម្ម វាយណ៍ភ័ណ្ណ សំណង់ អចលនទ្រព្យ និងវិស័យទេសចរណ៍គឺជាកំលាំងស្នូលនៃការអភិវឌ្ឍន៍ ។ ការទទួលបានលទ្ធផល វិជ្ជមាននេះ ដោយសារកត្តាសំខាន់ៗយ៉ាងគឺ ការបង្កើនសមាហរណកម្មក្នុងតំបន់ គោលនយោបាយអភិវឌ្ឍន៍ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល និងការផ្តល់ប្តូរបរិយាកាសពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិដែលមានអំណោយផល ។ ក្នុងពេលដែលមានកំណើនលឿន បណ្តាកត្តាម៉ាក្រូសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានៅតែមានភាពរឹងមាំ ។ អត្រាការប្រាក់មិនមានការប្រែប្រួលខ្លាំង ថវិការលើសកើនឡើង ១,៩% នៃ GDP ឱនភាពគណនីចរន្ត មានការធ្លាក់ចុះ ហើយសមតុល្យរួម មានលើសកម្រិតរូបិយប័ណ្ណប្រមូលកើនឡើង ៣,៤ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិក អតិផរណាមានកម្រិតទាប ទុនវិយោគផ្ទាល់ពីបរទេសបន្តចូលមក ហើយចំណូលថវិការមានកំណើនល្អ ។

ក្នុងបរិយាកាសអាជីវកម្មមានអំណោយផលបែបនេះវិស័យធនាគារមានការអភិវឌ្ឍន៍ខ្លាំងហើយក្លាយជាវិស័យមួយក្នុងចំណោមវិស័យដែលមានកំណើនលឿនបំផុតនៃឆ្នាំ ។ អំពីទំហំ តាមទិន្នន័យរបស់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ឆ្នាំ ២០១២ សមតុល្យព្រឹត្តិការណ៍នៃប្រព័ន្ធទាំងមូលសម្រេចបានក្នុងកម្រិត ៥,៩ ពាន់ លានដុល្លារអាមេរិក ហើយចលនាទុនសម្រេចបាន ៦,២ ពាន់លានដុល្លារអាមេរិក កើនឡើងធៀបឆ្នាំ ២០១១ ៣៥,៤% និង ២៦,២% ។ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា បានដាក់ឱ្យដំណើរការជាផ្លូវការនូវប្រព័ន្ធជាត់ទាត់ ជាតិតាមរយៈប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិច និងមជ្ឈមណ្ឌលព័ត៌មានព័ត៌មានដែលបង្កភាពងាយស្រួលជាងមុន សម្រាប់ប្រព័ន្ធធនាគារ ។ ធនាគារខ្លួនឯងក៏មានការអភិវឌ្ឍន៍វិជ្ជមាន ដោយមានធនាគារជាច្រើនបង្កើនទុន ពង្រីកទំហំអាជីវកម្ម និងដាក់ចេញនូវផលិតផលថ្មីៗ ។ ឆ្នាំ ២០១២ មានការកត់សំគាល់បន្ថែមទៀតអំពីការ ជ្រៀតចូលយ៉ាងខ្លាំងនៃធនាគារបរទេស ។ ប៉ុន្តែ ចាប់ផ្តើមមានការព្រមានពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងពីបណ្តាអង្គការហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិធានា ចំពោះស្ថានភាពកំណើនខ្លាំងនៃវិស័យនេះ ។

សម្ព័ន្ធដលដែលធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី សម្រេចបាន ក្នុងឆ្នាំ ២០១២

ឆ្នាំ ២០១២ មានអត្ថន័យយ៉ាងសំខាន់សម្រាប់ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី។ នេះមិនត្រឹមតែជាឆ្នាំបូកសរុបរយៈពេល ៣ ឆ្នាំដំបូងនៃការបោះជំហាន ចូលក្នុងទីផ្សារកម្ពុជាប៉ុណ្ណោះទេ ថែមទាំងជាឆ្នាំនៃដំណាក់កាលអភិវឌ្ឍន៍ថ្មីរបស់ធនាគារ BICD ។ ក្រឡេកមើលឡើងវិញនូវលទ្ធផលសម្រេច បានយើងអាចវាយ តម្លៃបានថា នេះគឺជាឆ្នាំនៃភាពជោគជ័យរបស់ធនាគារដែលបានឈានឡើងក្នុងកម្រិតខ្ពស់ថ្មីមួយ ។

ធនាគារ BICD សម្រេចបានភាពជោគជ័យក្នុងទីផ្សារកម្ពុជា ដោយបច្ចុប្បន្នធនាគារ BICD ស្ថិតក្នុង ក្រុមធនាគារដែលមានទំហំធំជាងគេនៅកម្ពុជាដែលមានចំណែកទីផ្សារប្រហែល ៦% លំដាប់ទី ៥ នៅលើ ទីផ្សារ។ ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ធនាគារ BICD ត្រូវបាន IDG សហការជាមួយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ព្រមទាំង សមាគមន៍ធនាគារកម្ពុជា ប្រគល់ពានរង្វាន់ “The Most Outstanding Promising Growth Bank Award” ដោយមានកំណើនជាមធ្យមនៃសន្ទស្សន៍ទំហំ ក្នុងកម្រិត ៤៦% ក្នុងមួយឆ្នាំ ក្នុងចន្លោះពីឆ្នាំ ២០០៩-២០១២ កើនឡើង២ដង។ ក្នុងពេលដែលទំហំមានការកើនឡើងលឿន គុណភាពអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ BICD នៅតែធានាបានល្អ ដោយមានអត្រាបំណុលអាក្រក់ទាបជាងគេបំផុតក្នុងចំណោមធនាគារដែលមានទំហំ ប្រហាក់ប្រហែល ហើយសន្ទស្សន៍សុវត្ថិភាពគោរពតាមការកំណត់នៃច្បាប់។ ទន្ទឹមនោះ លទ្ធផល អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ BICD ក៏មានការរីកចម្រើនឥតឈប់ឈរ ហើយឆ្នាំ ២០១២ ស្ថិតក្នុងកម្រិតគួរឱ្យ មោទនភាពបំផុត។

មិនត្រឹមតែមានចំណាត់ថ្នាក់ល្អក្នុងទីផ្សារប៉ុណ្ណោះទេ ការអភិវឌ្ឍន៍របស់ធនាគារ BICD ក៏ត្រូវបានពង្រឹងឥតឈប់ឈរផងដែរ។ សកម្មភាពអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ BICD ត្រូវបានពង្រីកនូវទំហំរបស់ខ្លួន។ ធនាគារ BICD មានសេវាកម្មថ្មីៗជាច្រើនដោយប្រើបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មានវិទ្យាបែបទំនើប។ បណ្តាញសាខា របស់ធនាគារ BICD ត្រូវបានពង្រីកនៅតាមបណ្តាភូមិសាស្ត្រដែលមានសក្តានុពលផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច។ ធនធានមនុស្សរបស់ធនាគារ BICD ត្រូវបានលើកកម្ពស់ដោយសារបរិយាកាសល្អ ហើយរបបឧបត្ថម្ភមាន លក្ខណៈប្រកួតប្រជែង។ ទន្ទឹមនោះ កិត្យានុភាពរបស់ធនាគារ BICD ត្រូវបានជ្រាបច្បាស់ទៅដល់អតិថិជន ដោយសារការផ្សព្វផ្សាយមានលក្ខណៈច្បាស់លាស់។ ធនាគារ BICD បាន និងកំពុងពង្រីកអតិថិជនរបស់ខ្លួនយ៉ាងខ្លាំង។

ក្រៅពីផ្តោតសំខាន់នៅទីផ្សារក្នុងប្រទេស ធនាគារ BICD ក៏ជាធនាគារឈានមុខគេដែរនៅកម្ពុជាក្នុងសកម្មភាពអាជីវកម្មនៅទីផ្សារវៀតណាម។ បច្ចុប្បន្នធនាគារ BICD មានសាខាចំនួន ០២ ដែលកំពុងធ្វើសកម្មភាពនៅវៀតណាមជាមួយទស្សនវិស័យអាជីវកម្មជាវិជ្ជមាន។ បណ្តាញសាខានៅកម្ពុជា និងវៀតណាម បានបង្កើតជាបណ្តាញទូទាត់ពេញលេញប្រើដល់ទំនាក់ទំនងវិនិយោគ និងពាណិជ្ជកម្មរវាងប្រទេសទាំងពីរ។ ធនាគារ BICD ក៏សកម្មផងដែរក្នុងការជម្រុញសកម្មភាពវិនិយោគរវាងប្រទេសទាំងពីរ។

មិនត្រឹមតែសម្រេចបានជោគជ័យក្នុងសកម្មភាពអាជីវកម្ម ធនាគារ BICD ក៏បានបង្ហាញផងដែរថាជាធនាគារមានការទទួលខុសត្រូវចំពោះសង្គមជាមួយការចាប់ផ្តើមការមានប្រសិទ្ធភាពនៃកម្មវិធីមនុស្សធម៌សង្គមដោយទទួលបានការកោតសរសើរពីរដ្ឋាភិបាលនិងបណ្តាក្រសួងស្ថាប័នផ្សេងៗ។ ធនាគារ BICD ក៏សកម្មផងដែរក្នុងការរួមចំណែកអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជានិងជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាជនកម្ពុជាតាមរយៈសកម្មភាពគាំទ្រក្រោមរូបភាពដូចជាពានរង្វាន់បាល់ទាត់អន្តរជាតិកម្ពុជា BICD Cup ឧបត្ថម្ភដល់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា ជំនួយដល់ប្រជាជនក្រីក្រដែលទទួលរងទឹកជំនន់ ។ល។

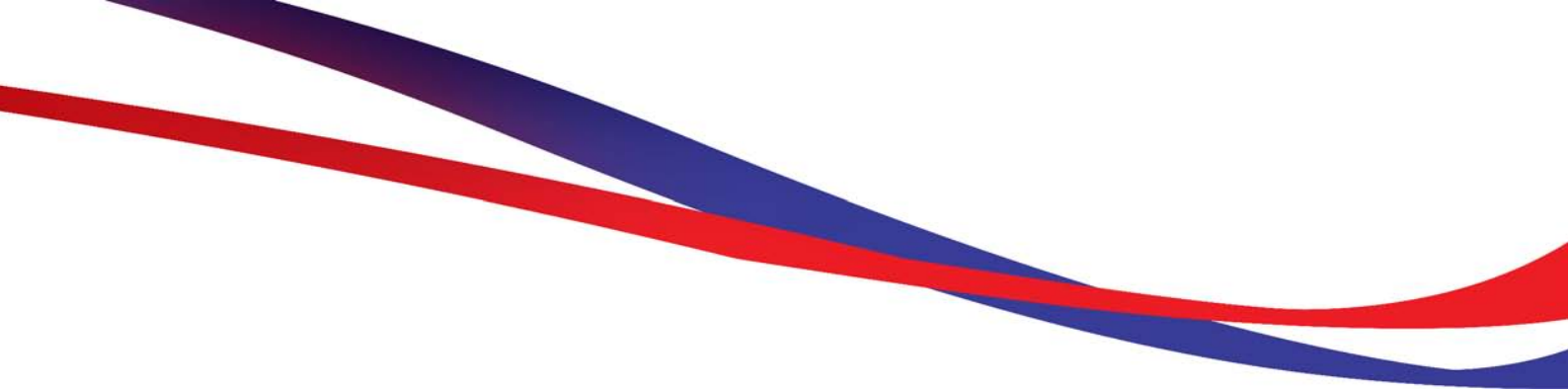
គោលដៅការកិច្ចសន្យា ២០១៣

ឆ្លងចូលឆ្នាំ ២០១៣ ការទស្សនាវាយស្ថានភាពអាជីវកម្មជាមូលដ្ឋានគឺ មានអំណោយផលដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចបន្តស្ថិតថេរ ។ កំណើន GDP ត្រូវបានរំពឹងថាមានកម្រិត ៧.៥% ក្នុងឆ្នាំ២០១៣និង៧.៥-៨% ក្នុងរយៈពេលមធ្យម ។ វិស័យធនាគារជាវិស័យមួយក្នុងចំណោមវិស័យផ្សេងទៀតដែលមានការអភិវឌ្ឍន៍លឿនបំផុតជាមួយកំណើនពណ៌នា ចលនាទុនមានចំនួនប្រមាណ ២៥-៣០% និងគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ ដើម្បីគាំទ្រនូវភារកិច្ចច្រើន ។ ជាមួយដំបូរ និងលទ្ធភាពដែលមាន ធនាគារ BIDC មានទំនុកចិត្តនឹងផ្លាស់ផ្តោតដោយយុទ្ធសាស្ត្រអភិវឌ្ឍន៍ពីកំណើនលឿនទៅកំណើនដែលប្រកបដោយនិរន្តរភាព ។ ដើម្បីសម្រេចគោលដៅនេះ ធនាគារ BIDC នឹងផ្តោតទៅលើការកិច្ចសំខាន់ៗមួយចំនួន ដូចតទៅ:

- ទី១ :** បន្តរក្សា និងពង្រឹងដំបូរជាធនាគារមួយក្នុងចំណោមធនាគារទាំងប្រាំដែលឈានមុខគេនៅទីផ្សារកម្ពុជាពីទំហំ គុណភាព និងប្រសិទ្ធភាព ។
- ទី២ :** ធានាសកម្មភាពអាជីវកម្មមានសុវត្ថិភាព គុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានទំរង់សមស្រប និងលើកក់ពស់សមត្ថភាពប្រកួតប្រជែងតាមរយៈការ ត្រូវបានជ្រាវ ផ្គត់ផ្គង់ផលិតផលសេវាកម្មធនាគារបែបទំនើបដោយផ្អែកលើ Corebanking ដែលមានស្រាប់ ។
- ទី៣ :** អនុវត្តនូវគោលការណ៍ប្រើវិនិយោគិនវៀតណាមចូលមកកម្ពុជា តភ្ជាប់ការទូទាត់ក្នុងសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្មរវាងប្រទេសទាំងពីរ ចូលរួមសកម្មភាពអភិវឌ្ឍន៍ ខ្សែសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា អនុវត្តយ៉ាងសកម្មពីការងារសន្តិសុខសង្គម ។
- ទី៤ :** កែប្រែរចនាសម្ព័ន្ធប្រកបដោយផ្នែកលើសកម្មភាពសំខាន់ៗដូចជា ប្រភពទុន ពណ៌នា ចំណូល ចំណាយសំដៅទិសដៅសកម្មភាពធនាគារ BIDC រីកចម្រើនប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និរន្តរភាព ដោយគោរពតាមបទដ្ឋាន និងច្បាប់អន្តរជាតិ ។
- ទី៥ :** បន្តអភិវឌ្ឍន៍ និងលើកកំពស់គុណភាពប្រភពធនធានមនុស្សតាមរយៈការបង្កើតបរិយាកាសធ្វើការងារល្អប្រសើរ ទាក់ទាញប្រភពធនធានមនុស្សដែលមានគុណ ភាពខ្ពស់ ហើយរបបឧបត្ថម្ភមានលក្ខណៈ ប្រកួតប្រជែង ។

ជាមួយការប្តេជ្ញាចិត្ត ការគោរពវិន័យរបស់បុគ្គលិកទាំងអស់ រួមផ្សំជាមួយការកែច្នៃ និងការប្រឹងប្រែងរបស់គណៈដឹកនាំ ធនាគារ BIDC បាន និងកំពុងខិតខំប្រឹងប្រែងសម្រេចគោលដៅបន្តិចម្តងៗ ក្នុងការកសាងធនាគារ BIDC ក្លាយជាធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយនិរន្តរភាព សកម្មភាពមានសុវត្ថិភាព គុណភាព ប្រសិទ្ធភាព ព្រមទាំងមានការទទួលខុសត្រូវក្នុងសង្គម និងរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មក្នុងទំនាក់ទំនងរវាងប្រទេសទាំងពីរ កម្ពុជា វៀតណាម ។

ជាទីបញ្ចប់ ជូនមុខអោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី ខ្ញុំសូមថ្លែងអរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅបំផុតចំពោះធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា អតិថិជនរបស់ធនាគារ BIDC ភាគទុនិក និងដៃគូអាជីវកម្មដែលបានគាំទ្រដល់ធនាគារ BIDC ជាពិសេសគឺបុគ្គលិកធនាគារ BIDC ទាំងអស់ដែលបានរួមចំណែកជាមួយយើងខ្ញុំសម្រេចបាននូវជោគជ័យនេះ ហើយនឹងបន្តខិតខំសម្រេចជោគជ័យនេះបន្ថែមទៀត ។





- បញ្ហាសេដ្ឋកិច្ច និងបញ្ហានៃទីផ្សារហិរញ្ញវត្ថុក្នុងឆ្នាំ ២០១២ នៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម មានផលប៉ះពាល់លើសកម្មភាពរបស់ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី (BIDC) យ៉ាងខ្លាំង ។ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ជាមួយការយកចិត្តទុកដាក់ និងគោលការណ៍ណែនាំពីគណៈនាយក ព្រមទាំងមានការប្រឹងប្រែងយ៉ាងសកម្មពីបុគ្គលិកធនាគារ បានធ្វើអោយធនាគារ BIDC បំពេញភារកិច្ចសម្រេចយ៉ាងល្អប្រសើរក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ជាពិសេសគឺ:

- ចរន្តទុន: បានកើនឡើង ២៥.២០% បើប្រៀបធៀបជាមួយឆ្នាំ ២០១១ ។
- សមតុល្យឥណទានសរុប: បានកើនឡើង ២៥.៥៣% បើប្រៀបធៀបជាមួយឆ្នាំ ២០១១ ។
- ចំណូលមុនកាត់ពន្ធ: បានកើនឡើង ៦១.៩៥% បើប្រៀបធៀបជាមួយឆ្នាំ ២០១១ ។

- សកម្មភាពរបស់ធនាគារ BIDC កន្លងមក ទទួលបានអត្រាកំណើនខ្ពស់ និងសហគ្រាសធំៗក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ។

- ទន្ទឹមនោះ ធនាគារ BIDC បានដំណើរការយ៉ាងសកម្ម ដើម្បីគាំទ្រគម្រោងវិនិយោគវៀតណាមចូលមកកម្ពុជាដូចជា គម្រោងសាងសង់មន្ទីរពេទ្យ ដោរី ភ្នំពេញ (ទុនវិនិយោគសរុបចំនួន ២៧ លានដុល្លារអាមេរិក) គម្រោងវិនិយោគសាងសង់រោងចក្រផលិតផឹកស៊ីកម្ម ជាមួយសមត្ថភាពផលិតបាន ៣៥០ ពាន់តោន/ឆ្នាំ (ទុនវិនិយោគសរុបជាង ៨០ លានដុល្លារអាមេរិក) និងក្រុមហ៊ុន Cavifood នាំចេញស្រូវអង្ករ ព្រមទាំងកែច្នៃដាក់ស្លាកសញ្ញាខ្មែរ និងគំរោងដាំកៅស៊ូរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលបានវិនិយោគនៅកម្ពុជា ។

- ធនាគារ BIDC បានភ្ជាប់ជាមួយទីផ្សារមូលបត្រនៅកម្ពុជាដោយជោគជ័យ និងបានផ្តល់សេវាកម្ម ទូទាត់សាច់ប្រាក់ដល់ក្រុមហ៊ុនមូលបត្រចំនួន ០៣ ។ ទីផ្សារមូលបត្របានបើក និងប្រតិបត្តិការតាំងពីខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១២ ហើយធនាគារ BIDC បានបំពេញតម្រូវការនៃទីផ្សារប្រកបដោយជោគជ័យ ។

បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ~ ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ

- ជាមួយការអភិវឌ្ឍន៍ និងពង្រីកប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារ BICD ដើម្បីបំពេញតម្រូវការអភិវឌ្ឍន៍ និងពង្រឹងផ្នែកវិស័យធានា គណៈនាយក បានសម្រេចផ្តល់ប្តូរស្នាក់ការកណ្តាលទៅទីតាំងថ្មីដែលមាន អាសយដ្ឋាន: អគារលេខ ៣៧០ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ១៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១២ ។ នេះគឺជាអគារស្នាក់ការកណ្តាលថ្មី និងទំនើប (មាន ១០ ជាន់ដែលមានផ្ទៃក្រលាសរុបគឺ ៥.០០០ម^២ ហើយមានទីតាំងចំកណ្តាលមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្ម នៃទីក្រុងភ្នំពេញ) ។
- រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន ប្រព័ន្ធ Core-Banking T24 បានដំណើរការមានស្ថេរភាពទាំងនៅកម្ពុជា និងវៀតណាម ដោយ បានតភ្ជាប់យ៉ាងរលូន និងប្រកបដោយសុវត្ថិភាព ហើយធានាបាននូវការអភិវឌ្ឍន៍ និងពង្រីកផលិតផលធនាគារ BICD ។
- ផ្នែកលើមូលដ្ឋានទំនើបនៃ Core-Banking ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ធនាគារ BICD បានដាក់អោយប្រើ និងណែនាំពីប្រភេទ និងអត្ថប្រយោជន៍ផលិតផលដូចជា សេវាធនាគារតាមរយៈការផ្ញើសារ (BSMS) សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត (Internet Banking) ម៉ាស៊ីនឆ្លុកកាត (POS) គម្រោងម៉ាស៊ីនដកប្រាក់ (ATM) ថ្មី និងផលិតផលចលនាទុន ។ល។ លើសពីនេះទៅទៀត ធនាគារ BICD បានដាក់ពង្រាយ និងរំពឹងដំណើរការបណ្តាញទូទាត់តាមវិសា (Visa) នៅដើមឆ្នាំ ២០១៣ ។

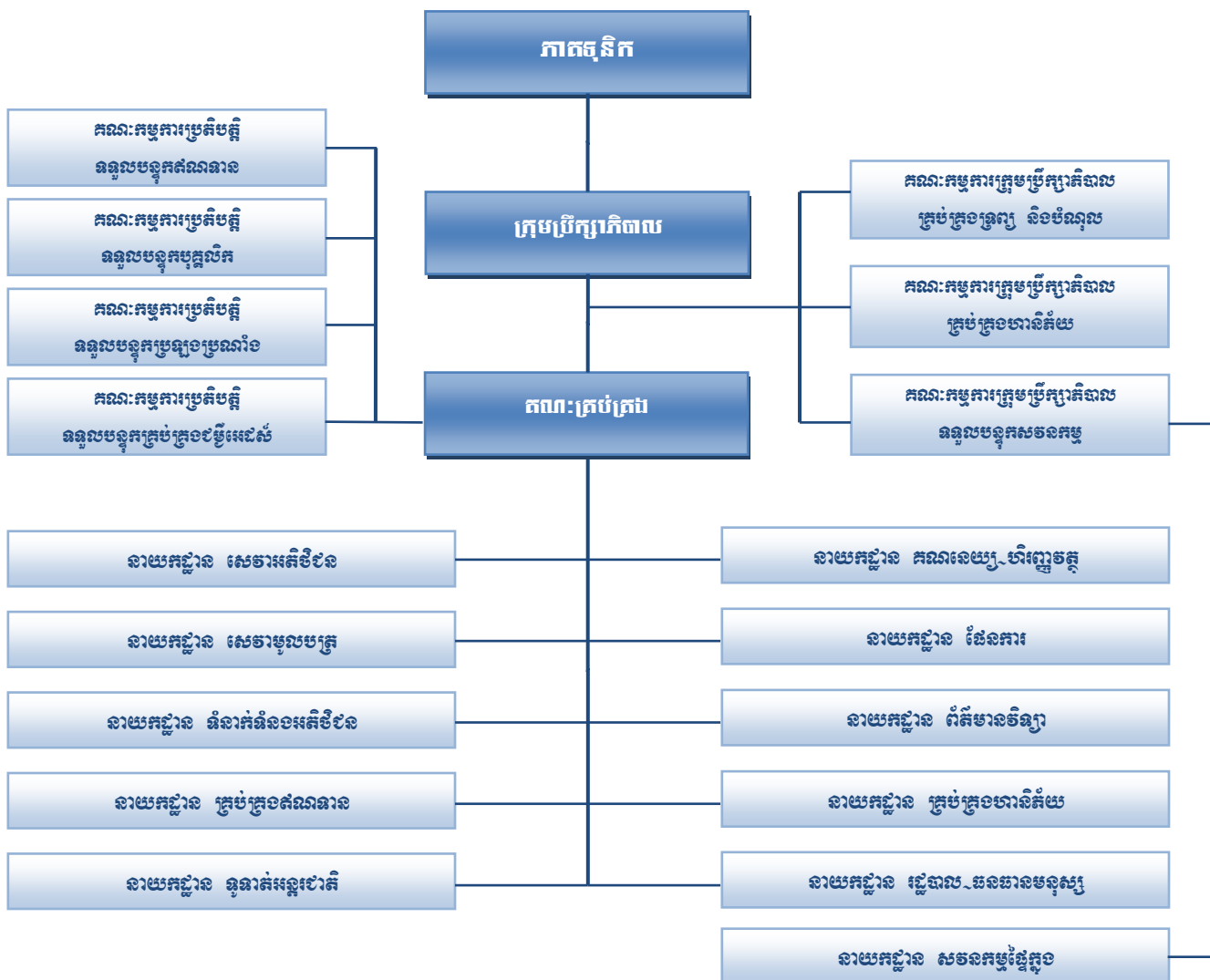
ការរីកចម្រើននៃបណ្តាញ

- ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ធនាគារ BICD បានបន្តពង្រីកបណ្តាញប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួន។ បន្ទាប់ពីផ្តល់ប្តូរអាសយដ្ឋានស្នាក់ការកណ្តាល ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១២ ធនាគារ BICD បានបង្កើត និងដំណើរការសាខាជូនពេញនៅទីតាំងចាស់នៃស្នាក់ការកណ្តាល ។ ទន្ទឹមនោះ ធនាគារ BICD បានធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវវិស័យវិស័យ ហើយនៅក្នុង ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១២ បានចាប់ដំណើរការអគារប្តូរប្រាក់ បូកគោ នៅខេត្តកំពត ។
- ធនាគារ BICD បានដំឡើងម៉ាស៊ីនដកប្រាក់ (ATM) ថ្មីចំនួន ១៤ គ្រឿង ហើយរំពឹងថានឹងមាន ការវិនិយោគ និងពង្រីកប្រព័ន្ធម៉ាស៊ីនដក ប្រាក់ (ATM) ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ (ដោយបន្ថែមម៉ាស៊ីនដកប្រាក់ (ATM) ចំនួន ២០ គ្រឿងទៀត) ព្រមទាំងដំឡើងម៉ាស៊ីនឆ្លុកកាត (POS) ចំនួនប្រមាណ ២០០ គ្រឿង នៅកម្ពុជា ។

គោលដៅប្រតិបត្តិការ

- ផ្អែកលើលទ្ធផលដែលទទួលបានកន្លងមក ធនាគារ BICD ខិតខំបន្តបំពេញផែនការអាជីវកម្មឆ្នាំ ២០១៣ ដូចតទៅ:
- កំណើនជាមធ្យមនៃទ្រព្យសកម្មសរុប: អប្បបរមា ២០% / ឆ្នាំ - សមតុល្យពណ៌ទានសរុប: អប្បបរមា ១៥% / ឆ្នាំ - ចលនាទុន: ៣០- ៣៥% / ឆ្នាំ - ប្រាក់ចំណូលសរុប : ៣០-៣៥% / ឆ្នាំ និង ROE: ១៥% ។
 - ធនាគារ BICD បន្តពង្រីកសកម្មភាពប្រតិបត្តិការនៅកម្ពុជា ដើម្បីគាំទ្រ និងដើរតួនាទីជាស្ថានការវិនិយោគរវាងវៀតណាម និងកម្ពុជា ហើយចូលរួមចំណែកយ៉ាងសកម្មដល់ការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា ។ ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ ធនាគារ BICD ខិតខំអភិវឌ្ឍន៍បណ្តាញជាច្រើននៅ ក្នុងវិស័យសំខាន់ៗនៃវិស័យកម្ពុជា ។
 - ធនាគារ BICD ពង្រឹងសមត្ថភាពប្រកួតប្រជែង និងបង្កើនសមត្ថភាពផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ហើយថែមទាំងមានសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព គុណភាព និងសុវត្ថិភាព ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃវិសាលភាពសមស្រប ។
 - ក្រៅពីនោះ ធនាគារ BICD នៅតែបន្តចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងកម្មវិធីសប្បុរសធម៌ និងកម្មវិធីសន្តិសុខសង្គម ដើម្បីចូលរួមចំណែកធ្វើ អោយប្រសើរឡើងដល់ជីវភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលមានតម្រូវការចាំបាច់ ។

របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ ២០១២



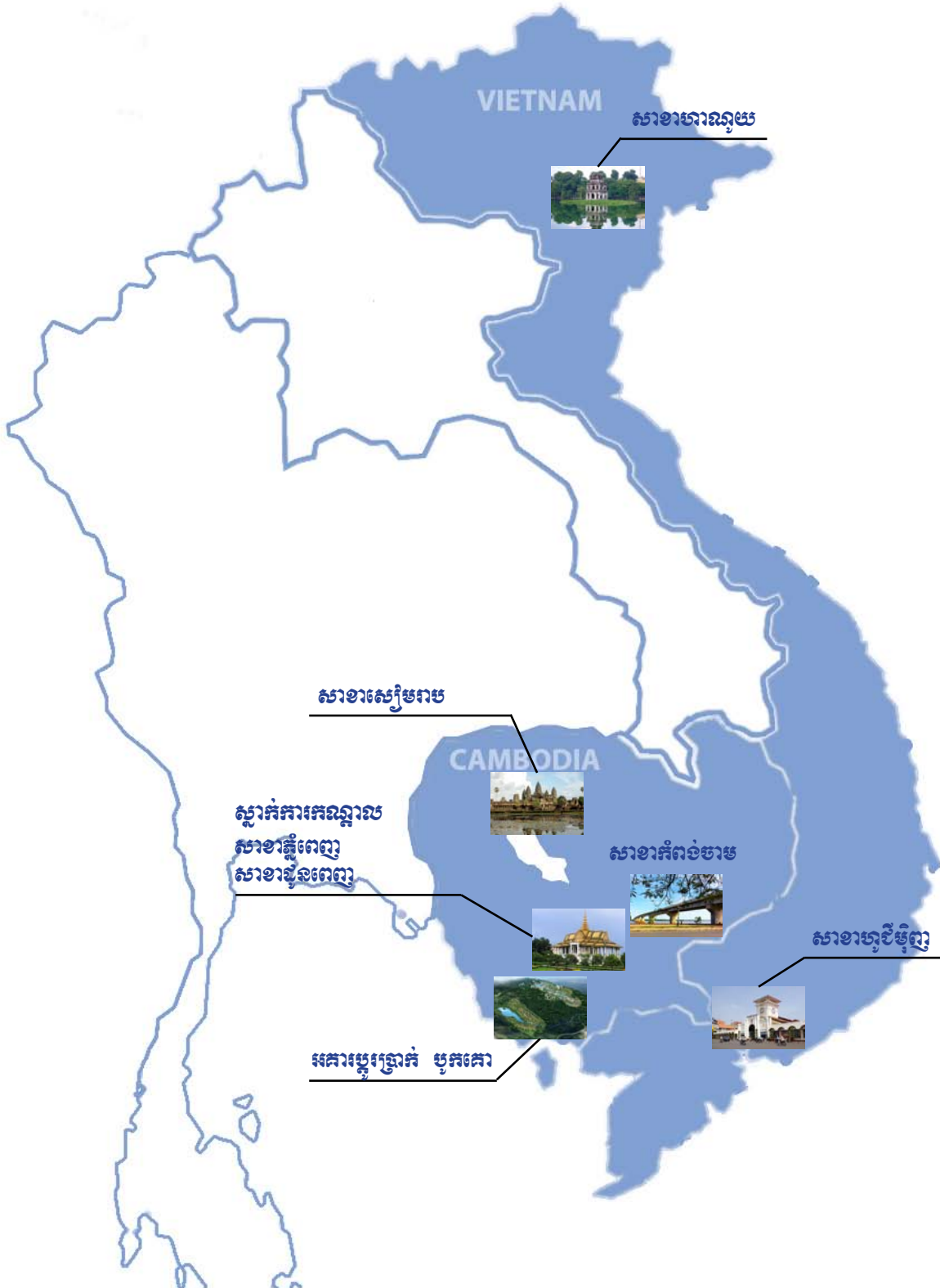
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រទេសច្បាប់ស្រីលាវ

- | | |
|----------------------|------------------------|
| ស្ថាប័នការពារប្រជាជន | សហគមន៍ព្រំដែន |
| សហគមន៍ពេញ | សហគមន៍ស្រុក |
| សហគមន៍ជួនពេញ | អគ្គនាយកដ្ឋាន បុគ្គលិក |

- | |
|--------------|
| សហគមន៍ជួនពេញ |
| សហគមន៍ពេញ |

បណ្ណាញសាខា





លោក **HOANG VAN VINH**
អនុប្រធាន
កើតនៅឆ្នាំ ១៩៦៤
កម្រិតវិទ្យាល័យ : បរិញ្ញាបត្រ
បទពិសោធន៍ : ចូលរួមក្រុមប្រឹក្សា
 ភិបាលធនាគារ BIDC តាំងពីខែ កក្កដា ឆ្នាំ
 ២០១០ ។



លោក **TRAN DINH DINH**
សមាជិកឯករាជ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
កើតនៅឆ្នាំ ១៩៤៥
កម្រិតវិទ្យាល័យ : បរិញ្ញាបត្រផ្នែកធនាគារ
 និងហិរញ្ញវត្ថុ
បទពិសោធន៍ : មានបទពិសោធន៍
 ៣៦ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ពីមុនជាអគ្គនាយករងធនាគារកសិកម្ម
 និងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទវៀតណាម ។



លោក **PHAM VAN DUONG**
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
កើតនៅឆ្នាំ ១៩៧២
កម្រិតវិទ្យាល័យ : បរិញ្ញាបត្រ
បទពិសោធន៍ : ចូលរួមក្រុមប្រឹក្សា
 ភិបាលធនាគារ BIDC តាំងពី ឆ្នាំ ២០០៩ ។



លោកស្រី **LE THANH VAN**
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
កើតនៅឆ្នាំ ១៩៧៨
កម្រិតវិទ្យាល័យ : បរិញ្ញាបត្រផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច
 អនុបណ្ឌិតផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ចសកលនិងទំនាក់ទំនង
 សេដ្ឋកិច្ចអន្តរជាតិ អនុបណ្ឌិតផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រធនាគារ
 និងហិរញ្ញវត្ថុ ។
បទពិសោធន៍ : មានបទពិសោធន៍ ១១ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ និង
 ហិរញ្ញវត្ថុ ។ មានបទពិសោធន៍ផ្តោតជ័យក្នុងសកម្មភាពមួយចំនួន នៃបណ្តា
 នាយកដ្ឋាន និងវិស័យផ្សេងៗ ដូចជា គណៈកម្មាធិការវិនិយោគ គ្រប់គ្រង
 ហានិភ័យឥណទាន គ្រប់គ្រងឥណទាន គ្រប់គ្រងធនាគារ គ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស
 គ្រប់គ្រងទុន អន្តរការីហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម ។

លោក **LE DAO NGUYEN**

ប្រធាន

កើតនៅឆ្នាំ ១៩៥៦

កម្រិតតថប្បធម៌: បរិញ្ញាបត្រផ្នែកវិស្វកម្ម សញ្ញាបត្រក្រោយឧត្តមសិក្សាផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច អនុបណ្ឌិតផ្នែកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម វិញ្ញាបនបត្រផ្នែកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មជាន់ខ្ពស់ ។

បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ ៣០ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ដូចជា ប្រធានក្រុមហ៊ុនគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្មធនាគារ BIDV (BAMC) ប្រធានក្រុមហ៊ុនវិនិយោគហិរញ្ញវត្ថុធនាគារ BIDV (BFI) សមាជិកគណៈក្រុមប្រឹក្សាភិបាលផ្តល់ប្តូរបណ្តាញព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុថ្នាក់ជាតិវៀតណាម JSC សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុមហ៊ុនវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា (IDCC) អនុប្រធានក្រុមហ៊ុនវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍មីយ៉ាន់ម៉ា (MIDC) ដៃគូគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុនវិនិយោគទុនរួមរវាងធនាគារ BIDV និងរដ្ឋវៀតណាម (BVIM) ។



លោកស្រី **TRAN THI OANH**

សមាជិកភ្នាក់ងារក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

កើតនៅឆ្នាំ ១៩៦៥

កម្រិតតថប្បធម៌ : បរិញ្ញាបត្រផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច
បទពិសោធន៍ : មានបទពិសោធន៍ ២៥ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ ជាសាយករង

នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុងធនាគារ BIDV ។មានបទពិសោធន៍ជោគជ័យក្នុងសកម្មភាពមួយចំនួននៃបណ្តានាយកដ្ឋាន និងវិស័យផ្សេងៗ ដូចជា គ្រប់គ្រង ពណ៌នា ហិរញ្ញវត្ថុនិងគណនេយ្យ គ្រប់គ្រងហានិភ័យពណ៌នា ។



លោក **NGUYEN VAN HIEN**

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ

លោក **VAN DINH HAI**

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

កើតនៅឆ្នាំ ១៩៥៨

កម្រិតតថប្បធម៌: អនុបណ្ឌិតផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។
បទពិសោធន៍ : មានបទពិសោធន៍ជាង ២៥



លោក **NGO DUY CHINH**

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

កើតនៅឆ្នាំ ១៩៦៣

កម្រិតតថប្បធម៌: អនុបណ្ឌិតផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ ។
បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ជាង ២៥ ឆ្នាំ

ក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ នាយកធនាគារ BIDV សាខា Ha Thanh ហើយអតីតជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិធនាគារ Lao Viet ។



ឆ្នាំក្នុងវិស័យធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។ នាយកធនាគារ BIDV សាខា Gia Dinh ។



លោក **Nguyen Van Hien**
អគ្គនាយកប្រតិបត្តិ

កើតនៅឆ្នាំ : ១៩៦១

កម្រិតវិទ្យាសាស្ត្រ: អនុបណ្ឌិតផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ។
បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ជាង ២៥ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ ហើយក្លាយជាអគ្គនាយកប្រតិបត្តិធនាគារ BIDC ក្នុងខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

លោក **Pham Hong Nhien**
អគ្គនាយករង

កើតនៅឆ្នាំ : ១៩៧០

កម្រិតវិទ្យាសាស្ត្រ: បរិញ្ញាបត្រ
បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ ២០ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ ធ្លាប់ជានាយកជាន់ខ្ពស់ ហើយក្លាយជាអគ្គនាយករង ធនាគារ BIDC ក្នុងខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១២ ។



លោក **Mey Phy**
អគ្គនាយករង

កើតនៅឆ្នាំ : ១៩៥៩

កម្រិតវិទ្យាសាស្ត្រ: អនុបណ្ឌិត
បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ជាង ២០ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ ហើយក្លាយជាអគ្គនាយករងធនាគារ BIDC ក្នុងខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ ។





លោកស្រី **Mai Thi Ngoc Ha**
អគ្គនាយករង

កើតនៅឆ្នាំ : ១៩៦៣

កម្រិតវិទ្យាល័យ: បរិញ្ញាបត្រផ្នែកធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ
បរិញ្ញាបត្រផ្នែកវិស្វកម្ម ។

បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ជាង ២៥ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ
ហើយក្លាយជាអគ្គនាយករង ធនាគារ BIDC ក្នុងខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

លោក **Le Nam Trung**
អគ្គនាយករង

កើតនៅឆ្នាំ : ១៩៧៣

កម្រិតវិទ្យាល័យ: បរិញ្ញាបត្រ

បទពិសោធន៍: ជាអគ្គនាយករងធនាគារ BIDC ក្នុងខែ តុលា ឆ្នាំ
២០១០ ។



លោក **Pham The Nghiem**
អគ្គនាយករង

កើតនៅឆ្នាំ : ១៩៦៣

កម្រិតវិទ្យាល័យ: បរិញ្ញាបត្រ

បទពិសោធន៍: មានបទពិសោធន៍ជាង ២៥ ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យធនាគារ
ហើយក្លាយជាអគ្គនាយករងធនាគារ BIDC ក្នុងខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ ។







**របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
សវនកម្ម**



ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយ សូមឆ្លើយតបច្បាប់ចម្លងចេញផ្សាយរបាយការណ៍របស់ខ្លួន និង របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី ហៅកាត់ថា (“ធនាគារ” ឬ “BIDC”) ដែលបានធ្វើសវនកម្មរួច សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ។

សកម្មភាពចម្បង

សកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារ រួមមានការធ្វើប្រតិបត្តិការលើរាល់សកម្មភាពអាជីវកម្មធនាគារ និងការ ផ្តល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដែលពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត ។
ពុំមានការផ្លាស់ប្តូរជាសារវន្តលើសកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារ នៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទចេញរបាយការណ៍ នេះទេ ។

លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ

លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ មានដូច ខាងក្រោម:

	២០១២		២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក
ប្រាក់ ចំណេញមុនបង់ពន	៩,៨៩៣,១១៦	៣៩,៥២៣,០០០	៦,១១៧,៥៨១
ពន្ធលើ ប្រាក់ ចំណេញ	(២,២៥៤,៣៩៨)	(៩,០០៦,៣២០)	(១,៣១៧,៧៧៨)
ប្រាក់ ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ ការិយបរិច្ឆេទ	៧,៦៣៨,៧១៨	៣០,៥១៦,៦៨០	៤,៧៩៩,៨០៣

ភាគលាភ

ពុំមានការប្រកាស ឬការបែងចែកភាគលាភទេ ហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមិនបានស្នើឱ្យមានការបែងចែក ភាគលាភ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទធ្វើរបាយការណ៍នេះទេ ។

ដើមទុន

ពុំមានការផ្លាស់ប្តូរទៅលើដើមទុនដែលបានចុះបញ្ជី និងបែងចែករូបបស់ធនាគារ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ នេះទេ ។

ទុនបម្រុង និងសំវិធានធន

ពុំមានការប្រែប្រួលជាសារវន្តទៅលើទុនបម្រុង និងសំវិធានធននៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទនេះទេ ក្រៅពីការ បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

ឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងខាតបង់សង្ស័យ

នៅមុនពេលរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការដែលមាន មូលដ្ឋានសមរម្យ ដើម្បីបញ្ជាក់ថា វិធានការទាក់ទងទៅនឹងការលុបបំបាត់ចោលឥណទាន និងបុរេប្រទាន អាក្រក់ និងការធ្វើសំវិធានធនលើឥណទាន និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើង ហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានការជឿជាក់ថារាល់ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដែលបានដឹងយ៉ាងច្បាស់ថាមិនអាចទារបាន ត្រូវបានលុបបំបាត់ចោល ហើយសំវិធានធនគ្រប់គ្រាន់ ត្រូវបានកំណត់ឡើងសម្រាប់ឥណទាន និង បុរេប្រទាន ដែលជាប់សង្ស័យ ។

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីកាលៈទេសៈណាមួយដែលនាំឱ្យឥណទាន អាក្រក់ដែលបានជំរះចេញពីបញ្ជី ឬចំនួនសំវិធានធនជាប់សង្ស័យក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ និងរបស់ធនាគារមានតម្លៃមិនគ្រប់គ្រាន់ជាសារវន្តនោះទេ ។

ទ្រព្យសកម្មចរន្ត

នៅមុនពេលដែលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ត្រូវបានរៀបចំឡើងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់ វិធានការដែលមានមូលដ្ឋានសមរម្យ ដើម្បីបញ្ជាក់ថាបណ្តាទ្រព្យសកម្មចរន្តទាំងអស់ ក្រៅពីបំណុល ដែលបានកាត់ត្រានៅក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យរបស់ធនាគារ ហើយទំនងជាមានតម្លៃមិនអាចលក់បាននៅក្នុង ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតា ត្រូវបានកាត់បន្ថយឱ្យនៅស្មើនឹងតម្លៃ ដែលគិតថានឹងអាចប្រមូលបាន ជាក់ស្តែង ។

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលនឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ ដល់ការកំណត់តម្លៃទ្រព្យសកម្មចរន្តនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ នោះទេ ។

វិធីសាស្ត្រកំណត់តម្លៃ

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែលបានកើតឡើង ដែលនឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការ អនុវត្តវិធីសាស្ត្រដែលមានកន្លងមក ក្នុងការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម និង បំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ និងមិនសមស្របនោះទេ ។

បំណុលយថាហេតុ និងបំណុលផ្សេងៗទៀត

នាំថ្លៃចេញរបាយការណ៍នេះ ពុំមាន:

- (ក) ការដាក់បញ្ចាំទ្រព្យសកម្មណាមួយរបស់ធនាគារ ដែលកើតមានឡើងចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទ ក្នុងការធានាចំពោះបំណុលរបស់បុគ្គលណាមួយឡើយ ឬ
- (ខ) បំណុលយថាហេតុណាមួយដែលកើតមានឡើងចំពោះធនាគារ ចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទមក ក្រៅអំពីប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតារបស់ធនាគារ ។ តាមមតិរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ពុំមានបំណុលយថាហេតុ ឬបំណុលផ្សេងៗទៀតរបស់ធនាគារដែល ត្រូវបំពេញ ឬអាចនឹងត្រូវបំពេញក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ដែលនឹងធ្វើឱ្យ មានផលប៉ះពាល់ ឬអាចនឹងប៉ះពាល់ជាសារវន្តដល់លទ្ធភាពរបស់ធនាគារក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ ខ្លួន- ដូចដែលបានកំណត់ និងនៅពេលដែលដល់ថ្ងៃកំណត់ ។

ព្រឹត្តិការណ៍ក្រោយកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍

ពុំមានព្រឹត្តិការណ៍ជាសារវន្តណាមួយកើតឡើងបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ដែលតម្រូវឱ្យមានការ បង្ហាញ ឬនិយ័តភាពក្រៅពីការបង្ហាញនៅក្នុងកំណត់ សំគាល់ ដែលភ្ជាប់មកជាមួយរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ នេះទេ ។

ការផ្លាស់ប្តូរនៃហេតុការណ៍

នាំថ្លៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ធនាគារពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែល មិនបានរំកិលនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ឬក្នុង របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ដែលអាចនឹង បណ្តាលឱ្យត្រូវលេខនៃចំនួនណាមួយ ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ ទេនោះទេ ។

ប្រតិបត្តិការមិនប្រក្រតី

តាមមតិរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល លទ្ធផលនៃការធ្វើ ប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារក្នុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុ នេះ មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តដោយ សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមាន លក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីនោះទេ ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏មានមតិផងដែរថា នៅក្នុងចន្លោះពេលចាប់ពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទដល់ថ្ងៃចេញរបាយ ការណ៍នេះពុំមានចំណាត់ថ្នាក់សកម្មភាព ប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីកើតមានឡើង ដែលអាចនាំឱ្យប៉ះពាល់ដល់លទ្ធផលនៃប្រតិបត្តិការរបស់ ធនាគារ ក្នុង ការិយបរិច្ឆេទដែលរបាយការណ៍នេះបានរៀបចំឡើងនោះទេ ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដែលបានបម្រើការចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលចេញរបាយការណ៍ចុងក្រោយរួមមាន:

ឈ្មោះ	ភ្នាក់ងារ
លោក Le Dao Nguyen	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Hoang Van Vinh	អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Nguyen Van Hien	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Pham Van Duong	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោកស្រី Le Thanh Van	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Tran Dinh Dinh	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោកស្រី Tran Thi Oanh	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Ngo Duy Chinh	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោក Van Dinh Hai	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ភាគីអភិបាលកិច្ចក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់កាន់កាប់ ឬមានការទាក់ទិននៅក្នុងភាគហ៊ុនផ្តល់របស់ធនាគារ នៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះទេ ។

អត្ថប្រយោជន៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

មិនថានៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ឬនៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ពុំមានការរៀបចំ ណាមួយដែលមានធនាគារជាតិមួយ ក្នុងគោលបំណងជួយដល់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដើម្បីទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ដោយមធ្យោបាយទិញយកភាគហ៊ុន ឬលិខិតបំណុលពីធនាគារ ឬពីក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតទេ ។

ក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុ ពុំមានអភិបាលរបស់ធនាគារណាម្នាក់បានទទួល ឬមានសិទ្ធិទទួលបាន នូវអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយ (ក្រៅពីអត្ថប្រយោជន៍ដែលបានរួមបញ្ចូលនៅក្នុងបរិលាភសរុបទទួលបានដូច បង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ) តាមរយៈ ការចុះកិច្ចសន្យាធ្វើឡើងដោយធនាគារ ឬដោយក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធជាមួយនឹងក្រុមហ៊ុន ដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះជាសមាជិក ឬក៏ជាមួយក្រុមហ៊ុន ដែល សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះជាសមាជិក មានផលប្រយោជន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុជាច្រើននោះទេ លើកលែង តែការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

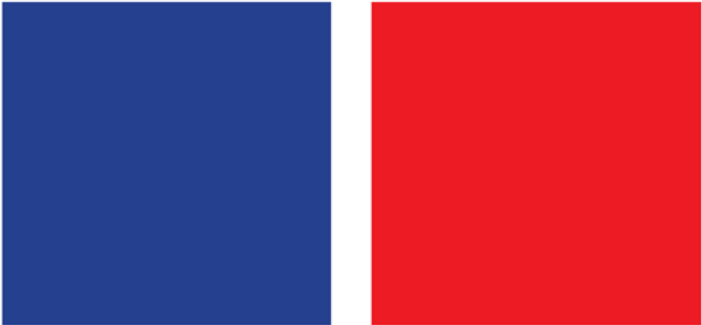
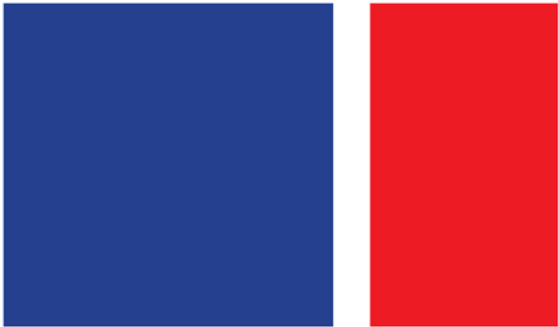
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារៈធ្វើការអះអាងបញ្ជាក់ថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ បានរៀបចំឡើងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ដើម្បីចង្អុលបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ព្រមទាំង លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ បម្រែបម្រួលមូលធន និងលំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ជាក់ ។ នៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលចាំបាច់ត្រូវ៖

- ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ (ត)
 - (ក) អនុវត្តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យដែលសមស្រប ដោយផ្អែកលើការវិនិច្ឆ័យ និងការប៉ាន់ ប្រមាណយ៉ាងសមហេតុផល និងប្រុងប្រយ័ត្ន ហើយធ្វើការអនុវត្តន៍ប្រកបដោយសង្គតភាព ។
 - (ខ) អនុវត្តតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធ នឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬបើមានការផ្លាស់ប្តូរពិន្ទុ ដើម្បីបង្ហាញនូវភាពពិត និងត្រឹមត្រូវ គឺត្រូវបង្ហាញ និងពន្យល់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងកំណត់បរិមាណនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។
 - (គ) រក្សាទុកនូវបញ្ជីគណនេយ្យឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ និងប្រព័ន្ធនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ។
 - (ឃ) រៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃដំណើរការអាជីវកម្ម លុះត្រាតែ មានក្នុងករណីមិនសមរម្យក្នុងការសន្មត់ថា ធនាគារនឹងបន្តធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម នាពេលអនាគត ដែលអាចរំពឹងទុកបាន និង
 - (ង) ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកនាំធនាគារឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពលើរាល់សេចក្តីសម្រេច ដែលមានសារៈសំខាន់ ទាំងអស់ ដែលប៉ះពាល់ដល់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ និងដំណើរការរបស់ធនាគារ ហើយត្រូវប្រាកដថា កិច្ចការនេះ ត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងយ៉ាងត្រឹមត្រូវនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។
- ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធានាអះអាងថា បានអនុវត្តនូវរាល់តម្រូវការ ដូចមានរាយការណ៍ខាងលើក្នុងការរៀបចំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

ចុះហត្ថលេខាដោយយោងទៅលើសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោក Nguyen Van Hien
នាយកប្រតិបត្តិ

ថ្ងៃទី ២៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៣



យើងខ្ញុំ បានធ្វើសវនកម្មទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី ហៅកាត់ថា (“ធនាគារ”) ដែលរួមមានរបាយការណ៍ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ និង របាយការណ៍លទ្ធផល របាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន និងរបាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់ សម្រាប់ ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ និងកំណត់សំគាល់ ដែលរួមមានសេចក្តីសង្ខេប គោលនយោបាយ គណនេយ្យសំខាន់ៗ ព្រមទាំងព័ត៌មានពន្យល់ផ្សេងៗដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រ ទី ១២ ដល់ទី ៦០ ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

អ្នកគ្រប់គ្រងមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ នេះ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងទទួលខុសត្រូវ លើប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងដែលអ្នកគ្រប់គ្រងកំណត់ថា មានភាពចាំបាច់ សម្រាប់ការរៀបចំរបាយការណ៍ ហិរញ្ញវត្ថុ ឱ្យជឿជាក់ពីការបង្ហាញខុសជាសារវន្ត ដោយសារតែការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករ

ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំ គឺធ្វើការបញ្ចេញមតិលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ផ្អែកទៅលើការធ្វើសវនកម្ម របស់យើងខ្ញុំ ។ យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា ។ ស្តង់ដារទាំងនេះតម្រូវឱ្យយើងខ្ញុំអនុវត្តទៅតាមតម្រូវការក្រមសីលធម៌ ហើយគ្រោង និងធ្វើសវនកម្ម ដើម្បី ទទួលបាននូវអំណះអំណាងយ៉ាងសមហេតុផលថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ពុំមានការបង្ហាញខុសជា សារវន្តឡើយ ។ ការធ្វើសវនកម្ម រួមមានការអនុវត្តន៍នូវបណ្តាន់វិធីត្រួតពិនិត្យ ដើម្បីទទួលបាននូវភស្តុតាងដែលទាក់ទង ទៅនឹងចំនួនទឹកប្រាក់ និងការលាតត្រដាងព័ត៌មាននៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។ ការជ្រើសរើសវិធីវិនិច្ឆ័យទាំងនេះ គឺផ្អែកទៅលើការវិនិច្ឆ័យរបស់យើងខ្ញុំ ដែលរួមមានការប៉ាន់ប្រមាណទៅលើហានិភ័យដែលមាន ផលប៉ះពាល់ដល់ការបង្ហាញខុសជាសារវន្តនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ បណ្តាលមកពីការក្លែងបន្លំ ឬកំហុស ឆ្គង ។ នៅក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណហានិភ័យទាំងនោះ យើងខ្ញុំធ្វើការពិចារណាទៅលើការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ដើម្បីធ្វើសវនកម្មឱ្យសមស្របទៅតាមកាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងគោលបំណងដើម្បីបញ្ចេញមតិទៅ លើប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់ធនាគារឡើយ ។ ការធ្វើសវនកម្ម ក៏រួមមានការវាយតម្លៃទៅ លើភាពសមស្របនៃគោលនយោបាយគណនេយ្យ ដែលធនាគារបានប្រើប្រាស់ និងភាពសមហេតុផលនៃ ការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យសំខាន់ៗដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកគ្រប់គ្រង ព្រមទាំងការវាយតម្លៃលើការបង្ហាញ នៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល ។ យើងខ្ញុំជឿជាក់ថា ភស្តុតាងសវនកម្មដែលយើងខ្ញុំប្រមូលបានមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្រប សម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ។



មតិសវនកម្ម

តាមមតិរបស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសារវន្ត បានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ របស់ ធនាគារ វិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ព្រមទាំងលទ្ធផល ហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរទឹកប្រាក់របស់ធនាគារសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ ដោយ អនុលោមទៅតាម ស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុង របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

បញ្ជាក់ផ្សេងទៀត

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១ ត្រូវបាន ធ្វើសវនកម្មដោយក្រុមហ៊ុនសវនកម្មផ្សេងទៀត ហើយបានបញ្ចេញមតិនៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១២ ថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនោះ បានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវ ។

តំណាងក្រុមហ៊ុន ខេភីអិមជឿ ខេមបូឌា ចំកាត់

Craig McDonald
Audit Partner

រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ថ្ងៃទី ២៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៣

កំណត់សំគាល់		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យសកម្ម				
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៥	៤,៣១០,៥៥០	១៧,២២០,៦៤៧	៦,៣០២,៤១៩
ប្រាក់ បញ្ញើ នៅធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា	៦	៣៦,៩៨៥,៤០៣	១៤៧,៧៥៦,៦៨៥	៣៥,២៤៨,៧៤០
ប្រាក់តម្កល់និងពណ៌តាមទៅស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	៧	៧៩,៥២៨,៨៧៦	៣១៧,៧១៧,៨៦០	៧៦,៣២៣,៤៨៤
ពណ៌ទាន និងបុរេប្រទានទៅអតិថិជន	៨	៣៥១,៨៧៧,០៨៤	១,៤០៥,៧៤៨,៩៥០	២៨១,៣០៦,១១១
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	៩	១៣,៤៦៩,៩៦៥	៥៣,៨១២,៥១១	២៦,៥៦០,៦៦៩
ការវិនិយោគ	១០	១១,៦០៦,៤៣៩	៤៦,៣៦៧,៧២៤	១១,៥៧៧,៤៥៨
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	១១	៤,៥៤៥,៦៧៧	១៨,១៥៩,៩៧៩	៤,០៥៩,២៤៥
ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	១២	២,៣៦២,៨៣៩	៩,៤៣៩,៥៤២	២,៧០០,៩៥៧
សរុបទ្រព្យសកម្ម		៥០៤,៦៨៦,៨៣៣	២,០១៦,២២៣,៤៩៨	៤៤៤,០៧៩,០៨៣
បំណុល				
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	១៣	២៧៣,០៣០,១៤៤	១,០៩០,៧៥៥,៤២៥	២៥១,៨២២,៣៥២
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	១៤	១៤២,៩២៥,៦៥១	៥៧០,៩៨៧,៩៧៧	១១២,៧៤៣,៧៩៧
បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១៥	១,៥០៤,១៩០	៦,០០៩,២៣៩	៩៨៩,៤៤៤
បំណុលផ្សេងៗ	១៦	៤,៨៤៨,៦១៣	១៩,៣៧០,២០៨	៣,៥៧៨,៨៧៩
សរុបបំណុល		៤២២,៣០៨,៥៩៨	១,៦៨៧,១២២,៨៩៩	៣៦៩,១៣៤,៤៧២
មូលធន				
ដើមទុន	១៧	៧០,០០០,០០០	២៧៩,៦៥០,០០០	៧០,០០០,០០០
ទុនបម្រុងទុក		៨៥៤,៦៧៥	៣,៤១៤,៤២៦	១៦១,២៥៦
ទុនបម្រុងលើការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស		-	-	(១៦,៤៤៨)
ប្រាក់ចំណេញរក្សាទុក		១១,៥២៣,៥៦០	៤៦,០៣៦,៦២២	៤,៧៩៩,៨០៣
សរុបមូលធន		៨២,៣៧៨,២៣៥	៣២៩,១០១,០៤៨	៧៤,៩៤៤,៦១១
សរុបបំណុល និងមូលធន		៥០៤,៦៨៦,៨៣៣	២,០១៦,២២៣,៤៩៨	៤៤៤,០៧៩,០៨៣

របាយការណ៍លទ្ធផល

សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២

	កំណត់សំគាល់	២០១២		២០១១
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ចំណូលពីការប្រាក់	១៨	៣៥,០៧១,៤៧៤	១៤០,១១០,៥៣៩	២៧,៦២១,៥៥៥
ចំណាយលើការប្រាក់	១៩	(១៩,៦៦៨,៧១១)	(៧៨,៥៧៦,៥០០)	(១៨,៥៨១,៤៦២)
ចំណូលសុទ្ធពីការប្រាក់		១៥,៤០២,៧៦៣	៦១,៥៣៤,០៣៩	៩,០៤០,០៩៣
ចំណូលពីផ្តល់ឈ្នួល និងកម្រៃដើមសា	២០	៣,២៤៥,២០៦	១២,៩៦៤,៥៩៨	២,៩៨៩,១២៣
ចំណាយលើផ្តល់ឈ្នួល និងកម្រៃដើមសា		(៣៣៧,៥៧៥)	(១,៣៤៨,៦១២)	(២៥៩,១១៧)
ចំណូលសុទ្ធពីផ្តល់ឈ្នួល និងកម្រៃដើមសា		២,៩០៧,៦៣១	១១,៦១៥,៩៨៦	២,៧៣០,០០៦
ចំណូលពីការវិនិយោគ		១,៧៧៥,៩៧៥	៧,០៩៥,០២០	១,៥៧២,៥៨៤
ចំណូលពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ		១៨៨,៨៨២	៧៥៤,៥៨៤	២១៨,៦៩៣
ចំណូលសុទ្ធពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ		២០,២៧៥,២៥១	៨០,៩៤៥,៦២៤	១៣,៥៦១,៣៧៦
ចំណាយទូទៅ និងរដ្ឋបាល	២១	(៨,២១៧,៧០៥)	(៣២,៨២៩,៧៣១)	(៦,១៥២,៥០៥)
សវិធានធនសម្រាប់ការខាតបង់លើ ឥណទាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	៧ & ៨	(២,១៦៤,៤៣០)	(៨,៦៤៦,៨៩៨)	(១,២៨៦,០២៦)
សវិធានធនសម្រាប់ការសន្យាក្រៅតារាងតុល្យការ		-	-	(៥,២៦៤)
រៀនចំណេញមុនពន្ធដារ		៩,៨៩៣,១១៦	៣៩,៥២៣,០០០	៦,១១៧,៥៨១
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១៥	(២,២៥៤,៣៩៨)	(៩,០០៦,៣២០)	(១,៣១៧,៧៧៨)
រៀនចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		៧,៦៣៨,៧១៨	៣០,៥១៦,៦៨០	៤,៧៩៩,៨០៣

	ដើមទុន ដុល្លារអាមេរិក	ទុនបម្រុងលើការ ប្តូររូបិយប័ណ្ណ បរទេស ដុល្លារអាមេរិក	ទុនបម្រុង ទុំទៅ ដុល្លារអាមេរិក	ប្រាក់ចំណេញ រក្សាទុក ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
សមតុល្យនា ថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១	៧០,០០០,០០០	(២៩,៨៤៩)	-	២,០៨២,០១៩	៧២,០៥២,១៧០
ការបែងចែកទៅទុនបម្រុង	-	-	១៦១,២៥៦	(១៦១,២៥៦)	-
ផ្ទេរប្រាក់ចំណេញ ទៅឱ្យក្រុមហ៊ុនមេ	-	-	-	(១,៧៨៩,០៨៤)	(១,៧៨៩,០៨៤)
ចំណេញសុទ្ធ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	-	៤,៧៩៩,៨០៣	៤,៧៩៩,៨០៣
លំអៀងពីការប្តូរ រូបិយប័ណ្ណបរទេស	-	១៣,៤០១	-	(១៣១,៦៧៩)	(១១៨,២៧៨)
សមតុល្យនា ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១	៧០,០០០,០០០	(១៦,៤៤៨)	១៦១,២៥៦	៤,៧៩៩,៨០៣	៧៨,៩៤៤,៦១១
ការបែងចែកទៅទុនបម្រុង	-	-	៦៩៣,៤១៩	៦៩៣,៤១៩	-
ការបែងចែកការផ្តល់ប្រាក់ រង្វាន់ និងសុខុមាលភាព	-	-	-	(២០៥,១៩២)	(២០៥,១៩២)
ចំណេញសុទ្ធ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	-	៧,៦៣៨,៧១៨	៧,៦៣៨,៧១៨
លំអៀងពីការប្តូរ រូបិយប័ណ្ណបរទេស	-	១៦,៤៤៨	-	(១៦,៣៥០)	៩៨
សមតុល្យនា ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	៧០,០០០,០០០	-	៨៥៤,៦៧៥	១១,៥២៣,៥៦០	៨២,៣៧៨,២៣៥
(ស្មើនឹងពាន់រៀល)	២៧៩,៦៥០,០០០	-	៣,៤១៤,៤២៦	៤៦,០៣៦,៦២២	៣២៩,១០១,០៤៩

របាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់

សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២

	កំណត់សំគាល់	២០១២		២០១១
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ				
សាច់ប្រាក់ សុទ្ធ (ប្រើប្រាស់ក្នុង)/ទទួលបានពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	២២	(៣០,៩៦៤,៣៩៩)	(១២៣,៧០២,៧៧៤)	៣៨,៣៥៧,៤៦៧
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ				
ការទិញ ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ និងទ្រព្យសកម្មអរូបិយ		(៣៧៣,៦៧៥)	(១,៤៩២,៨៣១)	(១,១៤៩,៦៩៦)
ការទូទាត់លើទ្រព្យកំពុងសាងសង់		(៧២៥,៤៣៩)	(២,៨៩៨,១២៩)	(១,៨៥៦,៣៩២)
ការទិញ លក់ការវិនិយោគលើមូលប័ត្រ		៤៥០,០០០	១,៧៩៧,៧៥០	(៣២០,០០០)
ការប្រាក់ទទួលបានពីការវិនិយោគលើសញ្ញាប័ណ្ណ		១,២៩៦,៩៩៤	៥,១៨១,៤៩១	១,៤៨៩,៨៤៤
សាច់ប្រាក់ សុទ្ធ ទទួលបានពី/ (ប្រើប្រាស់) ក្នុងសកម្មភាពវិនិយោគ		៦៤៧,៨៨០	២,៥៦៨,២៨១	(១,៨៣៦,២៤៤)
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន				
ការទូទាត់ភាគលាភ		-	-	(១,៧៨៩,០៨៤)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើប្រាស់ក្នុងសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន		-	-	(១,៧៨៩,០៨៤)
ការ(ថយចុះ)/កើនឡើង សុទ្ធនៃសាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល		(៣០,៣១៦,៥១៩)	(១២១,១១៤,៤៩៣)	៣៤,៧៣២,១៣៩
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល នាដើមកាលបរិច្ឆេទ		១០១,៤០១,៤៩១	៤០៥,១០០,៥៥៤	៦៦,៦៦៩,៧៥២
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល នាចុងកាលបរិច្ឆេទ	២៣	៧១,០៨៥,៣៧២	២៨៣,៩៨៦,០៦១	១០១,៤០១,៤៩១

កំណត់សំគាល់ទាំងនេះ គឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ហើយត្រូវអានជាមួយរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

១២ ព័ត៌មានអំពីធនាគារ

ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី ហៅកាត់ថា (“ធនាគារ” ឬ “BIDC”) ត្រូវបានបង្កើតឡើង និងចុះបញ្ជីនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រោមការចុះបញ្ជីលេខ ៧១ ៦១០ ២០០៩ ពី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម និងស្របទៅនឹងសេចក្តីសម្រេចលេខ ៧១-០៩-៥៥៤ នៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៩ ចេញដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដែលមានសុពលភាពចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ តទៅ ។ ធនាគារ ត្រូវបានកាន់កាប់ទាំងស្រុងដោយក្រុមហ៊ុន វិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា លីមីតធីត ហៅកាត់ថា (“IDCC”) ដែលជាក្រុមហ៊ុនមួយបានចុះបញ្ជីនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា ។ ក្រុមហ៊ុនមេធំបំផុតនៃ BIDC គឺ ក្រុមហ៊ុន វិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍ អន្តរជាតិ ហៅកាត់ថា (“IIDC”) ដែលជាក្រុមហ៊ុនវិនិយោគមួយនៅក្នុងសាធារណៈ រដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាម ។

ធនាគារវិនិយោគនិងអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ភីអិលស៊ី គឺជាស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុមួយដែលធ្វើប្រតិបត្តិការស្រប តាមច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារមានការគាំទ្រ ដោយផ្ទាល់ពីធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍វៀតណាម (“BIDV”) ដែលជាធនាគារធំមួយនៅក្នុង សាធារណៈរដ្ឋសង្គមនិយមវៀតណាមដែលផ្តល់សេវាកម្មផ្នែកធនាគារច្រើនជាង ៥០ ឆ្នាំមកហើយ ។ ការជួយគាំទ្រពី ធនាគារវិនិយោគ និងអភិវឌ្ឍន៍វៀតណាម រួមមានការអភិវឌ្ឍន៍ និងធ្វើឱ្យប្រសើរ ឡើង ផ្នែកប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យាដំណើរការ និងវិធីសាស្ត្រទាំងឡាយព្រមទាំងផ្តល់នូវផលិតផល និង សេវាកម្មធនាគារ ឱ្យមានគុណភាពកាត់តែខ្សែ ថ្ងៃនត ។

សកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារ គឺបំរើសេវាកម្មធនាគារ និងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗក្នុង ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងប្រទេសវៀតណាម ។ ទីស្នាក់ការរបស់ធនាគារមានទីតាំងនៅអគារលេខ ២៣ វិថី ក្រមួនស (ផ្លូវលេខ១១៤ កែងផ្លូវលេខ ៦៧៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ប្រតិបត្តិការនៅ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានសាខាចំនួន ៣ ១ភ្នំពេញ សៀមរាប និងកំពង់ចាម) ចំណែកប្រតិបត្តិការ នៅប្រទេសវៀតណាមមានសាខាចំនួន ២ ១ហ្វូជីមីញ៉ូ និងហាណូយ) ។

នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ធនាគារ មាននិយោជិតសរុបចំនួន ២៧១ នាក់ (២០១១ ២១៣ នាក់) ក្នុងនោះ និយោជិតនៅកម្ពុជាមានចំនួន ១៧៣ នាក់ និយោជិតនៅសាខាហ្វូជីមីញ៉ូមានចំនួន ៥២ នាក់ និងសាខា ហាណូយមាននិយោជិតចំនួន ៤៦ នាក់ ។

២ មូលដ្ឋាននៃការរៀបចំ

(ក) របាយការណ៍អនុលោមតាម

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានរៀបចំឡើងស្របតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុង របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ត្រូវបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងផ្តល់សិទ្ធិផ្សាយ នៅថ្ងៃទី ២៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៣ ។

(ខ) មូលដ្ឋាននៃការវាស់វែង

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានរៀបចំឡើងតាមមូលដ្ឋានតម្លៃដើមដំបូង ។

(គ) មូលដ្ឋាននៃការសរុបរួម

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ រួមមានរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ទីស្នាក់ការកណ្តាល និង បណ្តាសាខារបស់ខ្លួន ។ រាល់សមតុល្យ និងប្រតិបត្តិ-

(ឃ) រូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងរូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ការកំណត់បង្ហាញ

រូបិយប័ណ្ណជាតិនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គឺប្រាក់រៀល ។ ដោយសារក្រុមហ៊ុនធ្វើប្រតិបត្តិការ អាជីវកម្ម និងកត់ត្រារាល់បញ្ជី គណនេយ្យរបស់ខ្លួន ផ្អែកលើមូលដ្ឋានប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក អ្នក គ្រប់គ្រងក៏បានកំណត់ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកជារូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងសម្រាប់ការកំណត់បង្ហាញ ព្រោះវាឆ្លុះបញ្ចាំងពីសារធាតុសេដ្ឋកិច្ចនៃប្រភពព្រឹត្តិការណ៍ និងកាលៈទេសៈរបស់ធនាគារ ។

ប្រតិបត្តិការបរទេស

ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៃប្រតិបត្តិការបរទេស ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដោយយក អត្រាប្តូរប្រាក់នៅកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ។ ចំណូល និងចំណាយនៃប្រតិបត្តិការបរទេស ត្រូវបាន ប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកដោយយកអត្រាប្តូរប្រាក់ជាមធ្យម ។

ភាពលំអៀងនៃរូបិយប័ណ្ណបរទេសដោយការប្តូរនៃប្រតិបត្តិការបរទេស ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាផ្នែក មួយនៃមូលធនជាទុនបម្រុងលើការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស ។ នៅពេលដែលប្រតិបត្តិការបរទេស ដែលត្រូវបានលក់ក្នុងផ្នែកណាមួយ ឬលក់ចេញទាំងស្រុងតម្លៃដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងទុនបម្រុង លើការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស គឺត្រូវផ្ទេរទៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

ចំណេញ ឬខាតពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសបណ្តាលមកពីគណនីត្រូវទទួលបានជារូបិយប័ណ្ណ ឬ បំណុលរូបិយប័ណ្ណពីប្រតិបត្តិការបរទេស ដោយការទូទាត់មិនអាចគ្រោងទុក ឬនឹងមិនត្រូវទូទាត់ នាពេលអនាគតហើយដែលអាចរំពឹងទុកបាន ហើយដែលចាត់ទុកជាផ្នែកនៃការវិនិយោគសុទ្ធក្នុង ប្រតិបត្តិការបរទេស ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយផ្ទាល់ក្នុងទុនបម្រុងលើការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ។

(ង) ព័ត៌មានវិយោគកម្ម

ធនាគារធ្វើប្រតិបត្តិការចំនួន ២ ភូមិសាស្ត្រ គឺព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណៈរដ្ឋសង្គម និយមវៀតណាម ។ ព័ត៌មានវិយោគកម្ម ត្រូវបានបង្ហាញផ្នែកនៃធនាគារតែមួយគត់ ។ ទំរង់ និងអាជីវកម្មជាផ្នែក គឺ ផ្តោតទៅលើរបាយការណ៍អ្នកគ្រប់គ្រងផ្នែកក្នុង ដែលទាមទារដោយអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ថ្ងៃនៃ ។ ប្រតិបត្តិការរវាងផ្នែកនីមួយៗ ត្រូវបានកត់ត្រា តាមផ្នែកនីមួយៗ លើកលែងតែប្រតិបត្តិការទាំង នោះ ជាប្រតិបត្តិការជាមួយភាគីទី ៣ ហើយនឹងត្រូវ បានលុបបំបាត់ចោលនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។ រាល់ប្រតិបត្តិការជាផ្នែកនីមួយៗដែលពុំ ាន ធ្វើឡើងតាមទីផ្សារក្នុងលក្ខខណ្ឌអាជីវកម្មធម្មតាដែលមិនផ្តល់ជាវិជ្ជមាន ដែលខុសពីអ្វីដែលជា សាធារណៈ ។ លទ្ធផលរបស់ចំណែកអាជីវកម្ម ចំណែកទ្រព្យសកម្ម និងចំណែកបំណុល រួមមានចំនួនដែល ពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់នៃចំណែកអាជីវកម្ម និងចំណែកនានា ដែលអាចបែងចែកដោយផ្អែកលើ មូលដ្ឋានយ៉ាងសមហេតុផល ។

២ មូលដ្ឋាននៃការរៀបចំ (ត)

(ខ) ការប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យ

ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ តម្រូវឱ្យអ្នកគ្រប់គ្រងធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មត ដែលមានផលប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តន៍នូវគោលនយោបាយគណនេយ្យ និងចំនួននៃទ្រព្យសកម្ម បំណុល ចំណូល និងចំណាយដែលបានរាយការណ៍ ។ លទ្ធផលជាក់ស្តែងអាចខុសពីការ ប៉ាន់ស្មានទាំងនោះ ។ ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មតត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ ។ ការកែប្រែទៅលើគណនេយ្យប៉ាន់ស្មាន ត្រូវបានកត់ត្រានៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលការប៉ាន់ស្មាននោះ ត្រូវបានកែប្រែ និងនៅក្នុងអំឡុង ការិយបរិច្ឆេទដែលផលប៉ះពាល់នោះនឹងកើតមានឡើងនាពេលអនាគត ។ ការប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យគណនេយ្យចម្បង ត្រូវបានអនុវត្តនៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ រួមមានការ ប៉ាន់ស្មាននូវចំនួនដែលអាចប្រមូលបានមកវិញពីពណ៌ទាន និងបុរេប្រទាន ដែលបានបង្ហាញនៅ ក្នុងគោលការណ៍គណនេយ្យដោយឡែកក្នុងកំណត់សំគាល់ទី ៣ ១ ចុះ ។

៣. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ

គោលការណ៍គណនេយ្យសំខាន់ៗខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានអនុវត្តដោយធនាគារក្នុងការរៀបចំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

(ក) ប្រតិបត្តិការរូបិយប័ណ្ណបរទេស

សកម្មភាពប្រតិបត្តិការរូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗទៀតក្រៅពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់នៅថ្ងៃប្រតិបត្តិការនោះ ។ សមតុល្យនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយវត្ថុ និងបំណុលរូបិយវត្ថុនាការបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ដែលជារូបិយប័ណ្ណក្រៅពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ក៏ ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើអត្រានាការបរិច្ឆេទនោះ ។ ភាពលំអៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណដែលកើតមកពីការប្តូរនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

(ខ) ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ រួមមានសាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលការផ្តល់ ពណ៌ទាន ប្រាក់បញ្ញើ គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ និងគណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ ។ គោលនយោបាយ គណនេយ្យលើការទទួលស្គាល់ និងការវាយតម្លៃនូវសមាសធាតុទាំងនេះត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុង គោលនយោបាយគណនេយ្យដោយឡែកពីគ្នា ។

(គ) សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល រួមមាន សាច់ប្រាក់ និងសមតុល្យធនាគារ ប្រាក់បញ្ញើនៅ ធនាគារ ដែលមានកាលវិភាគនៅពេលតម្កល់ដំបូងមានរយៈពេល ៣ ខែ ឬតិចជាង និងការវិនិយោគ រយៈពេលខ្លី ដែលអាចប្តូរជាសាច់ប្រាក់ពេលណាក៏បាន ដោយមានហានិភ័យតិចតួចចំពោះការ ផ្លាស់ប្តូរតម្លៃ ។

(ឃ) ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា

ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម ។

(ខ) គំណនាន និងបុរេប្រទាន

ពណ៌នាផ្តល់ដល់អតិថិជនដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងតុល្យការ ត្រូវបានកាត់ត្រាតាមថ្លៃដើម ដែលនៅសល់ ដកចេញចំនួនទាំងឡាយណាដែលបានលុបចោល សិវិធានធនជាក់លាក់ និង សិវិធានធនទូទៅ ។

ភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសិវិធានធនលើពណ៌នាអាក្រក់និងជាប់សង្ស័យត្រូវបានវាយតម្លៃដោយអ្នកគ្រប់គ្រងរៀងរាល់ខែ ។ លក្ខខណ្ឌទាំងឡាយដែលត្រូវបានពិចារណាក្នុងការវាយតម្លៃទៅលើភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសិវិធានធនរួមមានដូចជាទំហំពណ៌នា បទពិសោធន៍នៃការខាតបង់ក្នុងអំឡុងពេល លក្ខខណ្ឌសេដ្ឋកិច្ចបច្ចុប្បន្ន និងផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗទៅលើអតិថិជន ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុនៃ អតិថិជន និងប្រតិបត្តិការនៃពណ៌នាដែលទាក់ទងទៅនឹងលក្ខខណ្ឌដែលបានចែងក្នុងកិច្ចសន្យា ។

(គ) សំវិធានធនលើគំណនាន និងបុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ

អនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា រាល់ពណ៌នា និងបុរេប្រទាន ត្រូវ បានចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ដោយយោងទៅតាមសមត្ថភាពនៃការទូទាត់សងរបស់ដៃគូពាណិជ្ជកម្ម ។ សមត្ថភាពនៃការទូទាត់សងនេះ ត្រូវបានវាយតម្លៃដោយផ្អែកទៅតាមបទពិសោធន៍នៃការទូទាត់ សងពីមុន លក្ខខណ្ឌហិរញ្ញវត្ថុរបស់កូនបំណុល អាជីវកម្មនាថ្ងៃអនាគត និងលំហូរទឹកប្រាក់ នាពេលអនាគត លទ្ធភាព និងការស្ម័គ្រចិត្តសងរបស់កូនបំណុល បរិយាកាសហិរញ្ញវត្ថុ និង គុណភាពនៃឯកសារដែលប្រមូលបាន ។

បន្ថែមលើគុណភាពនៃព័ត៌មានខាងលើ ចំនួនថ្ងៃហួសកាលកំណត់សង ត្រូវបានយកមកគិត ដូចខាងក្រោម៖

ចំណាត់ថ្នាក់	ចំនួនថ្ងៃហួសកាលកំណត់សង	សំវិធានធនអប្បបរមា
បំណុលធម្មតា/ស្តង់ដារ	< ៣០ ថ្ងៃ	១5
បំណុលឃ្នាំមើល	≥ ៣០ ថ្ងៃ – ៩០ ថ្ងៃ	៣5
បំណុលក្រោមស្តង់ដារ	≥ ៩០ ថ្ងៃ – ១៨០ ថ្ងៃ	២05
បំណុលសង្ស័យ	≥ ១៨០ ថ្ងៃ – ៣៦០ ថ្ងៃ	៥05
បំណុលបាត់បង់	≥ ៣៦០ ថ្ងៃ	១០05

សិវិធានធនលើពណ៌នា និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យអប្បបរមា ត្រូវបានកំណត់ដោយផ្អែកទៅតាម ចំណាត់ថ្នាក់ដែលបានចាត់ថ្នាក់ ។ នៅពេលមានព័ត៌មានដែលអាចទុកចិត្តបានថាបំណុលបាត់បង់ កើតមានឡើងច្រើនជាងតម្រូវការអប្បបរមានោះ សិវិធានធនបន្ថែមនឹងត្រូវបានធ្វើឡើង ។

សិវិធានធនចំពោះពណ៌នាដែលបានលុបបំបាត់ចោលពីមុន និងការបញ្ចូលមកវិញនូវសិវិធានធន ពីមុន ត្រូវបានបង្ហាញដាច់ដោយឡែក ក្នុងតារាងសង្ខេបសិវិធានធនសុទ្ធរបស់ពណ៌នាអាក្រក់ និង ជាប់សង្ស័យក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

៣. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ (ត)

(ក) ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ

ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃអាចប៉ាន់ស្មានបាន ។ ការប៉ាន់ស្មាន ត្រូវបានធ្វើឡើង សម្រាប់គណនីត្រូវទទួលដែលជាប់សង្ស័យ ដោយផ្អែកតាមការត្រួតពិនិត្យចំនួនដែលនៅសល់នា កាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ។

(ខ) ការវិនិយោគ

(i) ការវិនិយោគលើភាគហ៊ុន

ការវិនិយោគលើភាគហ៊ុនគឺកត់ត្រាតាមតម្លៃដើមដកសិរិយាធនលើឱនភាពនៃតម្លៃ ដើម្បីទទួល ស្គាល់នូវការធ្លាក់ចុះជាអចិន្ត្រៃយ៍នៃតម្លៃនៃការវិនិយោគ ។

(ii) ការវិនិយោគលើមូលបត្រ

ការវិនិយោគលើមូលបត្រ ត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាមូលបត្រវិនិយោគសម្រាប់លក់ ។ ធនាគារបានធ្វើ ចំណាត់ថ្នាក់លើការវិនិយោគមូលបត្រនាការិយបរិច្ឆេទកំណត់ទិញ ។

មូលបត្រវិនិយោគសម្រាប់លក់ គឺជាមូលបត្របំណុល ឬមូលបត្រមូលធន ដែលមានសុពលភាព ជាដរាប និងអាចលក់បានគ្រប់ពេលវេលា ។ មូលបត្រវិនិយោគសម្រាប់លក់ ត្រូវបានកត់ត្រាតាម តម្លៃទិញដាក់ស្តែង ។ ក្រោយមកមូលបត្រប្រភេទនេះត្រូវបានកំណត់តាមតម្លៃដែលទាប និងតម្លៃ ទីផ្សារ ។ មូលបត្រពិសេស និងមូលបត្របញ្ចុះថ្លៃដែលបានតាមរយៈការទិញមូលបត្របំណុល ត្រូវ ធ្វើរំលស់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានរំលស់ថេរទៅតាមអាយុកាលប្រើប្រាស់ របស់វាចាប់តាំងពីថ្ងៃទិញដល់ថ្ងៃផុតកំណត់ ។

(ឃ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

(i) ការទទួលស្គាល់ និងការវាស់វែង

ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ បានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើមដករំលស់បង្ករ និងការខាតបង់នៃឱនភាពតម្លៃបង្ករ ប្រសិនបើមាន ។ នៅពេលផ្អែកណាមួយនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារទាំងនោះ មានអាយុកាលប្រើប្រាស់ ខុសពីគ្នាសមាសធាតុនោះ ត្រូវបានដាក់ជាផ្នែកដោយឡែក (សមាសភាពចម្រុះ) នៃទ្រព្យ និង បរិក្ខារ ។

ផ្ទៃដើម ត្រូវបានរួមបញ្ចូលនូវចំណាយដែលកើតឡើងដោយផ្ទាល់ សម្រាប់ការទិញនូវទ្រព្យសកម្ម ។ ទ្រព្យកំពុងសាងសង់រួមមានចំណាយនៃការសាងសង់ អាគារ បរិក្ខារ និងចំណាយផ្ទាល់ផ្សេងៗ ។

ចំណេញ ឬខាតពីការលក់ប្រើ ឬការលក់ចេញផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារណាមួយត្រូវបានកំណត់ ដោយភាពខុសគ្នារវាងសាច់ប្រាក់ទទួលបានពីការលក់ និងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ ហើយត្រូវបាន ទទួល ស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលនាថ្ងៃលក់ប្រើ ឬលក់ចេញ ។

(ii) ការចំណាយបន្តបន្ទាប់

ការចំណាយបន្តបន្ទាប់ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្លាស់ប្តូរផ្នែកមួយនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានទទួល ស្គាល់រួចមកហើយ ត្រូវបានបូកបញ្ចូលទៅក្នុងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ ប្រសិនបើអាចមានលទ្ធភាព ផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគតដល់ក្រុមហ៊ុនលើសពីស្តង់ដារដើម ។ រាល់ការ ចំណាយបន្តបន្ទាប់ផ្សេងទៀត ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលបានកើត ឡើង ។

(iii) វិលសំ

វិលសំលើទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ដោយ ផ្អែកលើមូលដ្ឋានវិលសំថយចុះដាច់ដាច់ ទៅតាមអាយុកាលប្រើប្រាស់របស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ នីមួយៗក្នុងអត្រាប្រចាំឆ្នាំ ដូចខាងក្រោម៖

សង្ហារឹម គ្រឿងបំពាក់ និងបរិក្ខារ	25%
សម្ភារៈព័ត៌មានវិទ្យា (IT)	50%
យានយន្ត	25%

អាគារ និងការិកលម្មអាគារ ត្រូវបានធ្វើវិលសំតាមវិធីសាស្ត្រវិលសំថយចុះក្នុងរយៈពេល ២០ ឆ្នាំ ។
ទ្រព្យកំពុងសាងសង់ មិនត្រូវបានធ្វើវិលសំទេរហួតដល់ពេលទ្រព្យសកម្មដែលពាក់ព័ន្ធចប់សព្វគ្រប់ និងត្រូវបានដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ក្នុងប្រតិបត្តិការ ។
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានដកវិលសំអស់ហើយត្រូវបានកម្រាមក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរហូត ដល់ថ្ងៃដែលទ្រព្យ និងបរិក្ខារទាំងនោះត្រូវបានលក់ចេញ ឬលុបបំបាត់ចោល ។

(ឧ) ទ្រព្យសកម្មអរូបី

ទ្រព្យសកម្មអរូបីយូរមុខ កុំព្យូទ័រសូហ្វវែរ ដែលរាប់បញ្ចូលផ្ទៃដើមនៅពេលទិញ និងផ្ទៃដើមក្នុង ការបង្កើតដែលមិនរាប់ជាមួយនឹងផ្នែកប្រតិបត្តិការរបស់កុំព្យូទ័រ (ហារដើរចេញ ហើយត្រូវបានកំណត់ តម្លៃ ដោយយកផ្ទៃដើម ដកវិលសំបង្គរ និងឱនភាពនៃតម្លៃប្រសិនបើមាន ។ កុំព្យូទ័រសូហ្វវែរ ត្រូវ បានធ្វើវិលសំតាមអាយុកាលនៃការប្រើប្រាស់ បង្គររយៈពេល ១០ ឆ្នាំ ឬក្នុងអត្រា ១០៥ ក្នុងមួយឆ្នាំ ។

(ខ) ឱនភាពនៃទ្រព្យសកម្ម

(i) ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានវាយតម្លៃនាកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថាតើមាន ភស្តុតាងណាមួយដែលបង្ហាញថា ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទាំងនោះមានឱនភាពនៃតម្លៃ ។ ទ្រព្យសកម្ម ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានចាត់ទុកថាមានឱនភាពនៃតម្លៃ ប្រសិនបើមានហេតុការណ៍មួយ ឬច្រើន ដុះឥទ្ធិពលជាអវិជ្ជមានទៅលើចលនាទឹកប្រាក់ប៉ាន់ស្មាននាពេលអនាគតដល់ទ្រព្យសកម្មនោះ ។ ករណីនេះ មិនត្រូវបានប្រើសម្រាប់ពណ៌នាផ្តល់ដល់អតិថិជននោះទេ ដោយវាត្រូវបានបង្ហាញនៅ ក្នុងគោលនយោបាយគណនេយ្យដោយឡែក នៅក្នុងកំណត់សំគាល់ ៣១៩) ទេ ។

៣. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ (ត)

(ឌ) ឱនភាពនៃទ្រព្យសកម្ម (ត)

(i) ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានគណនាដោយផ្អែកលើភាពខុសគ្នារវាង តម្លៃយោង និងតម្លៃបច្ចុប្បន្ននៃចលនាទឹកប្រាក់នាពេលអនាគតដោយធ្វើការបញ្ចុះតម្លៃតាមអត្រា ការប្រាក់ប្រសិទ្ធភាព ។

រាល់ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទោលសារវន្ត ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឱនភាពនៃតម្លៃតាមមូលដ្ឋានទោល ។ ទ្រព្យសកម្មនៅសល់ ត្រូវបានវាយតម្លៃជារួមក្នុងក្រុមទ្រព្យសកម្មដែលមានហានិភ័យពណ៌ទាន ស្រដៀងគ្នា ។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវបានដកចេញ ប្រសិនបើមានព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងក្រោយពីការទទួល ស្គាល់ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃតម្រូវឱ្យដកចេញ ។

(ii) ទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ

តម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម មិនមែនហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យនៅរាល់កាលបរិច្ឆេទ រាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថា តើមានសញ្ញាណណាមួយដែលបង្ហាញថា ទ្រព្យសកម្មទាំង នោះមានឱនភាពនៃតម្លៃ ។ ប្រសិនបើមានសញ្ញាណនោះកើតឡើង ការប៉ាន់ស្មានលើតម្លៃដែល អាចប្រមូលបានវិញរបស់ទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានធ្វើឡើង ។

តម្លៃដែលអាចប្រមូលមកវិញបាននៃទ្រព្យសកម្ម ឬឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់ គឺជាតម្លៃដែលធំជាង រវាងតម្លៃប្រើប្រាស់ និងតម្លៃសមស្របដកចំណាយដើម្បីលក់ចេញ ។ ក្នុងការវាយតម្លៃលើ តម្លៃប្រើប្រាស់ សាច់ប្រាក់វិញថាជាឱនភាពនៃពេលអនាគត ត្រូវបានបញ្ចុះទៅតម្លៃបច្ចុប្បន្ន ដោយប្រើប្រាស់អត្រាការប្រាក់មុនបង្អស់ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងក្រុមទ្រព្យសកម្ម និងហានិភ័យជាក់លាក់ សម្រាប់ទ្រព្យសកម្មទាំងនោះ ។ សម្រាប់ គោលបំណងនៃការត្រួតពិនិត្យលើឱនភាពនៃតម្លៃទ្រព្យសកម្មត្រូវបានដាក់បញ្ចូលគ្នាជាក្រុម ដែលអាចបង្កើតសាច់ប្រាក់បានតូចបំផុតពីការបន្តការប្រើប្រាស់ ដោយមិនពឹងផ្អែកខ្លាំងលើលំហូរ ទឹកប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្មដទៃទៀត ឬក្រុមទ្រព្យសកម្មដទៃទៀត ហៅកាត់ថា (“ឯកតាបង្កើតសាច់ ប្រាក់”) ។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ប្រសិនបើតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្មមួយ ឬ ឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់ មានចំនួនលើសពីតម្លៃដែលអាចប្រមូលមកបានវិញ ។ ការខាតបង់លើ ឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

(ឍ) ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុនានា ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃនៃប្រាក់តម្កល់ ។

(ឧ) សំវិធានធន

សំវិធានធន ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងតារាងតុល្យការពេលដែលធនាគារមាននូវកាតព្វកិច្ច តាមផ្លូវច្បាប់ ឬកាតព្វកិច្ចប្រយោលនាពេលបច្ចុប្បន្ន ដែលជាលទ្ធផលនៃព្រឹត្តិការណ៍កន្លងផុតទៅ ហើយមានលទ្ធភាពដែល តម្រូវឱ្យមានលំហូរចេញនូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ច ក្នុងការបំពេញនូវ កាតព្វកិច្ចនោះ ។ ប្រសិនបើផលប៉ះពាល់មានលក្ខណៈ ជាសារវន្ត សំ- វិធានធន ត្រូវបានកំណត់ ដោយអប្បបរមាលំហូរទឹកប្រាក់ដែលរំពឹងទុកនាពេលអនាគត ដោយប្រើអត្រាមុនបង់ពន្ធ ដែល ឆ្លុះបញ្ចាំងពីការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យជាក់លាក់ចំពោះបំណុលទាំងនោះ ។

(ឆ) ប្រាក់បម្រុងទុក

ប្រតិបត្តិការនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រាក់បម្រុងទុកទៅគឺសម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ និងផ្ទេរចេញពីប្រាក់ចំណេញក្រោយបង់ពន្ធ តាមអត្រាដូចខាងក្រោម៖

- ទុនបម្រុងមូលធន៖ ៥% នៃប្រាក់ចំណេញសុទ្ធបន្ទាប់ពីការដកប្រាក់ខាតកាលពីឆ្នាំមុនៗ ។
- ទុនបម្រុងសម្រាប់សំវិធានធនហិរញ្ញវត្ថុ៖ ១០៥% នៃប្រាក់ចំណេញដែលសល់បន្ទាប់ពីទុនបម្រុង មូលធន និងមិនត្រូវឱ្យលើសពី ២៥% នៃដើមទុនចុះបញ្ជីរបស់ធនាគារ ។
- មូលនិធិឧបត្ថម្ភ និងសុខុមាលភាព៖ ៥% នៃប្រាក់ចំណេញដែលសល់បន្ទាប់ពីបានដកសម្រាប់ ទុនបម្រុងមូលធន និងសំវិធានធនហិរញ្ញវត្ថុ ដែលនឹងអនុម័តដោយសេចក្តីសម្រេចនៃសន្និបាត របស់ភាគទុនិក ។

ទុនបម្រុងមូលធន និងសំវិធានធនហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានចាត់ទុកជាមូលធន ។ មូលនិធិឧបត្ថម្ភ និង សុខុមាលភាព ត្រូវបានចាត់ទុកជាបំណុល ។ ការបែងចែកជាទុនបម្រុងទុកគឺ អនុវត្តដោយអនុលោមទៅតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់ភាគទុនិក នៃសន្និបាត ។

ប្រតិបត្តិការនៅក្នុងប្រទេសវៀតណាម

ដោយយោងទៅលើអនុក្រឹត្យលេខ 57/2012/ND-CP នាថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១២ ចេញដោយ រដ្ឋាភិបាលនៃប្រទេសវៀតណាម រាល់ធនាគារទាំងឡាយ តម្រូវឱ្យធ្វើការបែងចែកដូចខាងក្រោម មុននឹងធ្វើការបែងចែកប្រាក់ចំណេញ៖

	ការបែងចែកប្រចាំឆ្នាំ	សមតុល្យប្រតិបត្តិ
ទុនបម្រុងដើម្បីបន្ថែមលើ ដើមទុនដែលបានបែងចែក មូលធនរួច៖	5% នៃប្រាក់ចំណេញក្រោយដកពន្ធ	ដើមទុនដែលបានបង្វែរ
ទុនបម្រុងហិរញ្ញវត្ថុ៖	10% នៃប្រាក់ចំណេញក្រោយដកពន្ធ នៅសល់	25% នៃដើមទុនដែលបាន បង្វែរ

គោលបំណងនៃទុនបម្រុងហិរញ្ញវត្ថុ គឺដើម្បីបំពេញទៅលើការខាតបង់ ដែលអាចកើតមានក្នុងអំឡុង ពេលនៃការធ្វើអាជីវកម្ម ។ ទុនបម្រុងហិរញ្ញវត្ថុ ខាងលើ រួមទាំងប្រាក់ទុនបម្រុងបន្ថែមត្រូវបានកំណត់ ដោយច្បាប់ និងមិនអាចបែងចែកបានទេ ។

3. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ (ត)

(ឈ) ការទទួលស្គាល់ប្រាក់ចំណូល

ចំណូលការប្រាក់លើឥណទាន និងលើសមតុល្យដំណើរការ និងប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់ នៅធនាគារនានា ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានបង្កើនជារៀងរាល់ថ្ងៃ ។ ការប្រាក់លើឥណទានមិនដំណើរការ មិនត្រូវបានកាត់ត្រាជាចំណូលនោះទេ លុះត្រាតែវាទទួលបានជា សាច់ប្រាក់សុទ្ធ ។

ចំណូលពីសកម្មភាពផ្សេងៗរបស់ធនាគារ ត្រូវបានបង្កើនដោយប្រើប្រាស់មូលដ្ឋានដូចខាងក្រោម៖

- 1) កម្រៃលើការចាត់ចែងផ្តល់ឥណទាន និងកម្រៃលើសេវាកម្ម និងឥណទានដែលបាន ផ្តល់ទៅឱ្យអតិថិជន ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅពេលប្រតិបត្តិការកើតឡើង ។
- 2) កម្រៃលើកិច្ចសន្យា និងកម្រៃការធានាលើសេវាកម្មផ្សេងៗ និងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនានា ដែលផ្តល់ឱ្យអតិថិជនត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូលនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលសេវាកម្ម និង ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងនោះត្រូវបានបំពេញ ។
- 3) កម្រៃសេវាកម្ម និងកម្រៃរត់ការ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅពេលដែលសេវាកម្មត្រូវបានបំពេញ ។
- 4) ភាគលាភត្រូវបានទទួលស្គាល់ នៅពេលដែលសិទ្ធិរបស់ធនាគារក្នុងការទទួលបានទូទាត់ ត្រូវបានបង្កើតឡើង ។

(គ) ចំណាយលើការប្រាក់

ចំណាយលើការប្រាក់ទៅលើប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន និងប្រាក់កម្ចី ត្រូវបានទទួលស្គាល់តាម មូលដ្ឋានបង្កើនប្រចាំថ្ងៃ ។

(ឆ) ភតិសន្យា

ថ្លៃឈ្នួលដែលបានបង់លើភតិសន្យាប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយតាមវិធីសាស្ត្រ ថេរក្នុងអំឡុងពេលនៃភតិសន្យា ប្រសិនបើមិនមានប្រព័ន្ធផ្សេងទៀតដែលអាចបង្កើតឡើងក្នុងការ គណនាផលប្រយោជន៍ប្រើប្រាស់លើទ្រព្យសកម្មភតិសន្យានោះទេ ។



(គ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ រួមមានពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្ធពន្យារ ។ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ ត្រូវបាន រកទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើកលែងតែក្នុងករណី ដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញទាក់ទងនឹងធាតុណា ដែលបាន រកទទួលស្គាល់ជាផ្នែកមួយនៃមូលធន ។

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ គឺជាពន្ធដែលរំពឹងថា ត្រូវបង់ទៅលើប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធប្រចាំឆ្នាំ ដោយប្រើអត្រាពន្ធដែលបាន អនុម័ត ឬបានអនុម័តជាអាទិ៍នៅកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ជាមួយនិង និយ័តភាពណាទាំងឡាយទៅលើពន្ធត្រូវបង់ពីឆ្នាំមុនៗ ។

ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានកំណត់ទៅលើភាពលំអៀងជាបណ្តោះអាសន្នរវាងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និង បំណុលក្នុងគោលបំណង នៃការធ្វើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងតម្លៃយោងសម្រាប់ការគិតពន្ធ ។ ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានកំណត់ដោយប្រើអត្រាពន្ធដែល រំពឹងថានឹងប្រើទៅលើភាពលំអៀងជាបណ្តោះ អាសន្ន នៅពេលដែលធ្វើការកែសម្រួលដោយផ្អែកទៅលើច្បាប់ដែលបាន អនុម័ត ឬបានអនុម័ត ជាអាទិ៍នៅកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ។ ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលអាចកាត់កងគ្នាបាន ប្រសិនបើមានការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ ហើយស្ថិតក្រោមអជ្ជាធរពន្ធ និងធនាគារជាប់ពន្ធតែមួយ ឬធនាគារជាប់ពន្ធផ្សេងគ្នា ប៉ុន្តែធនាគារមានបំណងចង់ទូទាត់បំណុលពន្ធ និងទ្រព្យសកម្មប្រចាំ ឆ្នាំនេះដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានសុទ្ធ ឬបំណុលពន្ធ និងទ្រព្យ សកម្មប្រចាំឆ្នាំរបស់គេអាចនឹងត្រូវ ទទួលស្គាល់ក្នុងពេលដំណាលគ្នា ។

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានទទួលស្គាល់តែក្នុងករណី អាចនឹងកើតមានឡើងទៅលើប្រាក់ ចំណេញជាប់ពន្ធនាពេលអនាគត ដែលអាចប្រើប្រាស់ជាមួយនឹងទ្រព្យសកម្ម ។ ពន្ធពន្យារជា ទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានកាត់បន្ថយក្នុងករណីដែលវាមិនអាចកើតឡើង នូវអត្ថប្រយោជន៍នៃពន្ធដែល ពាក់ព័ន្ធ ដែលអាចនឹងប្រើប្រាស់បាន ។

(ឃ) សម្ព័ន្ធព្យាបាល

ភាគីដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាសម្ព័ន្ធព្យាបាលរបស់ធនាគារ ប្រសិនបើភាគីនោះមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រង ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ឬមានឥទ្ធិពលខ្លាំងទៅលើភាគីមួយទៀតក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេច ហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រតិបត្តិការ ឬធនាគារ និងភាគីនោះស្ថិតនៅក្រោមការ គ្រប់គ្រងរួមមួយ ឬក៏មាន ឥទ្ធិពលខ្លាំង ។ សម្ព័ន្ធព្យាបាលអាចជារូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល ហើយក៏រួមបញ្ចូលនូវសមាជិកគ្រួសារ ជិតស្និទ្ធជាមួយ នឹងរូបវន្តបុគ្គលជាសម្ព័ន្ធព្យាបាលផងដែរ ។

តាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្ព័ន្ធព្យាបាលរួមបញ្ចូលផងដែរនូវរូបវន្តបុគ្គល ដែល មានភាគហ៊ុនយ៉ាងតិចចំនួន ១០៥ នៃដើមទុនរបស់ធនាគារ ឬនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត ទោះជាកាន់កាប់ ដោយផ្ទាល់ក្តី ឬដោយប្រយោលក្តី ឬរូបវន្តបុគ្គលណាដែលរួមចំណែកក្នុងផែ ងការដ្ឋបាល ការដឹកនាំ ការគ្រប់គ្រង ឬការរៀបចំ និងការអនុវត្តន៍នូវការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់ធនាគារ ។

៤. ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីដុល្លារអាមេរិកទៅជាប្រាក់រៀល

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានបង្ហាញជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។ ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិកទៅជាប្រាក់រៀល ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បីអនុវត្តទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារ ជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយ ប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់មធ្យមជាផ្លូវការប្រកាសដោយធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ដែល ១ ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង ៣១៩៩៥ រៀល ។ តួលេខជាប្រាក់រៀលនេះ មិនត្រូវបានយកមក បកស្រាយថាតួលេខប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់រៀល ឬនឹងត្រូវប្តូរជាប្រាក់រៀល នាពេលអនាគតតាមអត្រាប្តូរប្រាក់នេះ ឬអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្សេងទៀតនោះឡើយ ។

៥. សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	៣,៧៧៨,៨៤២	១៥,០៩៦,៤៧៤	៥,៩៤៨,០៣១
ប្រាក់រៀលខ្មែរ	៤៣៣,២៥៧	១,៧៣០,៨៦២	៩,០៩៤
រូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ	៩៨,៤៥១	៣៩៣,៣១១	៣៤៥,២៩៤
	៤,៣១០,៥៥០	១៧,២២០,៦៤៧	៦,៣០២,៤១៩

៦. ប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
គណនីចរន្ត			
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	១៦,២៥០,២៤៧	៦៤,៩១៩,៧៣៧	១៨,៨៥៧,៩៨៤
ប្រាក់រៀលខ្មែរ	១,០៦៤,៥៩៤	៤,២៥៣,០៥៣	៦៣៨,១៩០
	១៧,៣១៤,៨៤១	៦៩,១៧២,៧៩០	១៩,៤៩៦,១៧៤
ប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុន			
ប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុន - ដុល្លារអាមេរិក	២,០០០,០០០	៧,៩៩០,០០០	២,០០០,០០០
ប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច - ប្រាក់រៀលខ្មែរ	១៧៩,៦០២	៧១៧,៥១០	១៥,០០៦
ប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច - ដុល្លារអាមេរិក	១៧,៤៩០,៩៦០	៦៩,៨៧៦,៣៨៥	១៣,៧៣៧,៥៦០
	១៩,៦៧០,៥៦២	៧៨,៥៨៣,៨៩៥	១៥,៧៥២,៥៦៦
	៣៦,៩៨៥,៤០៣	១៤៧,៧៥៦,៦៨៥	៣៥,២៤៨,៧៤០

(i) ប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុន

យោងតាមប្រកាសរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាលេខ ៨៧-០១-១៣៦ ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១ គ្រប់ធនាគារត្រូវបានតម្រូវឱ្យតម្កល់ប្រាក់បញ្ញើដើមទុនកាតព្វកិច្ចចំនួន ១០៥ នៃដើមទុនចុះបញ្ជីនៅ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ប្រាក់តម្កល់មិនអាចប្រើប្រាស់ក្នុងប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃរបស់ធនាគារបាន ឡើយ ប៉ុន្តែធនាគារអាចដកវិញនៅពេលដែលធនាគារស្ម័គ្រចិត្តឈប់ធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម នៅ ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ការប្រាក់ទទួលបានដោយគិតទៅតាម ១.៤ នៃអត្រារ៉ូប៊ីត្រីត លើមូលដ្ឋាន ៦ ខែ ។

អនុលោមទៅតាមលិខិតលេខ 957/2010-BIDC ចុះថ្ងៃទី ១២ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១០ ទាក់ទងទៅនឹងសំណើលើការបញ្ចុះតម្លៃប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុនពី BIDC និងលិខិតឆ្លើយតប លេខ ៧-១០-២០៩ ពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១០ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាយល់ស្របក្នុងការ កាត់បន្ថយប្រាក់បញ្ញើកាតព្វកិច្ចរបស់ BIDC មកនៅត្រឹម ២៧០០០០០០ ដុល្លារអាមេរិក ។ ក្នុងករណី មានការកើនឡើងទៅលើហានិភ័យក្នុងអំឡុងពេលប្រតិបត្តិការ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាអាចធ្វើការស្នើសុំ BIDC ដើម្បីបង្កើនប្រាក់តម្កល់ឱ្យស្របទៅតាមគោលការណ៍នៃច្បាប់ ។

(ii) ប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច

ប្រាក់បញ្ញើនេះ គឺជាប្រាក់តម្កល់បម្រុងកាតព្វកិច្ចលើប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនដែលប្រែប្រួល ដោយផ្អែកទៅលើកម្រិតប្រែប្រួលនៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជននៅធនាគារ ។ ប្រាក់តម្កល់បម្រុងកាតព្វកិច្ច នេះ ត្រូវរក្សាទុកស្របតាមប្រកាសលេខ ៧៧-០៩-០២០ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៩ តាមអត្រា ៨៥ នៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនជាប្រាក់រៀល និង ១២.៥ នៃប្រាក់ បញ្ញើរបស់អតិថិជនជារូបិយប័ណ្ណក្រៅពីប្រាក់រៀល ។ អត្រា ៤៥ ទទួលបានអត្រាការប្រាក់ស្មើ នឹង ១.២ នៃអត្រារ៉ូប៊ីត្រីតលើមូលដ្ឋានមួយខែហើយចំនួន ៨៥ ដែលនៅសល់ និងប្រាក់បញ្ញើ តម្កល់ជាប្រាក់រៀលមិនទទួលបានការប្រាក់នោះទេ ។

៧. ប្រាក់តម្កល់ និងឥណទាននៅស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (អំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ស្ថាប័នឥណទានក្នុងស្រុក	៥៤៨,៣២០	២,១៩០,៥៣៨	៥,៨០៥,៤៩៨
ស្ថាប័នឥណទាននៅបរទេស	៧៩,២៣៨,៩១១	៣១៦,៥៩៩,៤៤៩	៧០,៥១៧,៩៨៦
ដក: សំវិធានធនសម្រាប់ឥណទាន អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	(២៥៨,៣៥៥)	(១,០៣២,១២៧)	-
	៧៩,៥២៨,៨៧៦	៣១៧,៧៥៧,៨៦០	៧៦,៣២៣,៤៨៤

៧. ប្រាក់កម្ចី និងឥណទានលើស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ (ត)

ការវិភាគបន្ថែមសម្រាប់ប្រាក់កម្ចី និងឥណទានលើស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗមានដូចតទៅ:

		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
(ក) តាមកាលកំណត់:	រយៈពេលតិចជាង ៣ ខែ	៤៩,៤៩៩,៩៨១	១៩៧,៥៩២,៦២៤	៧៥,៦០៣,២៩៨
	រយៈពេលលើសពី ៣ ខែ	៣០,០៦៨,៨៩៥	១២០,១២៥,២៣៦	៧២០,១៨៦
		៧៩,៥៦៨,៨៧៦	៣១៧,៧១៧,៨៦០	៧៦,៣២៣,៤៨៤
(ខ) តាមរូបិយប័ណ្ណ:	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	៧៩,៣២៥,៨៩១	៣១៦,៩០៦,៩៣៥	៦៧,៩៥២,៨៩៧
	ប្រាក់រៀល	១២,៣៨៤	៤៩,៤៧៤	១,៥៣៦
	រូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗ	១៩០,៦០១	៧៦១,៤៥១	៨,៣៦៩,០៥១
		៧៩,៥៦៨,៨៧៦	៣១៧,៧១៧,៨៦០	៧៦,៣២៣,៤៨៤
(គ) តាមអត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ	ធនាគារក្នុងស្រុក		0.10% - 2.40%	0.10% - 2.40%
	ធនាគារនៅបរទេស		0.10% - 2.40%	0.10% - 2.40%

៨. ឥណទាន និងបុរេប្រទានឱ្យអតិថិជន

		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
	ឥណទានមានកាលកំណត់	១៨៥,០០៥,៥៥០	៧៣៩,០៩៧,១៧២	១៨៩,៧៤០,៤២៣
	ឥណទានវិបារមី	៨៨,២៦២,២៣២	៣៥២,៦០៧,៦១៧	៥៥,០៩០,៧៧១
	សំណុំឥណទាន	៨២,៩៧៧,២២១	៣៣១,៤៩៣,៩៩៨	៣៨,៩៦៦,៤១៩
	សរុបឥណទាន ~ ដុល	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៤,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣
	សិទ្ធិធនសម្រាប់ឥណទាន និងបុរេប្រទាន អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	(៤,៣៦៧,៩១៩)	(១៧,៤៤៩,៨៣៧)	(២,៤៩១,៥០២)
	ឥណទាន និងបុរេប្រទានឱ្យអតិថិជន ~ សុទ្ធ	៣៥១,៨៧៧,០៨៤	១,៤០៥,៧៤៤,៩៥០	២៨១,៣០៦,១១១

៨. ឥណទាន និងបុរេប្រទានឱ្យអតិថិជន ១តត

ការប្រែប្រួលនៃសំវិធានធនសម្រាប់ការខាតបង់លើឥណទាន និងបុរេប្រទានត្រូវសងទូទៅដូចតទៅ:

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	២,៤៩១,៥០២	៩,៩៥៣,៥៥០	១,២៥២,៧៥២
សំវិធានធនសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	១,៩០៦,០៧៥	៧,៦១៤,៧៧០	១,២៨៦,០២៦
លំអៀងអត្រាប្តូរប្រាក់	(២៩,៦៥៨)	(១១៨,៤៨៣)	(៤៧,២៧៦)
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៤,៣៦៧,៩១៩	១៧,៤២០,៧៣៧	២,៤៩១,៤០២

(ក) ការវិភាគឥណទាន និងបុរេប្រទានតាមកាលកំណត់មានដូចតទៅ:

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
មិនលើសពី ១ ខែ	៣៧,២២៣,០១៦	១៤៨,៧០៥,៩៤៩	១៨,៨៩៥,៣៦៨
២ ទៅ ៣ ខែ	៦៥,៦៥៥,០៥៩	២៦២,២៩១,៩៦១	៣២,៨១២,៩៥១
៤ ទៅ ៦ ខែ	៨៤,០២២,១៦២	៣៣៥,៦៦៨,៥៣៧	៦៦,១៣៨,២៥៤
៧ ទៅ ១២ ខែ	៦៥,៣២១,៤៤៦	២៦០,៩៥៩,១៧៧	៦៣,២៧៩,៤៨៧
១ ទៅ ៥ ឆ្នាំ	៣៥,៧២៥,៤០៣	១៤២,៧២២,៩៨៥	៦៤,៤៦៥,២៤០
លើសពី ៥ ឆ្នាំ	៦៨,២៩៧,៩១៧	២៧២,៨៥០,១៧៨	៣៨,២០៦,៣១៣
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣

៨. ឥណទាន និងបុរេប្រទានឱ្យអតិថិជន (ត)

(ខ) សំណុំឥណទាន បែងចែកតាមចំណាត់ថ្នាក់មានដូចតទៅ:

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ឥណទានស្តង់ដារ			
មានការធានា	២៦៨,៦០១,៦៩៧	១,០៧៣,០៦៣,៧៧៩	២៣១,០៩៩,៣៩៨
ពុំមានការធានា	៨០,៣៩៩,៣៨៤	៣២១,០៣៥,៧៣៩	៥០,៨១៦,៥៤៩
ឥណទានហួរមើល			
មានការធានា	២,៣៤១,៦៦៣	៩,៣៥៤,៩៤៤	១,៧៩២,៤៥៩
ពុំមានការធានា	២,៩៥០,៥៩៥	១១,៧៨៧,៦២៧	-
ឥណទានជាប់សន្សំ			
មានការធានា	៣៧៩,២៩៧	១,៥១៥,២៩២	៨៩,២០៧
ពុំមានការធានា	-	-	-
ឥណទានជាប់សន្សំ:			
មានការធានា	១,៤៤៤,៣៦១	៥,៧៧០,២២២	-
ពុំមានការធានា	-	-	-
ឥណទានរាត់ចង់:			
មានការធានា	១៦៨,០០៦	៦៧១,១៨៤	-
ពុំមានការធានា	-	-	-
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣

(គ) ការវិភាគឥណទាន និងបុរេប្រទានតាមប្រភេទនៃឥណទានមានដូចតទៅ:

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ពណ៌មានពាណិជ្ជកម្ម	៣១៣,៣៥៣,៧៦៤	១,២៥១,៨៤៨,២៨៧	២៦៣,៣៦២,៨០៣
ពណ៌មានសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់	៤២,៨៩១,២៣៩	១៧១,៣៥០,៥០០	២០,៤៣៤,៨១០
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣

(ជ) វិនិយោគសម្រាប់ គម្រោងសាងសង់ រោងចក្រផលិត ប្រេងឥន្ធនាគារ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ រាង ប្រើប្រាស់

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
លក់ដី និងរាយ	១៤៤,២០២,៣៥៥	៥៧៦,០៨៨,៤០៨	៧៦,៤៩៥,៧៣០
រោងចក្រផលិត	៤៩,១៩១,៦៧៧	១៩៦,៥២០,៧៥០	៥៣,២៥៣,៩៦៤
កសិកម្ម	៣៨,៩៤០,៧០៦	១៥៥,៥៦៨,១២០	៣២,១០០,៧១១
អចលនទ្រព្យ	-	-	១៣,៨០៩,១៧៦
ដឹកជញ្ជូន ស្តុកទុក និងទំនាក់ទំនង	១០,៩៨៨,៧៨៨	៤៣,៩០០,២០៨	១៩,៧៧៧,៤៤៥
សំណង់	៣០,៩៨៦,៦៨៨	១២៣,៧៩១,៨១៩	៣០,២១៧,០៣៤
សម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់	៤២,៨៩១,២៣៩	១៧១,៣៥០,៥០០	២០,៤៣៤,៨១០
ផ្សេងៗ	៣៩,០៤៣,៥៥០	១៥៥,៩៧៨,៩៨២	៣៧,៧០៨,៧៤៣
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣

(ខ) ការវិនិយោគឥណទាន និងបុរេប្រទានតាមប្រិយប័ណ្ណ មានដូចតទៅ:

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ប្រាក់បញ្ញើអាមេរិក	២៦៧,១២៦,៤៩០	១,០៦៧,១៧០,៣២៨	២៨៣,៧៩៧,៦១៣
ផ្សេងៗ	៨៩,១១៨,៥១៣	៣៥៦,០២៨,៤៥៩	-
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣

៨. ឥណទាន និងបុរេប្រទានឱ្យអតិថិជន (ត)

(៥) វិភាគឥណទាន និងបុរេប្រទានតាមលិខិតសន្យានិងកំណត់ និងហានិភ័យមានដូចតទៅ៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
តាមលិខិតសន្យា			
និវាសនជន	២៣៣,៩៦៥,១២១	៩៣៤,៦៩០,៦៥៨	១៦៦,០១៤,០៨៧
អនិវាសនជន	១២២,២៧៩,៨៨២	៤៨៨,៥០៨,១២៩	១១៧,៧៨៣,៥២៦
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣
តាមកំណត់			
ភាគីសម្ព័ន្ធព្យាបាល	២,៨១១,២៤០	១១,២៣០,៩០៤	១១៥,៩៤០
ពុំមែនភាគីសម្ព័ន្ធព្យាបាល	៣៥៣,៤៣៣,៧៦៣	១,៤១១,៩៦៧,៨៨៣	២៨៣,៦៨១,៦៧៣
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣
តាមហានិភ័យ			
ហានិភ័យធំ	១២៩,៣៣៦,៦៤៣	៥១៦,៦៩៩,៨៨៩	១១៤,៥៦៣,៤៥៩
ពុំមែនហានិភ័យធំ	226,908,360	៩០៦,៤៩៨,៨៩៨	១៦៩,២៣៤,១៥៤
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣

ហានិភ័យធំ ត្រូវបានផ្តល់និយមន័យនៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថាជា សមតុល្យសរុបនៃឥណទាន និងបុរេប្រទានដែលផ្តល់ដល់អតិថិជនម្នាក់លើសពី ១០៥ នៃមូលនិធិ ផ្ទាល់សុទ្ធរបស់ធនាគារ ។ ហានិភ័យសំដៅលើចំនួនប្រាក់ខ្ពង់ខ្ពស់ រៀន និងកិច្ចសន្យាដែលមិនទាន់ទូទាត់ ឬឥណទាន និងកិច្ចសន្យាដែលបានអនុម័ត ។

(៦) តាមអត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
ឥណទានមានការកំណត់/ឥណទានវិញ្ញាបនបត្រ	3.00% - 11.00%	3.00% - 11.00%



៩. ត្រួតពិនិត្យសកម្មភាព

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ការប្រាក់ត្រូវទទួល	៤,៩៣៩,២៥៥	១៩,៧៣២,៣២៤	២,៦៣៩,០៩៧
បុរេប្រទាន ១៨៧	៤,៤០៣,៧១៩	១៧,៥៩២,៨៥៧	១៧,០៣៥
ចំណាយពន្យារ	-	-	៣៨៤,៤៥៨
បាត់បង់នៅ BIDV Securities Company	-	-	២០,៦៤៥,២៨៥
ការវិនិយោគដែលមានការដៀវដាក់	-	-	២,៦២១,៧១១
ផ្សេងៗ	៤,១២៦,៩៩១	១៦,៤៨៧,៣៣០	២៥៣,០៨៣
	១៣,៤៦៩,៩៦៥	៥៣,៨១២,៥១១	២៦,៥៦០,៦៦៩

* បុរេប្រទាននេះ រួមមានសមតុល្យ ៤៧០០០០០០ ដុល្លារអាមេរិក ដែលតំណាងឱ្យបុរេប្រទានទៅឱ្យ ធនាគារ ដែលមិនមានការប្រាក់ និងកាលកំណត់ក្នុងការទូទាត់សង ។



១០. ការវិនិយោគ

		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ការវិនិយោគលើសញ្ញាប័ណ្ណ	(ក)	១០,០៨១,៤៣៩	៤០,២៧៥,៣៤៩	៩,៦០២,៤៥៨
ការវិនិយោគលើប័ណ្ណភាគហ៊ុន	(ខ)	១,៥២៥,០០០	៦,០៩២,៣៧៥	១,៩៧៥,០០០
		១១,៦០៦,៤៣៩	៤៦,៣៦៧,៧២៤	១១,៥៧៧,៤៥៨

(ក) ការវិនិយោគលើសញ្ញាប័ណ្ណ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
Tai Nguyen Construction Manufacture-Trade Co., Ltd (*)	៩,៦០២,៤៥៨	៣៨,៣៦១,៨២០	៩,៦០២,៤៥៨
Foreign Government Obligation-AFS (**)	៤៧៨,៩៨១	១,៩១៣,៥៣០	-
	១០,០៨១,៤៣៩	៤០,២៧៥,៣៥០	៩,៦០២,៤៥៨



(ក) ការវិនិយោគលើសញ្ញាប័ណ្ណ

(*) សញ្ញាប័ណ្ណត្រូវបានបោះផ្សាយដោយក្រុមហ៊ុន Tai Nguyen Construction-Manufacture-Trade Co.,Ltd ដែលមានកាលកំណត់រយៈពេល ៣ ឆ្នាំ ដើម្បីផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់គម្រោង Phuoc Nguyen Hung Apartment (Kenton Residences) នៅសង្កាត់ Phuoc Kien ស្រុក Nha Be, ក្រុង Ho Chi Minh និងមជ្ឈមណ្ឌលពាណិជ្ជកម្មពហុប្រយោជន៍ នៅសង្កាត់ Phuoc My, ស្រុកលេខ ៧ ក្រុង Ho Chi Minh ។ អត្រាការប្រាក់ ១៦% ក្នុង ១ ឆ្នាំ សម្រាប់ឆ្នាំដំបូង និងការប្រាក់សម្រាប់ ឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ ស្មើនឹងអត្រាការប្រាក់មធ្យមនៃប្រាក់បញ្ញើដែលមានកាលកំណត់ ១២ ខែ ជារៀងរាល់ ណាមជុង ដែលបង់ការប្រាក់ជាមុនដកស្រង់ពីធនាគារចំនួន ៤ គឺធនាគារ BIDV (មជ្ឈមណ្ឌល ប្រតិបត្តិការទី ២) ធនាគារ Agribank (សាខា Saigon) ធនាគារ Vietinbank (សាខា HCM) និង ធនាគារ Full Word (សាខា Full Word) បូកអត្រាការប្រាក់បន្ថែម ៤ ។៥% ក្នុង ១ ឆ្នាំ ។ អត្រាការប្រាក់ត្រូវបង់ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ។ ចំពោះការបង់តម្លៃដើម និងការប្រាក់នៃសញ្ញាប័ណ្ណទាំងនេះ ត្រូវបានធានាដោយធនាគារ BIDV ។

(**) កាលកំណត់ដែលនៅសល់ និងអត្រាការប្រាក់នៃសញ្ញាប័ណ្ណបំណុលសម្រាប់លក់នាចុង ការិយបរិច្ឆេទមានដូចខាងក្រោម៖

ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	
កាលកំណត់	អត្រាការប្រាក់

សញ្ញាប័ណ្ណសម្រាប់លក់ សញ្ញាប័ណ្ណរដ្ឋនៃប្រទេសវៀតណាម	៣ ឆ្នាំ	៩.៦០%
--	---------	-------

(ខ) ការវិនិយោគលើប័ណ្ណភាគហ៊ុន

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២			ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១	
	% គ្រប់គ្រង ដោយធនាគារ	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	% គ្រប់គ្រង ដោយធនាគារ	ដុល្លារអាមេរិក
ភាគហ៊ុនដែលមិនមានការ					
ក្រុមហ៊ុនមូលប័ត្រ កម្ពុជា - វៀតណាម	១៥	១,៥០០,០០០	៥,៩៩២,៥០០	១៥	១,៥០០,០០០
Credit Bureau (Cambodia) Co., Ltd	៥	២៥,០០០	៩៩,៨៧៥	៥	២៥,០០០
Allumina Joint Venture Company	១	-	-	១	៤៥០,០០០
		១,៥២៥,០០០	៦,០៩២,៣៧៥		១,៩៧៥,០០០

១១. ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

ទ្រព្យ និងបរិក្ខាររួមមាន:

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យកំពុងសាងសង់	៥៩៧,៧២២	២,៣៨៧,៨៩៩	៩៣៩,៦២៩
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	៣,៩៤៧,៩៥៥	១៥,៧៧២,០៨០	៣,១១៩,៦១៦
	៤,៥៤៥,៦៧៧	១៨,១៦០,៩៧៩	៤,០៥៩,២៤៥



(ក) ទ្រព្យក្រុមហ៊ុនសាច់ស្រាវ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (អំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	៩៣៩,៦២៩	៣,៧៥៣,៨១៧	១,៩៤១,៨៦៨
បន្ថែមក្នុងគ្រា	៧២៥,៤៣៩	២,៨៩៨,១២៩	១,៨៥៦,៣៩២
ប្រតិបត្តិការក្នុងការវិលវិល			
ផ្ទេរទៅអាគារ និងការជួសជុលកែលំអ	(៦៥៧,១៤៦)	(២,៦២៥,២៩៨)	(៤៤៨,២៧០)
ផ្ទេរទៅឧបករណ៍ព័ត៌មានវិទ្យា	(១៥៩,៤៥៧)	(៦៣៧,០៣១)	(៧៧,១៥២)
ផ្ទេរទៅគ្រឿងសង្ហារឹម គ្រឿងបំពាក់ និងបរិក្ខារ	(២៤៤,៥៦៣)	(៩៧៧,០២៩)	-
ផ្ទេរទៅកម្មវិធីកុំព្យូទ័រ	(៦,១៨០)	(២៤,៦៨៩)	(២,៣៣៣,៤២៩)
	(១,០៦៧,៣៤៦)	(៤,២៦៤,០៤៧)	(២,៨៥៨,៨៥១)
លំអៀងពីអត្រាប្តូរប្រាក់	-	-	២២០
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៥៩៧,៧២២	២,៣៨៧,៨៩៩	៩៣៩,៦២៩



១១. ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ រួម ១៧៥

(ខ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

	២០១២					
	ការកែលម្អសម្ភារៈ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ ដុល្លារអាមេរិក	គ្រឿងសម្ភារៈ គ្រឿងបំពាក់ និងបរិក្ខារ ដុល្លារអាមេរិក	សម្ភារ ព័ត៌មានវិទ្យា ដុល្លារអាមេរិក	យានយន្ត ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់៤)
ផ្នែកដើម						
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២	១,៨៥៨,០៧៧	១,០៦៧,៦០៥	១,១៥៤,១១៤	៤៩៧,១៩១	៤,៥៧៦,៩៨៧	១៨,២៨៥,០៦៣
ទិញបន្ថែម	៣៣,១១២	១២២,៧៤០	១០៤,០៦៣	១១២,៨២២	៣៧២,៧៣៧	១,៤៨៩,០៨៤
ផ្ទេរពីទ្រព្យកំពុងសាងសង់	៦៥៧,១៤៦	២៤៤,៥៦៣	១៥៩,៤៥៧	-	១,០៦១,១៦៦	៤,២៣៩,៣៥៨
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	២,៥៥៨,៣៣៥	១,៤៣៦,៩០៨	១,៤១៧,៦៣៤	៦១០,០១៣	៦,០១២,៨៥០	២៤,០១៣,៥០៥
ជក រលស់បន្ត						
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២	១២៦,៩១៩	៤៥៨,៤២៦	៧២៥,៨០០	១៤៦,២២៦	១,៤៥៧,៣៧១	៥,៨២២,១៩៧
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	១២៨,៨៦២	២០៥,៣៣៦	១៩៨,០៩៤	៧៣,២៧២	៦០៥,៥៦៤	២,៤១៩,២២៨
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	២៥៥,៧៨១	៦៦៣,៧៦២	៩២៣,៨៩៤	២១៩,៤៩៨	២,០៦២,៩៣៥	៨,២៤១,៤២៥
តម្លៃយោង						
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២	១,៧៣១,១៥៨	៦០៩,១៧៩	៤២៨,៣១៤	៣៥០,៩៦៥	៣,១១៩,៦១៦	១២,៤៦២,៨៦៦
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	២,៣០២,៥៥៤	៧៧១,១៤៦	៤៩៧,២២០	៥៩០,៥១៥	៣,៩៦៧,៤៩៥	១៥,៧៧២,០៤០

១១២ ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ (ត)

(ខ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ (ត)

	ការកែលំអរគ្រោះហានិភ័យដុល្លារអាមេរិក	គ្រឿងសន្លឹកប្រាក់ គ្រឿងបំណុល និងបរិក្ខារ ដុល្លារអាមេរិក	២០១១		
			សម្ភារ ព័ត៌មានវិទ្យា ដុល្លារអាមេរិក	យានយន្ត ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
ថ្លៃដើម					
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១	៩៨០,៣៨៨	៨៣៥,៥៣១	៩៥៧,៣៦៧	៣៨២,៨៨៤	៣,១៥៦,១៧០
ការទិញបន្ថែម	៤២៩,៤១៩	២៣២,០៧៤	១១៩,៩៩៥	១១៤,៣០៧	៨៩៥,៣៩៥
ផ្ទេរពីទ្រព្យកំពុងសាងសង់	៤៤៨,២៧០	-	៧៧,១៥២	-	៥២៥,៤២២
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១	១,៨៥៨,០៧៧	១,០៦៧,៦០៥	១,១៥៤,៥១៤	៤៩៧,១៩១	៤,៥៧៦,៩៨៧
ជក រំលស់បង្ក					
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១	៥៥,២៦៣	២៧៩,៣២៨	៣០១,០៩៦	៥៥,៧១០	៦៩១,៣៩៩
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	៧១,៦៥៦	១៤៧,៣៥៩	៤៣០,៨៥៥	៧២,៧១៨	៧២២,៥៨៨
លំអៀងអត្រាប្តូរប្រាក់	-	៣១,៧៣៩	(៦,១៥១)	១៧,៧៩៨	៤៣,៣៨៦
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១	១២៦,៩១៩	៤៥៨,៤២៦	៧២៥,៨០០	១៤៦,២២៦	១,៥៥៧,៣៧១
តម្លៃយោង					
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១	៩២៥,១២៥	៥៥៦,២០៣	៦៥៦,២៧១	៣២៧,១៧៤	២,៤៦៤,៧៧១
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១	១,៧៣១,១៥៨	៦០៩,១៧៩	៤២៨,៣១៤	៣៥០,៩៦៥	៣,១១៩,៦១៦

១២. ប្រាក់កម្មសម្រេច
កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ

		២០១២	២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ថ្លៃដើម			
នាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	៣,១៥០,៧២១	១២,៥៨៧,១៣១	៥៦២,៩៩១
ការទិញបន្ថែម	៩៣៨	៣,៧៤៧	២៥៤,៣០១
ផ្ទេរពីទ្រព្យកំពុងសាងសង់	៦,១៨០	២៤,៦៨៩	២,៣៣៣,៤២៩
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៣,១៥៧,៨៣៩	១២,៦១៥,៥៦៧	៣,១៥០,៧២១
ជកៈ រំលស់បង្គរ			
នាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	៤៤៩,៧៦៤	១,៧៩៦,៨០៧	៣១៣,២៣៥
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	៣៤៥,២៣៦	១,៣៧៩,២១៨	១២៨,៣២២
លំអៀងអត្រាប្តូរប្រាក់	-	-	៨,២០៧
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៧៩៥,០០០	៣,១៧៦,០២៥	៤៤៩,៧៦៤
តម្លៃយោង			
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	២,៣៦២,៨៣៩	៩,៤៣៩,៥៤២	២៤៩,៧៥៧



១៣. ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ប្រាក់បញ្ញើតាមតម្រូវការ	២៥,៨៦៩,៥៩១	១០៣,៣៤៩,០១៥	៣២,០៧០,៩៨៦
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់*	២៤៧,១៦០,៥៥៣	៩៨៧,៤០៦,៤១០	២១៩,៧៥១,៣៦៦
	២៧៣,០៣០,១៤៤	១,០៩០,៧៥៥,៤២៥	២៥១,៨២២,៣៥២

ការវិភាគនៃប្រាក់បញ្ញើពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុតាមកាលកំណត់មានបង្ហាញនៅកំណត់សំគាល់ ២៧ លើការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ ។
 អត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំសម្រាប់ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗមានដូចខាងក្រោម:

	២០១២	២០១១
ប្រាក់បញ្ញើតាមតម្រូវការ	-	-
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	១.៤០% ~ ៦.០០%	២.០០% ~ ៣.២០%

១៤. ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
គណនីចរន្ត	៣៣,៧៩៨,៦៤៨	១៣៥,០២៥,៦០០	៣២,៦៦៨,១៤៣
គណនីមានកាលកំណត់	៨០,៥៧១,២៥០	៣២១,៨៨២,១៤៤	៧៣,៥៣៩,២៦០
គណនីសន្សំ	២៧,៥៨៦,៤៩៦	១១០,២០៨,០៥២	២,៨១៩,១៤៥
ប្រាក់បញ្ញើកម្រិតទុក	៩៦៩,២៥៧	៣,៨៧២,១៨១	៣,៧១៧,២៤៩
	១៤២,៩២៥,៦៥១	៥៧០,៩៨៧,៩៨៧	១១២,៧៤៣,៧៩៧

១៤. ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ១តត

ការវិនិយោគប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនមានដូចខាងក្រោម៖

(ក) តាមកាលកំណត់៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
មិនលើសពី ១ ខែ	៧២,៤៧៤,៧៩៥	២៨៩,៥៣៦,៨០៦	៦៨,៧៦១,៦៣០
២ ទៅ ៣ ខែ	២២,០៥៦,២៩៦	៨៨,១១៤,៩០៣	១២,៦០៤,០៩៨
៤ ទៅ ៦ ខែ	២១,៣៥២,៥៨០	៨៥,៣០៣,៥៥៧	១៣,៤០៤,៥៨៧
៧ ទៅ ១២ ខែ	២៦,៨៩១,៨៤៦	១០៧,៤៣២,៩២៥	១៧,៦៧១,៥០៣
១ ទៅ ៥ ឆ្នាំ	១៥០,១៣៤	៥៩៩,៧៨៦	៣០១,៨៧៩
	១៤២,៩២៥,៦៥១	៥៧០,៩៨៧,៩៧៧	១១២,៧៤៣,៧៩៧

(ខ) ប្រភេទនៃអតិថិជន

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក	៨៣,៥៦៦,០២៣	៣៣៣,៨៤៦,២៦២	៥៥,០៤០,៩២៩
ក្រុមហ៊ុនបរទេស	២៩១,៦៧១	១,១៦៥,២២៦	៣២,២៤៤,៨៩០
និវាសនជនជាបុគ្គល	៥២,៥៥៦,២២២	២០៩,៩៦២,១០៧	៩,៤៣៥,៦០៧
អនិវាសនជនជាបុគ្គល	៦,៥១១,៧៣៥	២៦,០១៤,៣៨២	១៦,០២២,៣៧១
	១៤២,៩២៥,៦៥១	៥៧០,៩៨៧,៩៧៧	១១២,៧៤៣,៧៩៧

១៤. ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន (ត)
(គ) អត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
គណនីចរន្ត	០ - ០ ១៧៥%	គ្មាន
គណនីសន្សំ	១ ១០០% - ២ ១០០%	០% - ១ ១០០%
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	២៥៥០% ~ ៧៥០០%	២៥០០% ~ ៦៥០០%

១៥. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ
(ក) បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
សមតុល្យនាដើមការិយបរិច្ឆេទ	៩៨៩,៤៤៤	៣,៩៥២,៨២៨	៣១៩,៩៦១
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	២,២៥៤,៣៩៨	៩,០០៦,៣២១	១,៣១៧,៧៧៨
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញបានបង់	(១,៧៣៩,៦៥២)	(៦,៩៤៩,៩១០)	(៦៤៨,២៩៥)
សមតុល្យនាចុងការិយបរិច្ឆេទ	១,៥០៤,១៩០	៦,០០៩,២៣៩	៩៨៩,៤៤៤



១៥. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ (ត)

(ខ) ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	២០១២		២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ចំណាយពន្ធប្រចាំឆ្នាំ	២,២៥៤,៣៩៨	៩,០០៦,៣២០	១,៣១៧,៧៧៨

ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ

អនុលោមតាមច្បាប់សារពើពន្ធ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំត្រូវបានគណនាដោយយកតាមតម្លៃ ខ្សែរៀងរដ្ឋបាលជាប់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ អន្តរាគមន៍ អន្តរាគមន៍ អន្តរាគមន៍ ឆ្នាំ ២០១២ និង ១៥ នៃផលរបរ ។

អនុលោមតាមបទបញ្ញត្តិពន្ធដាររៀបចំពន្ធលើប្រាក់ចំណេញត្រូវបានគណនាដោយយកតាមតម្លៃ ពន្ធ ២៥% លើប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ ។ ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញលម្អិតមានដូចខាងក្រោម៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ប្រតិបត្តិការនៅកម្ពុជា	១,២១៧,១១៣	៤,៨៦២,៣៦៧	៨៦២,២១០
សាខា ហ្វីលីពីន	៥១១,៣៧៧	២,០៤២,៩៥១	៣៦៧,៨៤២
សាខា ហាណូយ	៥២៥,៩០៨	២,១០១,០០២	៨៧,៧២៦
	២,២៥៤,៣៩៨	៩,០០៦,៣២០	១,៣១៧,៧៧៨



១៦. បំណុលផ្សេងៗ

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ការប្រាក់ត្រូវបង់	៤,១៥៨,៨៩៦	១៦,៦១៤,៧៨៩	២,៩៥៦,៩៤៦
ប្រាក់ខែ និងថ្លៃឈ្នួលត្រូវបង់	២៧២,៤៧៦	១,០៨៨,៥៤២	១៩៥,២៥១
ការទូទាត់រង្វាន់ និងសុខុមាលភាព (*)	១៧,៤៦៩	៦៩,៧៩០	-
ផ្សេងៗ	៣៩៩,៧៧២	១,៥៩៧,០៨៧	៤២៦,៦៨២
	៤,៨៤៨,៦១៣	១៩,៣៧០,២០៨	៣,៥៧៨,៨៧៩

(*) បម្រែបម្រួលនៃមូលនិធិសម្រាប់ប្រាក់រង្វាន់ និងសុខុមាលភាពមានដូចខាងក្រោម៖

	២០១២		២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	-	-	-
ផ្ទេរពីប្រាក់ចំណេញរក្សាទុកក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	២០៥,១៩២	៨១៩,៧៤២	-
ការទូទាត់រង្វាន់ និងសុខុមាលភាព	(១៨៧,៧២៣)	(៧៤៩,៩៥២)	-
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	១៧,៤៦៩	៦៩,៧៩០	~

១៧. ដើមទុន

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ភាគហ៊ុនដែលមានតម្លៃ ១ ដុល្លារអាមេរិកក្នុង ១ ហ៊ុន ភាគហ៊ុនចេញផ្សាយនិង			
បានបង់គ្រប់ចំនួន ៧០,០០០,០០០ ភាគហ៊ុន	៧០,០០០,០០០	២៧៩,៦៥០,០០០	៧០,០០០,០០០

១៨. ចំណូលការប្រាក់

	ឌុល្លារអាមេរិក	២០១២	២០១១
		ពាន់រៀល (អំណត់សំគាល់ ៤)	ឌុល្លារអាមេរិក
ចំណូលការប្រាក់ពីឥណទាន	២៧,៣០៤,៥២២	១០៩,០៨១,៥៦៥	២៣,០៥៧,៨៦១
ចំណូលការប្រាក់ពីប្រាក់បញ្ញើ			
ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	១០,៥៥០	៤២,១៤៧	២០,១៦២
ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុក្នុងស្រុក	៦,៤០៨	២៥,៦០១	២៤០,៤១៧
ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុនៅបរទេស	៧,៧៤៩,៩៩៤	៣០,៩៦១,២២៦	៤,៣០៣,១១៥

១៩. ចំណាយការប្រាក់

	ឌុល្លារអាមេរិក	២០១២	២០១១
		ពាន់រៀល (អំណត់សំគាល់ ៤)	ឌុល្លារអាមេរិក
ចំណាយការប្រាក់លើ			
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	១២,៥៤០,៦៧៥	៥០,០៩៩,៩៩៦	១៣,១៩០,៥៤៧
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៧,១២៨,០៣៦	២៨,៤៧៦,៥០៤	៥,៣៩០,៩១៥

២០. ចំណូលពីថ្លៃឃ្នង និងកម្រៃដើមសារ

	ឌុល្លារអាមេរិក	២០១២	២០១១
		ពាន់រៀល (អំណត់សំគាល់ ៤)	ឌុល្លារអាមេរិក
សេហ៊ុយទំរង់ការឥណទាន	១,៨៨៧,០៦៨	៧,៥៣៨,៨៣៧	១,៤៩៤,៧២០
សេហ៊ុយរត់ការឥណទាន	៧៥,១៣០	៣០០,១៤៤	៧១,៤២១
ហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម-ប័ណ្ណឥណទាន	៤២០,៣៩៥	១,៦៧៩,៤៧៨	៥៣៩,១៨៣
កម្រៃដើងសារសម្រាប់ការផ្ទេរប្រាក់	៥០២,១៦៦	២,០០៦,១៥៣	៥១៨,៥៧៤
សេហ៊ុយ និងកម្រៃដើងសារផ្សេងៗ	៣៦០,៤៤៧	១,៤៣៩,៩៨៦	៣៦៥,២២៥

២១. ចំណាយទូទៅ និងប្តូរ

		២០១២	២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ចំណាយបុគ្គលិក	៣,០៣០,៥៤៩	១២,១០៧,០៤៣	២,២០៥,៨៦៩
វិលសំលើទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	៦០៥,៥៦៤	២,៤១៩,២២៨	៧២២,៥៨៨
ចំណាយលើជួល	៧៨២,៦៩៨	៣,១២៦,៨៧៨	៥០៥,០៦២
ចំណាយពន្ធផ្សេងៗ	៤៧៣,៣៧១	១,៨៩១,១១៧	៣៨២,៤៥៧
ចំណាយផ្សព្វផ្សាយ	៤២២,៨៧៧	១,៦៨៩,៣៩៤	៣២៨,៤៣៧
ចំណាយអាហារនិងការកំសាន្ត	២៧៨,៨៤៨	១,១១៣,៩៩៨	២១៧,១៣១
ចំណាយទូរស័ព្ទ និងទូរសារ	២៣៤,៣១៧	៩៣៦,០៩៦	១៧៣,៩១៩
ចំណាយថ្លៃទឹក ថ្លៃភ្លើង	២២៣,៤៦៧	៨៩២,៧៥១	១៧០,៩៧៣
ចំណាយសម្រាប់ការធ្វើដំណើរ និងការស្នាក់នៅ	១៣១,៦៨៤	៥២៦,០៧៨	១៤៦,២០៥
វិលសំលើទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	៣៤៥,២៣៦	១,៣៧៩,២១៨	១២៨,៣២២
ការប្រជុំ និងសន្និសីទ	៣១៩,១៨៣	១,២៧៥,១៣៦	១០៥,៣៦០
សម្ភារៈការិយាល័យ	៩៩,៨២១	៣៩៨,៧៨៥	១០១,៤៥៣
ថ្លៃអគ្គិសនីបណ្ណាល័យ	៦២,៤៣៤	២៤៩,៤២៤	៥០,៧០១
ចំណាយជួសជុល និងថែទាំ	៤៦៨,៦៨៩	១,៨៧២,៤១២	៤៣,០៤៧
ចំណាយវិជ្ជាជីវៈ	២៩,៧០០	១១៨,៦៥១	៤១,០៨៥
ចំណាយសម្រាប់ការប្រជុំរបស់ភាគទុនិក	៣០,២៤៦	១២០,៨៣៣	៣១,៥៩០
លាភការរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	៤៧,៨២៧	១៩១,០៦៩	២៩,១៤២
ចំណាយលើសមាជិកភាព ប្រថាប់ត្រា និងការចុះបញ្ជី	៦,២៩១	២៥,១៣៣	២៨,១៤៤
ចំណាយធានារ៉ាប់រង	១៣,៨៧៣	៥៥,៤២៣	១២,៦៥៣
ចំណាយសន្តិសុខធានាភារ	១១,៣៩០	៤៥,៥០៣	១០,៨៣២
ចំណាយពន្ធប្រាក់	៣៩,១០៦	១៥៦,២២៨	១,១៣៩
ផ្សេងៗ	៥៦០,៥៣៤	២,២៣៩,៣៣៣	៧១៦,៣៩៦
	៨,២១៧,៧០៥	៣២,៨២៩,៧៣១	៦,១៥២,៥០៥

២២. សាច់ប្រាក់សុទ្ធ (ប្រើប្រាស់ក្នុង)/ទទួលបានពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ

		២០១២	២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ			
ចំណេញមុនបង់ពន្ធ	៩,៨៩៣,១១៦	៣៩,៥២៣,០០០	៦,១១៧,៥៨១
និយ័តកម្មសម្រាប់:			
រំលស់	៩៥០,៨០០	៣,៧៩៨,៤៤៦	៨៥០,៩០៩
សំវិធានធនសម្រាប់ពណ៌នា និង បុរេប្រទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	២,១៦៤,៤៣០	៨,៦៤៦,៨៩៨	១,២៩១,២៩០
ចំណេញពីការវិនិយោគ	(១,៧៧៥,៩៧៥)	(៧,០៩៥,០២០)	(១,៥៧២,៥៨៤)
លំអៀងពីអត្រាប្តូរប្រាក់	១៧០,៣៥២	៦៨០,៥៥២	៨៤២,២២១
	១១,៤០២,៧២៣	៤៥,៥៥៣,៨៧៦	៧,៩២៩,៤១៧
បម្រែបម្រួលនៃប្រាក់បញ្ញើនៅ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	(៣,៩១៧,៩៩៥)	(១៥,៦៥២,៣៩០)	១,៤៣៨,៥៤៩
ប្រាក់តម្កល់ និងពណ៌នានៅ ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	(២៩,៦៣៦,៧២៣)	(១១៨,៣៩៨,៧០៨)	៧,២០២,៩០៩
ពណ៌នានិងបុរេប្រទានទៅអតិថិជន	(៧២,៤៤៧,៣៩០)	(១១៨,៣៩៨,៧០៨)	(១៣៤,៤៩៣,០០៩)
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	១៣,០៩០,៧០៤	៥២,២៩៧,៣៦៣	(២៥,២៣៥,១៤២)
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	២១,២០៧,៧៩២	៨៤,៧២៥,១២៩	១៦៤,១៨៦,៣៩២
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៣០,១៨១,៨៥៤	១២០,៥៧៦,៥០៧	១៥,៩៩៨,៦៦៧
បំណុលផ្សេងៗ	១,០៨២,០១១	៤,៣២២,៦៣៤	២,៣៧៧,៩៧៩
លំហូរទឹកប្រាក់ (ប្រើក្នុង)/ទទួលបានពី ប្រតិបត្តិការ	(២៩,០៣៧,០២៤)	(១១៦,០០២,៩១២)	៣៩,០០៥,៧៦២
ការទូទាត់រង្វាន់ និងសុខុមាលភាព	(១៨៧,៧២៣)	(៧៤៩,៩៥២)	-
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញបានបង់	(១,៧៣៩,៦៥២)	(៦,៩៤៩,៩១០)	(៦៤៨,២៩៥)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធ(ប្រើក្នុង)/ទទួលបានពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	(៣០,៩៦៤,៣៩៩)	(១២៣,៧០២,៧៧៤)	៣៨,៣៥៧,៤៦៧

២៣. សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល
សម្រាប់គោលបំណងនៃរបាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់ សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល រួមមាន៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ (កំណត់សំគាល់ ៥)	៤,៣១០,៥៥០	១៧,២២០,៦៤៧	៦,៣០២,៤១៩
ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា - គណនីចរន្ត (កំណត់សំគាល់ ៦)	១៧,៣១៤,៨៤១	៦៩,១៧២,៧៩០	១៩,៤៩៦,១៧៤
សមតុល្យនៅធនាគារផ្សេងៗ ប្រាក់បញ្ញើចរន្ត និងមានកាលកំណត់ តិចជាង ៣ ខែ (កំណត់សំគាល់ ៧)	៤៩,៤៥៩,៩៨១	១៩៧,៥៩២,៦២៤	៧៥,៦០៣,២៩៨
	៧១,០៨៥,៣៧២	២៨៣,៩៨៦,០៦១	១០១,៤០១,៨៩១

២៤. ការសន្យា និងយថាភាព

(ក) ប្រតិបត្តិការ

ក្នុងការធ្វើអាជីវកម្មធម្មតា ធនាគារមានកិច្ចសន្យាផ្សេងៗ នឹងមានបំណុលយថាភាពមួយចំនួន អាស្រ័យតាមច្បាប់ជាមួយអតិថិជនរបស់ខ្លួន ។ គ្មានការខាតបង់សារវន្តបណ្តាលមកពី ប្រតិបត្តិការទាំងនោះទេ ដែលរួមមានដូចខាងក្រោម៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ឥណទានវិបារម្ភដែលមិនបានប្រើ	១១,៩៤៥,៩០៨	៤៧,៧២៣,៩០២	២៣,២៤៥,៧៨៩
លិខិតឥណទាន	៧,២២៦,៣២៩	២៨,៨៦៩,១៨៣	៣១,១១១,២៣៤
លិខិតធនាគារ	២,៥៩៥,៧០៨	១០,៣៦៩,៨៥៣	៩៩៤,៣៣៣
ផ្សេងៗ	៩៥៥,០៧២	៣,៨១៥,៥១៤	១០,៣៣៥,៤៥៥
	២២,៧២៣,០១៧	៩០,៧៧៤,៤៥២	៦៥,៦៤៦,៨១១



២៤. ការសន្យា និងយថាភាព (ត)

(ខ) ការសន្យាភតិសន្យា

ធនាគារ មានភតិសន្យាប្រតិបត្តិការលើការជួលអាគារ និងគេហដ្ឋានដូចខាងក្រោម៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (អំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
មិនលើសពី ១ ឆ្នាំ	១,០៥៧,២៤៥	៤,២២៣,៦៩៤	៣២៧,៩២១
លើសពី ២ ឆ្នាំទៅ ៥ ឆ្នាំ	៥,៨៩១,៦១៨	២៣,៥៣៧,០១៤	១,៦៣៩,៦០៦
លើសពី ៥ ឆ្នាំ	៣,៤៣០,៨៣១	១៣,៧០៦,១៧០	៣,១៤២,៥៧៧

(គ) យថាភាពលើពន្ធ

ប្រព័ន្ធពន្ធដារនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មានលក្ខណៈថ្មី ហើយបែងចែកជាពន្ធច្រើនប្រភេទ និង មានការផ្លាស់ប្តូរជាញឹកញាប់ដែលមានភាពមិនច្បាស់លាស់ ភាពផ្ទុយគ្នា ហើយស្ថិតនៅក្រោម ការបកស្រាយបំភ្លឺដែលកើតមានឡើងនូវភាពខុសគ្នាក្នុងចំណោមអាជ្ញាធរពន្ធដារ និងយុត្តាធិការ ។ ពន្ធត្រូវបានស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានអង្កេតដោយក្រុមអាជ្ញាធរ ដែលផ្តល់សិទ្ធិ ដោយច្បាប់ក្នុងការដាក់ពិន័យ ដាក់ទណ្ឌកម្ម និងការគិតការប្រាក់ ។

បញ្ហាទាំងនេះ អាចបង្កើតឱ្យមានហានិភ័យពន្ធ នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានលក្ខណៈធំជាង នៅប្រទេសដទៃទៀត ។ អ្នកគ្រប់គ្រងជឿជាក់ថា ការធ្វើសំវិធានធនមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដោយ ផ្អែកទៅលើការបកស្រាយនៃនីតិកម្មពន្ធ ។ ក៏ប៉ុន្តែ អាជ្ញាធរដាច់ពាក់ព័ន្ធអាចនឹងមានបំណកស្រាយ ខុសគ្នា ហើយផលប៉ះពាល់ អាចមានទំហំធំ ។

២៥. សមតុល្យ និងប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្រទ្ធិ

(ក) អត្តសញ្ញាណនៃសម្ព័ន្ធព្រទ្ធិ

ធនាគារ មានប្រតិបត្តិជាមួយនឹងសម្ព័ន្ធព្រទ្ធិក្នុងលក្ខខណ្ឌអាជីវកម្មធម្មតា ។ ទំហំនៃប្រតិបត្តិការ សម្ព័ន្ធព្រទ្ធិសមតុល្យនាចុងការិយបរិច្ឆេទ និងចំណាយពាក់ព័ន្ធ និងចំណូល មានដូចខាងក្រោម:

(ខ) ប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្រទ្ធិ

	២០១២		២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ចំណូលការទ្រទ្រង់			
BIDV (ស្នាក់ការកណ្តាល)	១,៥៧៤	៦,២៨៧	-
ធនាគារ Lao Viet	-	-	៥៧២,៥៤៧
	១,៥៧៤	៦,២៨៧	៥៧២,៥៤៧
ចំណាយការទ្រទ្រង់			
BIDV (ស្នាក់ការកណ្តាល)	៨,៦១៩,៦៩៨	៣៤,៤៣៥,៦៩៤	១,៥៩៣,១៩៦
BIDV (ការិយាល័យតំណាង)	២,១៣១	៨,៥១៣	-
IDCC	១៨១,៥៩១	៧២៥,៤៥៥	២៨,៧៩៦
ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងកម្ពុជា-វៀតណាម	៤១០,៧៩៥	១,៦៤១,១២៦	៤៨១,៨០៥
ក្រុមហ៊ុនមូលបត្រកម្ពុជា-វៀតណាម	៥១៦,៧៨៨	២,០៦៤,៥៦៨	៤៦៩,៤៥៧
ធនាគារ Lao Viet	-	-	២២៥,៦៧៥
	៩,៧៣១,០០៣	៣៨,៨៧៥,៣៥៦	២,៧៩៨,៩២៩

លាភការសម្រាប់អ្នកដឹកនាំសំខាន់ៗ

ព័ត៌មានលម្អិតនៃលាភការរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងសមាជិកនៃអ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗនៃធនាគារ មានដូចខាងក្រោម:

	២០១២		២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	១៥,០០០	៥៩,៩២៥	២៣,១៧១
អ្នកគ្រប់គ្រង	៣៧៥,០៦៦	១,៤៩៨,៣៨៩	២១៥,៧១៣
លាភការសុទ្ធ	៣៩០,០៦៦	១,៥៥៨,៣១៤	២៣៨,៨៨៤

២៥. ប្រតិបត្តិការ និងសមតុល្យសម្រាប់សម្ព័ន្ធព្រឹក្សា (ត)

(គ) សមតុល្យសម្រាប់សម្ព័ន្ធព្រឹក្សា

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ប្រាក់បញ្ញើទៅសម្ព័ន្ធព្រឹក្សា			
BIDV (ស្នាក់ការកណ្តាល)	៥,៩២៨,០០៩	២៣,៦៨២,៣៩៦	៨,១៨៦,៧៥៣
BIDV (សាខាហ្វីមីញ៉ូ)	១,៨៧៦,១៩១	៧,៤៩៥,៣៨៣	-
BIDV (សាខា Ha Thanh)	២,០៨៥,៥២៣	៨,៣៣១,៦៦៤	-
BIDV (សាខា SGD2)	៥,៤២៣	២១,៦៦៥	-
BIDV (សាខា NKKN)	៧,១៦២	២៨,៦១២	-
ធនាគារ Lao Viet (ស្នាក់ការកណ្តាល)	៤,៨៤០,៨៧០	១៩,៣៣៩,២៧៦	២,៨៨០,៧៣៧
ធនាគារ Lao Viet (សាខាហ្វីមីញ៉ូ)	២,៤៣៦,៤៥៥	៩,៧៣៣,៦៣៨	១៧,៦៧៥,០០៣
ធនាគារ Lao Viet (សាខាហាណូយ)	១៦,៤៥០,៥២១	៦៥,៧១៩,៨៣១	១៤,០០០,០០០
	៣៣,៦៣០,១៥៤	១៣៤,៣៥២,៤៦៥	៤២,៧៤២,៤៩៣
គណនីត្រូវទុនសម្ព័ន្ធព្រឹក្សា			
BIDV (ស្នាក់ការកណ្តាល)	១៧៩,៧០០,៤០៣	៧១៧,៩០៣,១១០	៩៤,៤៧៨,៧៤១
BIDV (ការិយាល័យតំណាង)	៧៤,៧៥២	២៩៨,៦៣៤	-
IDCC	១០៩,៤២៧	៤៣៧,១៦១	១,៨០៩,៤២០
ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងកម្ពុជា-វៀតណាម	៦,២៥៥,២៣៣	២៤,៩៨៩,៦៥៦	៥,៩០២,០០៥
ក្រុមហ៊ុនមូលប័ត្រកម្ពុជា-វៀតណាម	៩,២៧០,៧៨៥	៣៧,០៣៦,៧៨៦	៨,៨៩៥,៤៣៥
ធនាគារ Lao Viet (ស្នាក់ការកណ្តាល)	២,៤៥៤,៨៩៥	៩,៨០៧,៣០៦	៦,២៤១,៥៩៨
ធនាគារ Lao Viet (សាខា ហ្វីមីញ៉ូ)	២,៤៦១,១១៤	៩,៨៣២,១៥០	១៥,៥១២,៣៥៣
ធនាគារ Lao Viet (សាខា ហាណូយ)	១៤,៤៨២,០០៨	៥៧,៨៥៥,៦២២	១៦,៨៨០,៧៣៧
	២១៤,៨០៨,៦១៧	៨៥៨,១៦០,៤២៥	១៤៩,៧២០,២៨៩
ឥណទាន និងប្រេនទានទៅសម្ព័ន្ធព្រឹក្សា			
ឥណទានទៅ ក្រុមហ៊ុន Cavifoods Co., Ltd	២,៧១៣,០០០	១០,៨៣៨,៤៣៥	-
ឥណទានទៅនិយោជិត	៩៨,២៤០	៣៩២,៤៦៩	១១៥,៩៤០
	២,៨១១,២៤០	១១,២៣០,៩០៤	១១៥,៩៤០

២៦. ធនាគារភូមិសាស្ត្រ

ធនាគារមានប្រតិបត្តិការនៅទីផ្សារភូមិសាស្ត្រពីរ៖ ព្រះរាជាណាចក្រ ("ក្នុងស្រុក") និងសាធារណរដ្ឋ សង្គមនិយមវៀតណាម ("វៀតណាម") ។ ការបែងចែកទ្រព្យសកម្មត្រូវផ្អែកទៅលើតំបន់ ភូមិសាស្ត្រ ត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ដូចតទៅ៖

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		
	ក្នុងស្រុក ដុល្លារអាមេរិក	វៀតណាម ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យសកម្ម			
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៣,៩១៧,៥៥៩	៣៩២,៩៩១	៤,៣១០,៥៥០
ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	៣៦,៩៨៥,៤០៣	-	៣៦,៩៨៥,៤០៣
ប្រាក់បញ្ញើនៅស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	៧,៥០២,៥៦៥	៧២,០២៦,៣១១	៧៩,៥២៨,៨៧៦
ឥណទាន និងបុរេប្រទានឱ្យអតិថិជន	២៣១,០១៤,១៨៩	១២០,៨៦២,៨៩៥	៣៥១,៨៧៧,០៨៤
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	៥,៧៥១,៦៤៥	៧,៧១៨,៣២០	១៣,៤៦៩,៩៦៥
ការវិនិយោគ	១,៥២៥,០០០	១០,០៨១,៤៣៩	១១,៦០៦,៤៣៩
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	៣,៩២៦,៥២៣	៦១៩,១៥៤	៤,៥៤៥,៦៧៧
ទ្រព្យអរូបិយ	១,៤៦៣,៦៥៩	៨៩៩,១៨០	២,៣៦២,៨៣៩
ទ្រព្យសកម្មសរុប	២៩២,០៨៦,៥៤៣	២១២,៦០០,២៩០	៥០៤,៦៨៦,៨៣៣
បំណុល			
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	១៦៤,៣២៦,៣០៣	១០៨,៧០៣,៨៤១	២៧៣,០៣០,១៤៤
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៧៨,៥០៩,៨១៣	៦៤,៤១៥,៨៣៨	១៤២,៩២៥,៦៥១
បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១,២៥៦,៨៨៥	២៤៧,៣០៥	១,៥០៤,១៩០
បំណុលផ្សេងៗ	២,២៣០,៣៩០	២,៦១៨,២២៣	៤,៨៤៨,៦១៣
បំណុលសរុប	២៤៦,៣២៣,៣៩១	១៧៥,៩៨៧,២០៧	៤២២,៣១០,៥៩៨

២៦. ទិដ្ឋភាពតួវិសាលភាព (ត)

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		
	ក្នុងស្រុក ដុល្លារអាមេរិក	ច្រើនណាម ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យសកម្ម			
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៥,៩០២,៥៨៩	៣៩៩,៨៣០	៦,៣០២,៤១៩
ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	៣៥,២៤៨,៧៤០	-	៣៥,២៤៨,៧៤០
ប្រាក់បញ្ញើនៅស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	១៥,៤១១,៨០៥	៦០,៩១១,៦៧៩	៧៦,៣២៣,៤៨៤
ឥណទាន និងបុរេប្រទានអតិថិជន	១៦៤,៣៥១,៦១៨	១១៦,៩៥៤,៤៩៣	២៨១,៣០៦,១១១
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	១,៥៣៥,៥៣២	២៥,០៤៤,៩៧៤	២៦,៥៨០,៥០៦
ការវិនិយោគ	១,៩៧៥,០០០	៩,៦០២,៤៥៨	១១,៥៧៧,៤៥៨
អចលកម្ម	៣,៤៨៤,៨០៦	៥៧៤,៤៣៩	៤,០៥៩,២៤៥
ទ្រព្យអរូបិយ	១,៦៥៧,៧៣៥	១,០៤៣,២២២	២,៧០០,៩៥៧
ទ្រព្យសកម្មសរុប	២២៩,៥៦៧,៨២៥	២១៤,៥៣១,០៩៥	៤៤៤,០៧៩,០៨៣
បំណុល			
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័នឥណទានផ្សេងៗ	១៤៧,៨៥២,៤២២	១០៣,៩៦៩,៩៣០	២៥១,៨២២,៣៥២
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៦៦,០២៥,៤០៥	៤៦,៧១៨,៣៩២	១១២,៧៤៣,៧៩៧
បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៨៧៤,៣៤៣	១១៥,១០១	៩៨៩,៤៤៤
បំណុលផ្សេងៗ	១,៤០៤,៣៩៩	២,១៧៤,៤៨០	៣,៥៧៨,៨៧៩
បំណុលសរុប	២១៦,១៥៦,៥៦៩	១៥២,៩៧៧,៩០៣	៣៦៩,១៣៤,៤៧២



BID
Be your side




e, by your hand

២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ

ការណែនាំ និងសេចក្តីសង្ខេប

ធនាគារមានហានិភ័យពីឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដូចខាងក្រោម៖

- ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ
- ហានិភ័យឥណទាន
- ហានិភ័យទីផ្សារ
- ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ ងាយស្រួល

កំណត់សំគាល់នេះ បង្ហាញពីព័ត៌មានស្តីពីហានិភ័យនីមួយៗខាងលើរបស់ធនាគារ ដែលមាន គោលដៅ គោលការណ៍ណែនាំ និងវិធានការរបស់ធនាគារដើម្បីប៉ាន់ស្មាន និងចាត់ចែងនូវ ហានិភ័យដែលកើតឡើង និងការគ្រប់គ្រងនូវធនធានរបស់ធនាគារ ។ គោលបំណងសំខាន់របស់ធនាគារក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ គឺត្រូវអនុវត្តតាមបទបញ្ញត្តិរបស់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ម្យ៉ាងទៀតធនាគារក៏បានទទួលស្គាល់សារៈសំខាន់នៃការសំរេចបាននូវការ អនុវត្តល្អបំផុតជា លក្ខណៈអន្តរជាតិលើការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ។ ធនាគារបានបង្កើតនាយកដ្ឋាន គ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដើម្បីបង្កើតផែនការកំណត់សំខាន់ៗសម្រាប់ហានិភ័យដែលធនាគារអាចទទួល យកបាន និងត្រួតពិនិត្យសកម្មភាពធៀបនឹងការកំណត់ទាំងនោះ ។

(ក) ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ

ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ គឺជាហានិភ័យនៃការបាត់បង់ផ្ទាល់ ឬប្រយោលដែលកើតមានឡើងពីការ ខូចខាត នូវនីតិវិធី បុគ្គលិក បច្ចេកវិទ្យា និងហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្ទៃក្នុង និងកើតឡើងពីកត្តាខាងក្រៅ មួយចំនួនទៀត ដែលមិនមែនជាហានិភ័យឥណទាន ហានិភ័យទីផ្សារ និងហានិភ័យសាច់ប្រាក់ ងាយស្រួលដូចជាកត្តាដែលកើតមានឡើងពីតម្រូវការច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិផ្សេងៗ និងស្តង់ដារ ដែលទទួលស្គាល់ជាទូទៅនៅក្នុងសហគ្រាសអាជីវកម្ម ។

ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងបានតាមរយៈនីតិវិធី គ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការ របាយការណ៍ និងត្រួតពិនិត្យត្រឹមត្រូវលើសកម្មភាពអាជីវកម្មតាមរយៈ អង្គភាពត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រ ជាតាមរយៈ អង្គភាពអាជីវកម្ម ហើយឯករាជ្យមានការត្រួតពិនិត្យពីអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ព្រៀមខ្សែផ្សេងៗ ។

ការគ្រប់គ្រងលើហានិភ័យប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារ តម្រូវឱ្យបង្កើតនូវរចនាសម្ព័ន្ធ តួនាទី និង វិធីសាស្ត្រនៃការគ្រប់គ្រងរបស់អង្គភាពឱ្យបានច្បាស់លាស់ ។ គោលការណ៍ និងវិធានការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងជាច្រើន ត្រូវបានអនុវត្តរួមមានការបង្កើត អ្នកមានសិទ្ធិចុះហត្ថលេខាប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យ យ៉ាងហ្មត់ចត់ ការរៀបចំនូវនីតិវិធី និងឯកសារសំអាងនានា ព្រមទាំងការអនុវត្តតាមបទបញ្ញត្តិ និង តម្រូវការតាមច្បាប់នានា ។

២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ខ) ហានិភ័យឥណទាន

ហានិភ័យឥណទាន គឺជាការខាតបង់ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ប្រសិនបើអ្នកខ្ចី ឬដៃគូពាណិជ្ជកម្ម ខកខាន មិនបានបំពេញកាតព្វកិច្ចលើការបង់ប្រាក់ដើមចំពោះឥណទាន និងបុរេប្រទាន ។ ធនាគារ ក៏មានផងដែរនូវហានិភ័យឥណទានសម្រាប់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុក្រៅតារាងតុល្យការ ដូចជាការសន្យា ឥណទាន ។ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យលើឥណទាន ត្រូវបានអនុវត្តដោយនាយកដ្ឋានហានិភ័យ ឥណទានរបស់ធនាគារ ។

(i). ការវាស់ស្ទង់ហានិភ័យឥណទាន

ធនាគារធ្វើការប៉ាន់ស្មានកម្រិតដែលអាចកើតមានឡើង នៃការមិនទូទាត់សងឥណទាននៃកូន បំណុលដៃគូពាណិជ្ជកម្មនីមួយៗ ដោយធ្វើការគណនាដោយដៃ ។ ការិយាល័យឥណទានទទួល បន្តក្នុងការកំណត់កម្រិតគោលនយោបាយហានិភ័យ ។

(ii). ការគ្រប់គ្រងកម្រិតហានិភ័យ និងគោលការណ៍បញ្ជ្រាបហានិភ័យ

ធនាគារធ្វើប្រតិបត្តិការ និងផ្តល់ឥណទាន និងបុរេប្រទានជូនឯកត្តជន និងសហគ្រាសផ្សេងៗនៅ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ធនាគារគ្រប់គ្រងកំណត់ និងត្រួតពិនិត្យទៅលើបំណុលហានិភ័យ ឥណទាននៅពេលដែលត្រូវបានរកឃើញ ។ ហានិភ័យធំ ត្រូវបានផ្តល់និយមន័យដោយធនាគារ ជាតិ នៃកម្ពុជា ថាជាសមតុល្យសរុបនៃឥណទានដែលផ្តល់ដល់អតិថិជនម្នាក់លើសពី ១០៥ នៃមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធរបស់ធនាគារ ។

ស្របតាមតម្រូវការនៃប្រកាសដែលចេញដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា លេខ ៨៧-០៦-២២៦ ចេញ ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ជាតម្រូវឱ្យតម្កល់ទុកនូវអនុបាត ២០៥ រវាងសមតុល្យសរុបនៃឥណទាន ចំពោះអ្នកទទួលឥណទាន និងមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធរបស់ធនាគារ ។ ចំនួនសរុបនៃឥណទាន ហានិភ័យធំ គឺមិនត្រូវលើសពី ៣០០៥ នៃមូលនិធិផ្ទាល់សុទ្ធរបស់ធនាគារឡើយ ។

ធនាគារប្រើប្រាស់គោលការណ៍ និងការអនុវត្តន៍ជាច្រើន ដើម្បីបញ្ជ្រាបហានិភ័យឥណទាន ។ គោលនយោបាយប្រើប្រាស់បំផុតក្នុងចំណោមគោលនយោបាយទាំងនេះ គឺការធានាដោយយកវត្ថុ បញ្ចាំពីអតិថិជន ដែលជាការអនុវត្តន៍ទូទៅមួយ ។ ក្រុមហ៊ុនអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំស្តីពី ការទទួលយកបាននូវប្រភេទវត្ថុបញ្ចាំ ឬការបញ្ជ្រាបហានិភ័យឥណទាន ។ ប្រភេទនៃវត្ថុ បញ្ចាំ សំខាន់ៗ ដែលបានធានាលើឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន មានដូចជា:

- វត្ថុ បញ្ចាំលើទ្រព្យសម្បត្តិសម្រាប់តាំងទីលំនៅ (ដី អគារ និងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗ)
- តម្លៃទ្រព្យសកម្មអាជីវកម្មផ្សេងៗ ដូចជា ដី និងអគារ
- ប្រាក់ បញ្ញើ មានការកំណត់របស់អតិថិជនជាមួយធនាគារ
- សាច់ប្រាក់ ក្នុងទម្រង់ជាប្រាក់ បញ្ញើ មានកម្រិត និង
- លិខិតដោះដាក់ប្រាក់លើអចលនទ្រព្យ និងការលក់ភាគហ៊ុនរបស់អ្នកខ្ចី

២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)
(ខ) ហានិភ័យឥណទាន (ត)
(iii). ទំហំនៃហានិភ័យឥណទាន

	ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២		ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ ៤)	ដុល្លារអាមេរិក
ពណ៌ទាន និងបុរេប្រទាន			
ខាតបង់	១,៩៩១,៦៦៤	៧,៩៥៦,៦៩៨	៨៩,២០៧
ហួសកាលកំណត់ តែមិនទាន់ខាតបង់	៥,២៩២,២៥៨	២១,១៤២,៥៧១	១,៧៩២,៤៥៩
មិនហួសកាលកំណត់ និងមិនខាតបង់	៣៤៨,៩៦១,០៨១	១,៣៩៤,០៩៩,៥១៨	២៨១,៩១៥,៩៤៧
	៣៥៦,២៤៥,០០៣	១,៤២៣,១៩៨,៧៨៧	២៨៣,៧៩៧,៦១៣
សវិធានធនលើពណ៌ទាន និងបុរេប្រទានជាប់សង្ស័យ	(៤,៣៦៧,៩១៩)	(១៧,៤៤៩,៨៣៧)	(២,៤៩១,៥០២)
ឥណទាន និងបុរេប្រទានសរុប	៣៥១,៨៧៧,០៨៤	១,៤០៥,៧៤៨,៩៥០	២៨១,៣០៦,១១១

ឥណទាន និងបុរេប្រទានខាតបង់

ពណ៌ទាន និងបុរេប្រទានខាតបង់ គឺជាពណ៌ទាន និងបុរេប្រទាន ដែលធនាគារកំណត់ និងរំពឹងថាមិន អាចប្រមូលបានមកវិញនូវប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ទៅតាមកិច្ចសន្យាខ្ចីពណ៌ទាន និងបុរេប្រទាន ។ អនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សវិធានធនសម្រាប់ពណ៌ទាន និងបុរេប្រទាន ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់ពណ៌ទានហួសកាលកំណត់លើសពី ៩០ ថ្ងៃ ។ សវិធានធន អប្បបរមា ត្រូវបានធ្វើឡើងទៅតាមការចំណាត់ថ្នាក់របស់ពណ៌ទាននីមួយៗ លើកលែងតែមាន ព័ត៌មានផ្សេងទៀតអាចបញ្ជាក់ពីលទ្ធភាពនៃការទូទាត់សងរបស់អ្នកខ្ចី ។

ឥណទានហួសកាលកំណត់ តែមិនទាន់ខាតបង់

ពណ៌ទានហួសកាលកំណត់ និងមិនទាន់ខាតបង់ គឺជាពណ៌ទានដែលការទូទាត់សងការប្រាក់ និង ប្រាក់ដើមមានការយឺតយ៉ាវច្រើនជាង ៣០ ថ្ងៃ ប៉ុន្តែតិចជាង ៩០ ថ្ងៃ លុះត្រាតែមានផ្សេងទៀតមាន លក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញពីការយឺតយ៉ាវនេះ ។ ដើម្បីអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពណ៌ទានទាំងនេះត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាពណ៌ទានយូរមើលតាមអត្រាសវិធាន ធន ៣% ក្នុងមួយឆ្នាំ ។

២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ខ) ហានិភ័យឥណទាន (ត)

(iii). ទំហំនៃហានិភ័យឥណទាន (ត)

ឥណទានរៀបចំឡើងវិញ

ឥណទានដែលរៀបចំឡើងវិញ គឺជាឥណទានដែលមានការផ្លាស់ប្តូរកិច្ចសន្យាទាត់សង ដោយ សារតែអ្នកខ្ចីជួបផលលំបាកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងមិនមានលទ្ធភាពទាត់សងតាមកិច្ចសន្យាដើម ។ ឥណទាន ដែលនឹងត្រូវរៀបចំឡើងវិញត្រូវវិភាគលើមូលដ្ឋានទិសដៅអាជីវកម្ម និងសមត្ថភាពសង ប្រាក់វិញរបស់អ្នកខ្ចីទៅតាមការព្យាករណ៍លំហូរទឹកប្រាក់ថ្មី ដែលស្របតាមស្ថានភាពទីផ្សារ និង បច្ចុប្បន្នកម្មនៃទស្សនៈវិស័យអាជីវកម្ម ដោយផ្អែកលើសមត្ថកិច្ចជាក់ស្តែង និងប្រុងប្រយ័ត្ន ។

បន្ទាប់ពីឥណទានត្រូវបានរៀបចំឡើងវិញឥណទាននោះត្រូវរក្សាទំណាត់ថ្នាក់ដូចដើម ដោយមិន គិតពីដំណើរការល្អ បន្ទាប់ពីការរៀបចំជាថ្មីឡើយ ។ ការចាត់ថ្នាក់នេះមិនត្រូវឱ្យល្អជាងមុនឡើយ លុះត្រាតែការប្រាក់ និងប្រាក់ដើម ត្រូវបានសងមកវិញក្នុងអំឡុងបីគ្រាសងរំលស់ និងក្នុងរយៈពេល មិនតិចជាងបីខែ ។

គោលនយោបាយលុបចោលទុច្ចរិតឥណទាន និងប្រែប្រួល

អនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ធនាគារត្រូវតែលុបឥណទាន និង បុរេប្រទាន ឬមួយផ្នែកនៃឥណទានចេញពីតារាងតុល្យការរបស់ខ្លួននៅពេលដែលធនាគារបានសិទ្ធិ តាមកិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងលើឥណទាន ឬនៅពេលដែលឃើញថា ឥណទានមួយផ្នែក ឬទាំងមូលមិន អាចប្រមូលវិញបាន ឬគ្មានសង្ឃឹមថា ឥណទាននេះអាចប្រមូលបានមកវិញទេ ។

ទ្រព្យបញ្ចាំ

ធនាគារ រក្សាទុកទ្រព្យបញ្ចាំជាទ្រព្យសម្បត្តិ និងការធានាសម្រាប់ការធានានូវឥណទាន និង បុរេប្រទាន ។ ការប៉ាន់ស្មាននូវសមស្រប គឺផ្អែកតាមការវាយតម្លៃទ្រព្យបញ្ចាំប្រចាំឆ្នាំ ។

នៅក្នុងការវាយបរិច្ឆេទធនាគារ មិនបានរឹបអូសទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានដាក់បញ្ចាំ នោះទេ ។

បណ្តុំហានិភ័យឥណទាន

បណ្តុំឥណទាន មានការកើនឡើងនៅពេលដែលអន្តរសម្ព័ន្ធមួយចំនួនមានសកម្មភាពអាជីវកម្ម ស្រដៀងគ្នា ឬក្នុងភូមិសាស្ត្រតែមួយ ឬមានលក្ខណៈសេដ្ឋកិច្ចស្រដៀងគ្នាដែលអាចបង្កដល់ សមត្ថភាពក្នុងការគោរពតាមកិច្ចសន្យាទៅនឹងពន្ធុពលនៃការផ្លាស់ប្តូរសេដ្ឋកិច្ច នយោបាយ ឬកត្តា ផ្សេងដទៃទៀត ។ ការបណ្តុំឥណទានបានបង្ហាញពីសកម្មភាពជាប់ទាក់ទិនគ្នារបស់សម្ព័ន្ធធនាគារ ទៅនឹងការរីកចម្រើនផលប៉ះពាល់ដោយវិស័យឧស្សាហកម្ម ឬទីតាំងភូមិសាស្ត្រណាមួយ ។ នាថ្ងៃ ទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២ ឥណទានផ្តល់ជូនអតិថិជនលក់ដី និងលក់រាយដែលសមាមាត្រ ៣២.5 ១២០១១ ២៧.5 ចនៃអតិថិជនឥណទានទាំងអស់ ។ ធនាគារបានចាត់ទុកបណ្តុំឥណទាននេះ ហើយដូច្នោះ ធនាគារបានត្រួតពិនិត្យ និងគ្រប់គ្រង ។

ការវិភាគលើការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យឥណទាននាកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ត្រូវបានបង្ហាញនៅកំណត់ សំគាល់ទី ៨ លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។



២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ

ហានិភ័យទីផ្សារ គឺជាហានិភ័យនៃការខាតបង់កើតពីការប្រែប្រួលមិនអំណោយផល នៅក្នុងកម្រិត តម្លៃ ឬអត្រាទីផ្សារ ដែលមានសមាសធាតុសំខាន់ពីរគឺ ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស និងហានិភ័យ អត្រាការប្រាក់ ។

ហានិភ័យទីផ្សារកើតចេញពីសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយការកំណត់លើទីផ្សារនូវ ស្ថានភាពដោះដូរជាមួយនឹងការកំណត់ ហានិភ័យទីផ្សារទុកជាមុន ។

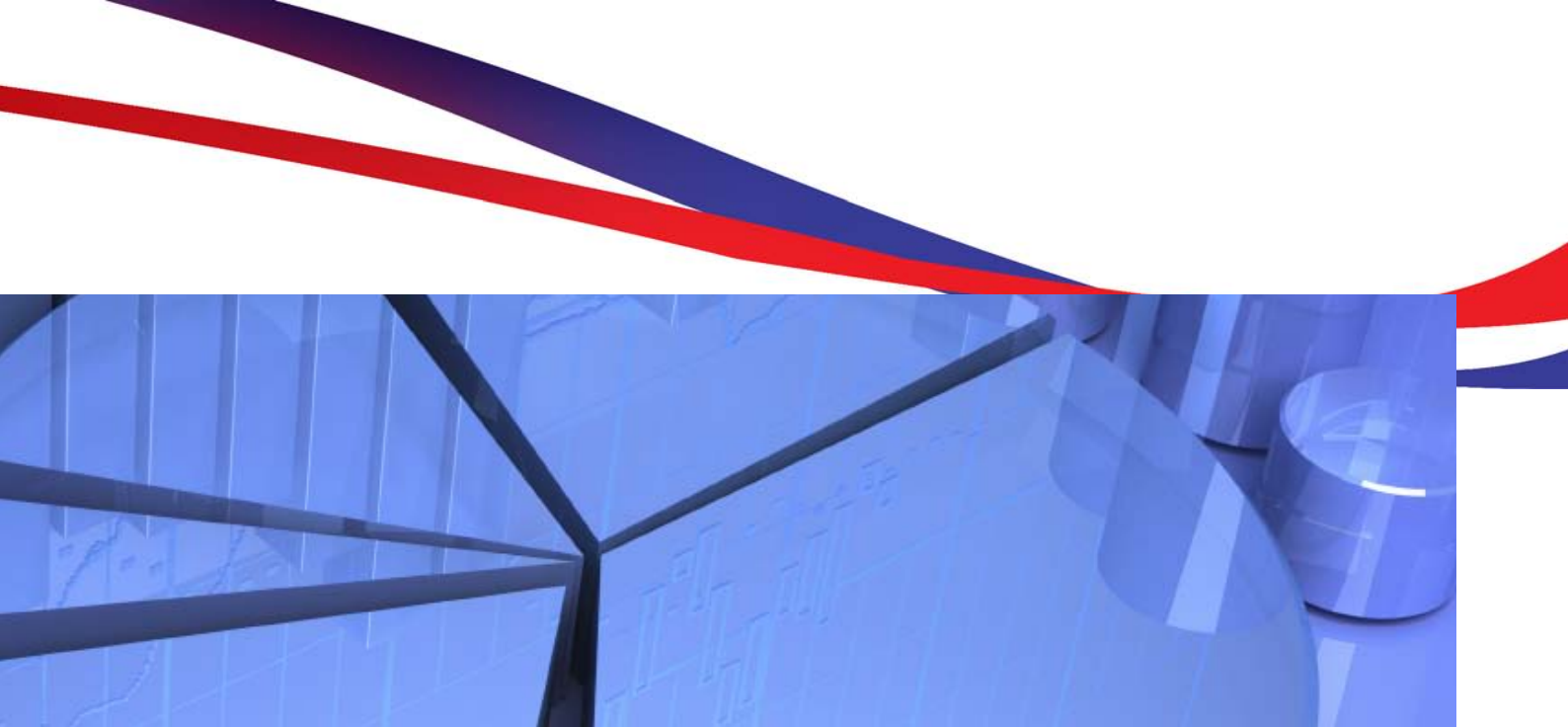
ធនាគារពុំបានប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជា កិច្ចសន្យាលើការផ្លាស់ប្តូរអត្រារូបិយប័ណ្ណ បរទេស អត្រាការប្រាក់ប្រែប្រួលដើម្បីបញ្ជ្រាបហានិភ័យរបស់វា ។

(i) ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស

ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស គឺសំដៅទៅលើការប្រែប្រួលអត្រាប្តូរប្រាក់ ដែលមិនអំណោយផល លើស្ថានភាពដោះដូររូបិយប័ណ្ណបរទេសដែលកើតឡើងពីពេលមួយទៅពេលមួយ ។

ធនាគារមានប្រតិបត្តិការនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងប្រទេសវៀតណាម ហើយធ្វើប្រតិបត្តិការ ប្រើប្រាស់រូបិយវត្ថុច្រើនប្រភេទ និងប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យរូបិយវត្ថុប្រភេទផ្សេងៗគ្នា ជាពិសេស ជាមួយប្រាក់រៀល ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងប្រាក់វៀតណាមដុង ។ ហានិភ័យការប្តូរប្រាក់កើត ឡើងពីប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មក្នុងពេលអនាគត និងទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលដែលទទួលស្គាល់ ជាប្រភេទរូបិយប័ណ្ណដែលមិនមែនជារូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ការវាស់វែងដែលធនាគារប្រើប្រាស់ ។ ធនាគារបានកំណត់នូវកម្រិតស្ថានភាពរូបិយប័ណ្ណ ដោយពឹងផ្អែកលើប្រព័ន្ធវិភាគហានិភ័យផ្ទៃក្នុង និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ។ ការប្តូរស្ថានភាពចំហនៃរូបិយប័ណ្ណទាំងអស់ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យទៅតាមតម្រូវការខាងប្រតិបត្តិការ ស្ថានភាពចំហនៃរូបិយប័ណ្ណដែលបានកំណត់ ទុក និងកម្រិតកាត់បន្ថយការខាតបង់ដែលបានកំណត់ ។

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ សមតុល្យទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលដែលជារូបិយប័ណ្ណក្រៅ ពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងវៀតណាមដុង មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តនោះទេ ។ ដូចនេះពុំមានការកំណត់បង្ហាញលើ ការវិភាគរំព្រោះលើហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេសនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះទេ ។



២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ (ត)

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់

ហានិភ័យលំហូរទឹកប្រាក់នៃអត្រាការប្រាក់ គឺជាហានិភ័យដែលលំហូរទឹកប្រាក់ នាពេលអនាគត នៃលិខិតុបករណ៍នឹងប្រែប្រួលដោយសារការផ្លាស់ប្តូរនៃអត្រាការប្រាក់នៅលើទីផ្សារ ។ ហានិភ័យ តម្លៃទីផ្សារនៃអត្រាការប្រាក់ គឺជាហានិភ័យដែលតម្លៃនៃលិខិតុបករណ៍នឹងប្រែប្រួល ដោយសារការផ្លាស់ប្តូរអត្រាការប្រាក់លើទីផ្សារ ។ កម្រិតអត្រាការប្រាក់អាចកើនឡើងដោយសារ លទ្ធផល នៃការប្រែប្រួល ប៉ុន្តែអាចកាត់បន្ថយការខាតបង់នៅក្នុងករណីដែលបម្រែបម្រួលឥតវិញទុកកើត ឡើង ។ ក្នុងដំណាក់កាលនេះ អ្នកគ្រប់គ្រងធនាគារមិនមានគោលការណ៍ដើម្បីកំណត់កម្រិតនៃ ភាពមិនស៊ីគ្នានៃអត្រាការប្រាក់នោះទេ ។ ក៏ប៉ុន្តែអ្នកគ្រប់គ្រងបានពិនិត្យតាមដានយ៉ាងទៀងទាត់ លើភាពមិនស៊ីគ្នានេះ ។

ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ កើតឡើងពីលទ្ធភាពដែលបម្រែបម្រួលនៃអត្រាការប្រាក់នឹងមានប៉ះពាល់ ដល់លទ្ធភាពចំណេញនាពេលអនាគត ឬតម្លៃទីផ្សារនៃលិខិតុបករណ៍ ។ ធនាគារប្រឈមមុខនឹង ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ ដោយសារភាពមិនស៊ីគ្នានៃអត្រាការប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ។ ធនាគារគ្រប់គ្រងហានិភ័យនេះ ដោយផ្តល់ភាពមិនស៊ីគ្នានៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ដែលមាន នៅក្នុងយុទ្ធសាស្ត្រគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ។

ធនាគារពុំមានទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ និងបំណុលដែលមានអត្រាការប្រាក់អណ្តែតនោះទេ ។ ប្រាក់ តម្កល់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងទៀត និង ពណ៌ទាន និងបុរេប្រទាន ទទួលបានការប្រាក់ថេរសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទនៃការតម្កល់ប្រាក់ និង ការផ្តល់ពណ៌ទាននោះ ។ ប្រាក់តម្កល់ និងប្រាក់បញ្ញើពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងទៀត និងប្រាក់បញ្ញើ ពីអតិថិជន មានអត្រាការប្រាក់ថេរ ។

(ឃ) ហានិភ័យសាច់ប្រាក់អាយស្រ្តូល

ហានិភ័យសាច់ប្រាក់អាយស្រ្តូល ទាក់ទងនឹងលទ្ធភាពរក្សានូវទ្រព្យសកម្មអាយស្រ្តូលឱ្យបានគ្រប់ គ្រាន់ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលដែលដល់កាលកំណត់សងដោយ ក្នុងតម្លៃ ដ៏សមហេតុផលមួយ ។

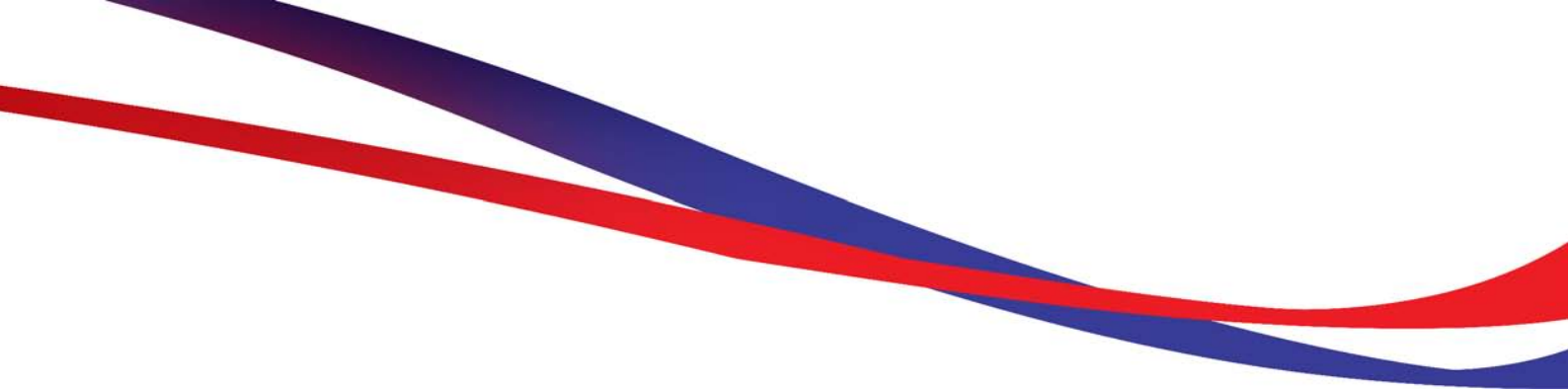
បន្ថែមពីលើការអនុវត្តន៍យ៉ាងពេញលេញ តាមតម្រូវការនៃសាច់ប្រាក់អាយស្រ្តូល អ្នកគ្រប់គ្រង ក្រុមហ៊ុនបានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងជិតស្និទ្ធនៅលើលំហូរទឹកប្រាក់ចេញចូល និងចំនួនគំណាតតាមកាល វិសាន្តតាមរយៈការរាយការណ៍ជាប្រចាំ ។ ការប្រែប្រួលនៃពណ៌ទាន និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យតាមដាន ហើយតម្រូវការសាច់ប្រាក់អាយស្រ្តូល ត្រូវបានធ្វើការតែតម្រូវ ដើម្បី ធានាថា ទ្រព្យសកម្មអាយស្រ្តូលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ច ហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលដល់កាលកំណត់សង ។

២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ឃ) ហានិភ័យសាច់ប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុន (ត)

តារាងខាងក្រោមផ្តល់នូវការវិភាគនូវហិរញ្ញវត្ថុ បំណុលរបស់ធនាគារតាមកាលអវសាន សមស្របអាស្រ័យលើរយៈកាលដែលនេ
 វាសល់ដើម្បីទូទាត់សង៖

	រហូតដល់ ១ ខែ ដុល្លារអាមេរិក	> ១ - ៣ ខែ ដុល្លារអាមេរិក	> ៣ - ៦ ខែ ដុល្លារអាមេរិក
ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២			
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័ន ហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	១៤,៩៣៥,៥៧៨	១២៣,០៧២,៨១៣	១២២,២២៣,២៣២
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៧២,៤៧៤,៧៩៥	២២,០៥៦,២៩៦	៤៨,២៤៤,៤២៦
បំណុលផ្សេងៗ	៨៧៦,១៩២	១,៤៣៧,២៣៦	១,៧១៦,៣៦៥
	៨៨,២៨៦,៥៦៥	១៤៦,៥៦៦,៣៤៥	១៧២,១៨៤,០២៣
ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១			
ប្រាក់បញ្ញើរបស់ស្ថាប័ន ហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗ	២២៤,៨៧៧,៥២២	១៨,៤៤៤,៨៣០	៨,៥០០,០០០
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៦៨,៧៦១,៧៣០	១២,៦០៤,០៩៨	៣១,០៧៦,០៩០
បំណុលផ្សេងៗ	១,០៨២,៩២០	៦៤១,៤៦៨	១,៨១៥,៧៧២
	២៩៤,៧២២,១៧២	៣១,៦៩០,៣៩៦	៤១,៣៩១,៨៦២



> ១ - ៥ ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក	លើសពី ៥ ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក	គ្មានកាលវិភាគ ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
៣,០០០,០០០	-	៩,៧៩៨,៥២១	២៧៣,០៣០,១៤៤
១៥០,១៣៤	-	-	១៤២,៩២៥,៦៥១
៦៩៧,៣២៨	១០៤,០២៣	១៧,៤៦៩	៤,៨៤៨,៦១៣
៣,៨៤៧,៤៦២	១០៤,០២៣	៩,៨១៥,៩៩០	៤២០,៨០៤,៤០៨
-	-	-	២៥១,៨២២,៣៥២
៣០១,៨៧៩	-	-	១១២,៧៤៣,៧៩៧
៣៨,៧១៩	-	-	៣,៥៧៨,៨៧៩
៣៤០,៥៩៨	~	~	៣៦៨,១៤៥,០២៨

២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ (ត)

(ខ) ការគ្រប់គ្រងដើមទុន

(i) បញ្ញត្តិដើមទុន

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធរបានបង្កើត និងត្រួតពិនិត្យនូវបទបញ្ញត្តិ នានា និងតម្រូវការ ដើមទុនរបស់ធនាគារជារួម ។

គោលនយោបាយរបស់ធនាគារ គឺធានាឱ្យបាននូវមូលដ្ឋានដើមទុនរឹងមាំ ដើម្បីរក្សានូវទំនុកចិត្ត ទីផ្សារ និងដើម្បីធានាស្ថេរភាពនៃការអភិវឌ្ឍន៍យូរអង្វែងរបស់អាជីវកម្ម ។ ផលប៉ះពាល់ទៅលើ កម្រិតដើមទុនលើភាគលាភម្ចាស់ហ៊ុន ក៏ត្រូវបានទទួលស្គាល់ហើយធនាគារបានទទួលស្គាល់នូវ តម្រូវការដើម្បីធានា ឱ្យបាននូវតុល្យភាពរវាងភាគលាភខ្ពង់ ថ្ងៃនត ។ ធនាគារបានអនុលោមទៅតាមតម្រូវការដើមទុនដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់នៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ។

(ii) ការបែងចែកដើមទុន

ការបែងចែកដើមទុនរវាងប្រតិបត្តិការ និងសកម្មភាពជាក់លាក់ គឺត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកម្រិត ភាគលាភ ដែលទទួលបានពីការបែងចែកនោះ ។ ដើមទុនដែលបានបែងចែកទៅតាមប្រតិបត្តិការ ឬសកម្មភាពនីមួយៗ ត្រូវផ្អែកទៅតាមដើមទុនដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ។

២៨. តម្លៃសមស្របនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ

តម្លៃសមស្របសំដៅទៅតម្លៃដែលទ្រព្យសកម្មមួយអាចដោះដូរបាន ឬមានលទ្ធភាពទូទាត់តាម មូលដ្ឋានធម្មតា ។ ដោយ- តម្លៃសមស្របដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់បានមិនអាចរកបាន ដូច្នេះតម្លៃសម ស្របមិនអាចរកបានសម្រាប់ផ្នែកសំខាន់នៃទ្រព្យសកម្ម និងអក្ខបិរញ្ញវត្ថុនោះទេ ។ ហេតុ នេះ តម្លៃត្រឹមត្រូវ ផ្អែកលើការសន្មតរបស់ថ្នាក់ដឹកនាំដោយយោងតាមសង្ខេបនៃ មូលដ្ឋានទ្រព្យសកម្ម និងអក្ខបិរញ្ញវត្ថុ ។ តាមមតិយោបល់របស់អ្នកគ្រប់គ្រងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងអក្ខបិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានក្នុងតារាងតុល្យការ គឺជាការប៉ាន់ស្មាននេះអ្នកគ្រប់គ្រងសន្មតថាការឱ្យខ្ចីចងការ និងបុរេ ប្រទានត្រូវបានរក្សាទុកដល់កាលកំណត់សងជាមួយ និងតម្លៃត្រឹមត្រូវស្មើនឹងតម្លៃពិតគណនេយ្យ នៃពណ៌ទាន ដែលបានធ្វើនិយ័តកម្មលើសវិធានធនសម្រាប់ពណ៌ទានបាត់បង់ប្រសិនបើមាន ។



ស្នាក់ការកណ្តាល

អគារលេខ ៣៧០ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង ១ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : +855 23 210 044

ទូរសារ : +855 23 220 511

អ៊ីមែល : info@BIDC.com.kh

គេហទំព័រ : www.BIDC.com.kh

Swift : IDBCKHPP

សាខាភ្នំពេញ

អគារលេខ ៣៣៥ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់អូរឫស្សីទី ៤ ខណ្ឌ ៧ មករា រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : +855 23 210 440

ទូរសារ : +855 23 214 854

សាខាដូនពេញ

អគារលេខ ២៣ វិថីក្រមួនសកែងផ្លូវលេខ ៦៧ សង្កាត់ផ្សារថ្មី ២ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : +855 236 660 328

ទូរសារ : +855 23 214 631

សាខាសៀមរាប

អគារលេខ ២២-២៣ ផ្លូវព្រះសង្ឃរាជទេពវង្ស មណ្ឌល ២ ភូមិស្វាយដង្កំ សង្កាត់ស្វាយដង្កំ ក្រុងសៀមរាប ខេត្តសៀមរាប ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : +855 63 760 123

ទូរសារ : +855 63 760 456

សវនាការព័ត៌មាន

អគារលេខ ២៩ ផ្លូវមុនីវង្ស ភូមិទី ៧ សង្កាត់កំពង់ចាម ក្រុងកំពង់ចាម ខេត្តកំពង់ចាម ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : +855 42 210 012

ទូរសារ : +855 42 210 789

អគារប្តូររូបភាព បូកគោ

រមណីយដ្ឋាន ឋានសួគ៌បូកគោ ឧទ្យានជាតិព្រះមុនីវង្ស ខេត្តកំពត ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ : +855 336 660 329

ទូរសារ : +855 336 868 046

សវនាការស៊ីម៉ង់ត៍

អគារលេខ ១១០ ផ្លូវ ៧១ ៨ សង្កាត់ទី ៧ ខណ្ឌទី ៣ រដ្ឋធានីហ្សឺណែវ ប្រទេសវៀតណាម

ទូរស័ព្ទ : +848 62 666 999

ទូរសារ : +848 62 904 479

សវនាការឧស្ម័ន

អគារលេខ ១០៧ ផ្លូវហាយប៊ាដុង ខណ្ឌហ៊ាងត្រៀម រដ្ឋធានីហាណូយ ប្រទេសវៀតណាម

ទូរស័ព្ទ : +844 39388559

ទូរសារ : +844 39388479



Be your side, by your hand

ស្ថាប័នការកណ្តាល

អគារលេខ ៣៧០ មហាវិថីព្រះមុនីវង្ស សង្កាត់បឹងកេងកង ១ ខណ្ឌបឹងកេងកង

រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទ: +855 23 210 044

គេហទំព័រ: www.bidc.com.kh

Swift: IDBCKHPP

ទូរសារ: +855 23 220 511

អ៊ីម៉ែល: info@bidc.com.kh